

**RELOJERIA**  
Calle de la Sal, 2  
**LIBRERIA IMPERIAL**  
Calle Imperial, 16  
Libros económicos  
Gran surtido  
**WARD**  
HORA DE ESPAÑA

# PUEBLO

AÑO XVIII  
NUMERO 5.493  
UNA PESETA

Director: Emilio Romero

MADRID  
MIÉRCOLES, 1  
MAYO 1957

Redacción \* Administración \* Talleres \* Suscripciones \* Publicidad  
Narvárez, 70 \* Apartado número 517 \* Teléfono (centralita) 25-61-32

## CERREMOS EL PARAGUAS

No nos hagamos demasiadas ilusiones. Hoy está despejado. Pero nadie se atreverá a decir de esta nube no me empaparé mientras el barómetro siga incrustado en tiempo velenoso. Desde Barajas nos dicen que esta madrugada el termómetro señalaba 5,8 grados y que a las trece horas había alcanzado los 16,2.



ACTIVO DE LA FESTIVIDAD DE SAN JOSE OBRERO,  
LA ESCUELA DE CAPACITACION SOCIAL

Refiriéndose a las Universidades Laborales, dijo:  
**Actual del Ministerio de Trabajo  
totalmente la herencia del  
no a beneficio de inventario,  
no en toda su integridad**

...eo, subsecretario del Departamento, dice:  
**Universidades Laborales están inmovible-  
de clavadas en las entrañas del pueblo**

...a de la tarde  
...o lugar en la  
...Capacitación  
...trabajadores un  
...de la fiesta que

...ministro de Tra-  
...Orrio; subse-  
...partamento, di-  
...es de Trabajo y  
...retario nacional  
...Social y jerar-  
...terio de Trabajo  
...ción Sindical.  
...hizo uso de la  
...nte de la Aso-  
...os Alumnos de  
...amente el se-

cretario dió lectura a las conclu-  
siones que han elaborado en su  
última junta.

Se levantó a hablar después  
el director de la Escuela, señor  
Aguilar, quien en brillantes pa-  
labras exaltó la alta misión que  
corresponde a este Centro, ya que  
redime al trabajador por medio  
de la cultura.

Después pronunció un breve  
discurso el subsecretario de Tra-  
bajo, don Jesús Romeo, que fué  
interrumpido por los aplausos  
varias veces en el curso de su  
disertación.

Destacó la tarea de la escuela  
en la misión de elevar el rango  
intelectual del trabajador. Refiriéndose a cierta campaña sobre  
las Universidades Laborales, dijo  
que éstas son el triunfo y la  
meta del trabajador, que están  
inmoviblemente clavadas en  
las entrañas del pueblo. Afirmó,  
por último, que esta escuela es  
la vanguardia de diez millones  
de trabajadores, que, en nombre  
de ellos, expresaba su adhesión  
a Fermín Sanz Orrio, que, como  
hombre que lleva sobre sí veinte  
años de experiencia sindicalista,  
sabría encontrar un cauce para  
la redención del hombre que tra-  
baja.

Por último, se levantó a ha-  
blar el ministro de Trabajo, di-  
ciendo que no iba a pronunciar  
ningún discurso, pues no se tra-  
taba de un acto, sino de una  
fiesta, la fiesta de los trabajado-  
res, que este año revestía espe-  
cial solemnidad en la Escuela de  
Capacitación Social de Trabajo-  
dores.

Dada la avanzada hora en que  
terminó la interesante interven-  
ción del ministro, sintetizamos el  
contenido de la misma.

Dijo que el único instrumento  
para lograr la justicia social era  
el sindicalismo y que ninguna  
organización, y menos de trabajo-  
dores, debía montarse fuera de  
él. Refiriéndose a la campaña des-  
arrollada últimamente en torno a  
las Universidades Laborales, dijo  
Sanz Orrio:

«Quiero dejar bien sentado, de  
una vez para siempre, que este  
equipo que ahora rige el Minis-  
terio de Trabajo acepta total-

mente la herencia del anterior,  
no a beneficio de inventario, sino  
en toda su integridad.»

Después de elogiar el conteni-  
do de los discursos pronunciados  
por los que le precedieron, el mi-  
nistro agradeció la confianza que  
en él depositaban los trabajado-  
res. Fué largamente aplaudido al  
terminar.

## Audiencia en El Pardo



Esta mañana, en el Palacio de El Pardo, Su Excelencia el Jefe del Estado recibió en audiencia a la Comisión de campeones del X Concurso Nacional de Formación Profesional, presidida por el secretario general del Movimiento, señor Solís. En la fotografía aparece el Caudillo haciendo entrega del trofeo a uno de los jóvenes ganadores. A esta audiencia asistieron también el ministro de Trabajo, señor Sanz Orrio y el delegado nacional del Frente de Juventudes, señor López Cancio. (Foto Verdugo.)

## ABRA ENES GRESO CURSOS ECTIVOS

...stro de Educa-  
...cional anticipa  
...terísticas más  
...entes del pro-  
...ley de orde-  
...de la Enseñanza  
...técnica.

...establecen dos  
...dos escalona-  
...os de Enseña-  
...za: Media (peri-  
...tos) y Superior  
...arquitectos e in-  
...genieros).

Los ingenieros y  
arquitectos, pre-  
via realización de  
una tesis de in-  
vestigación técni-  
ca, recibirán el tí-  
tulo de doctores.

(AMPLIA INFORMACION  
EN LA PAG. 25.)

## MAURA Y EL CONSERVATISMO

El 2 de mayo de 1853 nació  
don Antonio Maura y Montaner. Su figura destaca como un jalón de patriotismo y recitividad plantado en medio de la mutable escena política española de los años finales del siglo XIX y los cuatro primeros lustros del nuestro.

Lejanos los errores, olvidadas por el paso del tiempo las aristas agudas de los hombres, los aniversarios son propicios y propensos a las evocaciones benévolas, a las nostalgias inútiles del pasado. Y el recuerdo de don Antonio Maura, si se juzga a la ligera su actuación política, las provoca fácilmente.

Aparece en el Congreso allá por el mes de diciembre del año 1881. Trae bajo el brazo energético que tantas veces se extenderá hacia sus adversarios con un bíblico gesto de acusación, su acta de diputación por Palma de Mallorca. Y con ella, un patriotismo tan sincero, un talento tan claro y un tal sentido de la dignidad personal, que años después, cuando ya conocen todos, amigos y enemigos, su estilo y su modo, Lerroux proclamará en el Congreso, a renglón seguido de manifestar la aversión que como político le inspira, que, exceptuándole a él — a Maura —, todos los demás pueden hablarse de tú.

En sólo diez años, desde su primera cartera, como ministro de Ultramar con Sagasta, se coloca a la cabeza del partido conservador. Y cuando en 1903 Silvela se retira y le proclama públicamente jefe del partido — «¡Tomadlo, éste es vuestro jefe!» —, hace ya tiempo que de hecho la jefatura está en sus manos. La ha ganado con su campaña en favor de las concesiones de autonomía a las colonias — aunque no triunfara su criterio —, con el intento de moralización administrativa y la escrupulosa convocatoria electoral que preside desde el Ministerio de la Gobernación; con su proyecto de ley sobre la Administración local, que bautiza con un gracioso desenfado de «Ley del descuaje del caciquismo»...

Y es en este momento de culminación, en el momento estelar en que los conservadores le colocan a la cabeza de su partido, cuando se condensan en torno suyo todas las razones de su éxito y todas las causas de su fracaso; cuando aprieta en su mano la cara de oro y la cruz de plomo de la

moneda de su destino; cuando vive el instante de su mayor grandeza y el minuto de su máxima servidumbre.

Y es éste el punto donde mejor puede centrarse una apreciación crítica de la política de don Antonio Maura, sin concesiones sensibleras ni acritudes apasionadas.

\*\*\*

El partido conservador, que Maura hereda de Cánovas por manos de Silvela, no tenía realmente un programa político que mereciera este nombre. Limitaba, en esencia, su acción al mantenimiento de una serie de instituciones y valores ya establecidos, entre los que se contaban, por igual, la Monarquía constitucional y los caciquismos locales; las propiedades amortizadas y las posesiones de ultramar. Aspiraba a conservar la sociedad en la misma situación económica y con la misma distribución de clases con que aparecía entonces organizada. Tenía los ojos cerrados y las espaldas vueltas al advenimiento de las masas a la vida política.

Pese a todo ello, Maura, seguramente el político mejor dotado de su tiempo, el hombre que reunía más condiciones de gobernante y de organizador de masas, unió su destino a la suerte de los conservadores y se convirtió en jefe, con ideas eficaces, de un partido político sin ellas.

Este fué su gran error, la fuente de sus equivocaciones posteriores, la raíz última y escondida de su fracaso.

Ni su indiscutible eficiencia, que sólo necesitaba para gobernar «luz y taquígrafos», pudo revitalizar el cuerpo envejecido del antiguo partido, ni éste ofrecía una auténtica base social que garantizara la estabilidad de la Monarquía. Quizá porque la tradicional institución dependía ya más de los acontecimientos militares (manes de Cavite y Anual) y de la política de los partidos avanzados que de los éxitos legislativos y la fuerza electoral de los conservadores.

Toda la actuación de Maura en los diez años en los que encabeza el partido conservador está presidida por el signo estéril de la frustración. Comparando sus merecimientos con sus realizaciones, se diría que pesa sobre él un maleficio.

No consigue que prospere su proyecto de ley sobre la Ad-

ministración local en 1907, aunque tiene mayoría en el Congreso. Seguramente, con oculta satisfacción de muchos de sus diputados y partidarios, que, de aprobarse el proyecto, hubieran corrido el peligro de verse «descuajados».

Tiene que gastar su energía y su popularidad en la imposición del orden público, en la inevitable represión de la «semana trágica». Y comprendiendo que una gestión de gobierno no puede justificarse sólo con esta labor policial, exclama: «¡Yo no tengo la contrata del orden público!»

Pero, en el fondo — ésta era su tragedia — si la tenía. Porque lo único que podía realizar al frente de los conservadores era el mantenimiento del orden público, por toda política de gobierno; la supresión de la usura, una ley de Accidentes de trabajo, por toda política social, y ni siquiera podía contar, sin permiso de los liberales, con los créditos necesarios para llevar adelante la guerra de Marruecos.

Y, claro está, para dominar el anarquismo no bastaba el fusilamiento de Ferrer, ni para evitar accidentes, el cierre dominical de las tabernas. La supresión de la usura no movilizaba los capitales ni establecía un orden social más justo, y, para colmo, tampoco tenía el partido conservador la exclusiva de la solución de la guerra de África.

Maura tuvo que irse. Se encontró en Palacio, una mañana de octubre de 1909, con una dimisión no esperada ni pedida. Volvió a su casa, donde le esperaban desayunando sus ministros, y se desplomó llorando en un sillón. Su propio partido, en más de su mitad, le abandonó, condenó su política. Se unió al coro del grito anudador: «¡Maura, no!»

Y Maura, desilusionado, con un gesto de los suyos — «Nosotros somos nosotros» — declaró rota la normalidad constitucional y marca la pauta de una «implacable hostilidad». Pero los conservadores no eran partidarios de nada implacable, ni siquiera del implacable Maura.

Todo quedó en una frase más. Y Maura, relegado a la postura marginal de los grandes políticos frustrados, que en su apartamiento conservan un cierto valor de «recursos nacionales». Y como recurso de la Corona vuelve a presidir tres breves Gabinetes en 1918, 1919 y 1921. Gabinetes de recurso, remiendos de última

hora, porque para entonces ya está todo perdido para el partido conservador y para Maura.

Apena imaginar cuánto y cómo podría haber cambiado la historia amarga de los tiempos de Maura — y quizá toda la historia de España —, si Maura hubiese consagrado su indiscutible talento y su inabordable honradez personal a la defensa de unos ideales políticos de contenido social más progresivo, de mayor ductilidad constitucional y mejor enfoque histórico que los ideales políticos del partido conservador. Si en vez de intentar atraer a las corrientes de la opinión desde la altura del Poder, hubiese descendido realmente a colocarse al frente de las «masas neutras» para encauzar su patriotismo desviado y templar su ímpetu revolucionario. Si hubiese emprendido la obra, digna de su talla, de la evolución «desde abajo», en lugar de la ineficaz e intermitente represión «desde arriba».

\*\*\*

Al reparar la vida y la obra de Maura se encuentran más valores positivos en él que en la política conservadora a la que intentó en vano servir. En su época vive España el comienzo de una crisis que terminaría en un cambio de régimen. El ideario político conservador sólo permitía a Maura defender la institución monárquica, en una posición de sitiado: desde el Poder, desde el interior de la propia institución. Y las fuerzas que realmente podían mantenerla estaban afuera, en la calle, dispuestas a seguir a quien saltara a la calzada, se colocara a su cabeza y les diera la orden de marcha. Maura, incorporado a los conservadores, no podía dar este salto. Y por ello, con todo respeto hacia su patriotismo y sus virtudes personales, lanzamos un limpio «¡Maura, no!», que desde la altura desapasionada de nuestro tiempo va dirigido únicamente a la reprobación de una manera de entender la política — la manera de los conservadores españoles — que superpuso todos los adjetivismos de partido a la sustantividad nacional de España. Que empujó al propio Maura, en su servicio a la política del «¡Maura, sí!», a dejar el camino abierto y libre a la política del «¡Maura, no!»

Diego JALON

## BOTELLA, NUEVO LIDER DE LA VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

CHACON, VENCEDOR EN EL RETIRO. MADRID TRIBUTA A LOS «GIGANTES DE LA RUTA» UN GRAN RECIBIMIENTO

(INFORMACION DE NUESTRO EQUIPO ESPECIAL EN ULTIMA PAGINA)

El ministro de Comercio inaugura la XXXV Feria Muestrario Internacional de Valencia

SE REFIRIO EN SU DISCURSO A LOS PROBLEMAS DE LA IMPORTACION

“La producción debe ajustarse a un suministro inferior al normal”

Con la aplicación del decreto de unificación y modificación de los cambios no habrá repercusión en el nivel de precios

VALENCIA, 1.—Hoy se ha celebrado con gran brillantez la apertura de la XXXV Feria Muestrario Internacional de Valencia.

La solemne inaugural tuvo lugar en el salón-vestíbulo del palacio ferial y fue presidida por el ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, que llegó momentos antes a esta capital, procedente de Madrid, por vía aérea.

Le acompañaba en el estrado presidencial el subsecretario de Comercio, don Faustino García-Moncó; subsecretario de la Marina Mercante, don Juan José de Jáuregui; director general de Comercio y Política Arancelaria, don Ramón Serrano Guzmán. Cuerpo Diputación, corporativamente, y Diputación, corporativamente y representaciones de la industria y el comercio.

El ministro hizo su entrada en el palacio ferial después de pasar revista a las fuerzas militares que le rindieron honores en la explanada de acceso al mismo.

El ministro de Comercio, don Alberto Ullastres, pronunció un interesante discurso, que empezó transmitiendo el saludo cordial y afectuoso del Caudillo Franco para Valencia.

Exaltó la importancia de la feria valenciana, que, con su riqueza económica, afirmó, se halla tan vinculada al desenvolvimiento del Ministerio de Comercio.

Se refirió a la falta de exportaciones de agrios, como consecuencia de las dificultades meteorológicas, manifestando que con ellas han disminuido las posibilidades de importación.

España—dijo—se enfrenta con este problema y sigue enfrentada con él con toda serenidad. Ni la administración del Estado ni el pueblo español han perdido serenidad.

Señaló, a continuación, tres caminos para acometer este problema: reducir el nivel de consumo general, reducir el nivel de abastecimientos de materias primas y reducir el ritmo de las inversiones.

Declaró que de dichos tres caminos se había adoptado el último, el que ha quedado asegurado el abastecimiento general de la nación, y puede decirse que también parte del abastecimiento de materias primas.

Habló, pues, de las dificultades de importación, afirmando que la producción debe ajustarse

## Audiencia del Caudillo

Esta mañana, Su Excelencia el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos, ha recibido en audiencia civil en el Palacio de El Pardo a las siguientes personas:

Marquesa viuda de Squillache; doctor Yuchan Yang, embajador de Corea en Washington; señor Williams Patrick Fay, embajador de Irlanda en la O. E. C. E. (París) y presidente del Grupo de Trabajo de cuestiones relacionadas con España en la O. E. C. E.; don Antonio Larragóiti, presidente de la Sud-América, y señora; Mesa del III Congreso de Medicina y Seguridad del Trabajo, presidida por don Fermín Sanz-Orrio, ministro de Trabajo; Comisión de campeones del X Concurso Nacional de Formación Profesional Obrera, presidida por don José Solís Ruiz, ministro secretario General del Movimiento; Comisión del Montepío Personal de Contribuciones, presidida por don Rafael Sainz Fernández; conde de Vallellano, procurador en Cortes; don Manuel Arburúa de la Míyar, procurador en Cortes; don Eduardo Propper de Callejón, embajador de España en Canadá; don Alfredo Jiménez-Millas, vicesecretario general del Movimiento; don Santiago Basanta Silva; don Pascual Lorenzo Ochando, director general de Ferrocarriles, Tranvías y Transportes por Carreteras; don Francisco Summers Isern, gobernador civil de Granada; don Juan Muñillo de Valdivia, gobernador civil de Zamora, y don Fernando Herero Tejedor, delegado nacional de Provincias.

## Acto religioso en la festividad de San José Artesano



Esta mañana, en la iglesia de Jesús de Medinaceli, de los Padres Capuchinos, la Organización Sindical ha celebrado en Madrid la festividad de San José Obrero, instituida en el pasado año por Su Santidad el Papa Pío XII, como fiesta católica del trabajo, con una misa oficiada por el asesor eclesiástico provincial de Sindicatos, don Tomás Ortega, y a la que han asistido numerosas representaciones sociales y económicas de todos los organismos sindicales provinciales madrileños, así como una verdadera multitud de empresarios, técnicos y obreros de los distintos ramos de la producción, industria y comercio, que llenaron las naves del popular templo.

La presidencia del solemne acto religioso lo constituyeron el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, general Álvarez de Rementería; los vicesecretarios nacionales de Ordenación Social y de Organización Administrativa, señores Mateu de Ros y Cortés, respectivamente; el inspector nacional de Sindicatos, señor Aparisi; el jefe nacional del Sindicato de la Construcción, Vidrio y Cerámica, general Mén-

## EL ESTADO MAYOR DE LA N. A. T. O. SE CONCENTRA

15 ministros, 500 diplomáticos y militares y 200 periodistas, a ORILLAS DEL RIN

BULGANIN HA DICHO A ADENAUER: “Si la República Federal admite armas atómicas, puede convertirse en un cementerio y no conseguirá nunca la reunificación del país”

BONN. (Crónica de nuestro corresponsal, Nuño Rasura.)—Ya han llegado al Rin las vanguardias de un ejército de políticos, diplomáticos, observadores y periodistas, que van a acampar durante unos días en las tienditas de la N. A. T. O. levantadas en esta ribera del río germano por excelencia.

En Berlín, hasta el 23 de noviembre de 1943, fecha de gran bombardeo, había el Haus Vaterland, palacio de diversiones mundialmente conocido. Una de las atracciones de mayor mérito consistía en una imitación de una tormenta en el Rin, que por los truenos y relámpagos, las torrenceras de agua y los barquitos zozobrantés, era de un impresionante realismo. Las tormentas del Rin son famosas. Pero no es aún tiempo de ellas. Los quince ministros de otros tantos países de la N. A. T. O. y los doscientos enviados especiales de los grandes diarios no podrán gozar de ese espectáculo grandioso de las tormentas renanas, en las que un cielo de plomo, apuñalado por las Siete Montañas, parece caer sobre el río entre un incendio de relámpagos y con un fragor de mundos desquiciados. La Naturaleza, que monta estos espectáculos en julio y agosto, ahorrará emociones a los huéspedes.

Pero no se las ahorrará la política, en la cual, desde que el Júpiter del Kremlin ha hecho sonar su trueno amenazador contra la República Federal, hay un rumor de tormenta y chispazos

de fragorosa polémica entre los partidos políticos. El efecto de un trueno ha tenido en Bonn esa nueva nota de Bulganin a Adenauer, hecha pública el sábado, en la que el mariscal rojo viene a decir que “si la República Federal Alemana admite las armas atómicas puede convertirse en un cementerio, y por de pronto no conseguirá nunca la reunificación del país”.

La nota soviética ha sido tan dura que Adenauer, apenas se la echó a la cara, contraatacó, rechazando todas las conminaciones, reprochando a Bulganin no haber tenido en cuenta los acuerdos a que el canciller y el embajador soviético, Smirnow, habían llegado dos días antes en una larga y sensacional entrevista, y reafirmando el propósito alemán de seguir su camino con las potencias occidentales.

Este camino es el que van a desbrozar los miembros de la N. A. T. O., que el jueves inician aquí las sesiones, que durarán dos días. Más de 500 diplomáticos y militares acompañan a los quince ministros de Asuntos Exteriores de los países del Pacto del Atlántico. Jamás, desde los días de Bismark, se ha celebrado en suelo alemán un Congreso internacional de esta envergadura, y eso explica el que Bonn, que aún no ha vencido del todo su provincialismo, se muestre nervioso. El Ministerio de Asuntos Exteriores ha dado permiso al personal de todo un piso para poner éste a disposición de los

huéspedes. No es fácil encontrar espacio en esta capital para el despliegue de actas, documentos, planes y planos que este organismo polifacético de la N. A. T. O. debe hacer en estas reuniones, para las que son puntos fuertes del programa los siguientes:

1. La política de la Unión Soviética en Europa y en el Oriente Cercano.

2. La seguridad europea y la reunificación alemana.

3. Estado de las negociaciones de desarme según informes de los representantes occidentales en la Conferencia de Londres.

4. Informe del secretario general de la N. A. T. O., lord Ismay, que hará el traspaso del cargo al belga Paul Henri Spaak.

5. Reorganización de las fuerzas armadas inglesas y su retirada de Alemania.

Todos estos problemas son de candente actualidad para la política alemana, y a la luz del relámpago de la nota de Bulganin adquieren nuevo interés, porque una cosa es cierta, pese a las advertencias de los sabios y a las conminaciones de Bulganin, y es que Bonn seguirá por el camino de la N. A. T. O., y mientras no se llegue a un acuerdo atómico no retirará el hombro si llega el caso de tener que echarse sobre él el fusil o el mortero atómicos.

Esta posición dura del canciller choca al empuje de la mano de Bulganin con la posición de los socialistas alemanes, que han lanzado su consigna electoral: “Ni servicio militar obligatorio ni armas atómicas.”

Entre esas dos posiciones dialécticas de los dos grandes partidos alemanes, el cristiano-demócrata de Adenauer y el socialista de Ollenhauer, ha irrumpido el jefe del Gobierno soviético para apoyar al segundo. Uno de los comentarios más generales a la nota conminatoria de Bulganin es que intenta reforzar la posición socialista en la campaña electoral. De ahí que el canciller, ya en su primera reacción, le haya dicho a Bulganin que su memorándum supone una intromisión escandalosa en los asuntos alemanes internos. Para confirmar esta apreciación de Adenauer ha llegado una declaración de los socialistas, según la cual ellos firmarían todos los párrafos de la nota soviética. Nada extraño, por tanto, que al estallar esa nota el sábado se haya creado un ambiente de tormenta política sobre Bonn, cuyo fragor es lo primero que han percibido las vanguardias de la N. A. T. O.—entre las que se encuentran el norteamericano Dulles y el italiano Martino—, que ya tienen sus tiendas montadas a orillas del Rin.

## Don Emilio Romero, segundo vicepresidente de la Asociación de la Prensa

PARA LA VOCALIA VACANTE FUE ELEGIDO DON ANTONIO GONZALEZ CAVADA

Ayer celebró Junta general reglamentaria la Asociación de la Prensa de Madrid, bajo la presidencia de don Manuel Aznar. En ella tomó posesión, con arreglo a lo dispuesto por los estatutos, la Junta directiva renovada en las elecciones del pasado 30 de marzo.

A propuesta de la Directiva, la Asamblea acordó por aclamación designar para la vacante de vicepresidente segundo, que se había producido al ser elegido para la vicepresidencia primera don Víctor de la Serna, al vocal don Emilio Romero, director del diario PUEBLO.

Para la vacante que éste deja en una de las vocalías fué elegido, también por aclamación, don Antonio González Cavada.

## LOS HURACANES HAN PROVOCADO LA inundación de mil pozos petrolíferos

DALLAS (Tejas), 1.—A causa de los efectos de los tornados, huracanes y tormentas que se registran en la región desde hace 12 días, han quedado inundados mil pozos petrolíferos.

Numerosas familias se han visto obligadas a abandonar sus hogares y los daños ocasionados se elevan a varios millones de dólares.

Aun persiste el peligro de inundación a lo largo de las localidades situadas cerca de los ríos Brazos y Guadalupe y se teme que el río Rojo, en Luisiana, se desborde de un momento a otro.

En el Observatorio Meteorológico local se ha predicho más lluvia para mañana y las próximas 60 horas. (Efe.)

Bus...

usted...

lector...

ta de...

llama...

comenda...

tes crede...

buen des...

de men...

logo que...

Chachi...

cuenta p...

Señora...

Chacha...

semanal...

los otros...

Señora...

Chacha...

## PUEBLO

ESTAS SON NUESTRAS OPINIONES

### Empresa estatal y empresa privada

La industrialización de este país lo está levantando de cierto estrato subcultural, el de la rutinaria agricultura, sustentado a virtud de jornales muchas veces temporarios y aun aleatorios, de una muchedumbre campesina que antaño formaba o sumaba más del sesenta por ciento de la población total. Es decir: ésta era la etapa «balcánica», por así decirlo; el país, sin manufacturas, había de comprarlo todo a la importación extranjera, a cambio de la riqueza, que los mercados internacionales condicionaban, de su suelo, de su sol y de la variedad más o menos bonancible de su clima. Después de la guerra, los capitales españoles, si es que en abundancia los había, lo que es dudoso, sentían la psicología cobardía de no arriesgarse demasiado; eran como el río de aguas cortas, que tiene miedo de llegar al arrenal, que lo puede absorber. La perplejidad de los mercados, porque no era pobreza, sino una especie de taimada perplejidad, hacia de poco cálculo la inversión de capitales en nuevas industrias de rentabilidad quizá cierta, pero remota rentabilidad. En este ámbito de psicologías timoratas, y cuando el país necesitaba de industrias básicas y complementarias que lo emancipasen de ser mera provincia mercantil del extranjero, el Estado, bien con sus propios capitales, tomados al impuesto, bien con la alianza de algunos capitales privados, casi siempre de propiedad corporativa, acometió ha años la enorme tarea de montar muchas de las industrias necesarias, creándolas de la moda. También es verdad que las empresas estatales o paraestatales que se integraban en el fundado I. N. I., quizá no hubieran podido ser creadas por el capital privado, atento a la seguridad del dividendo inmediato, en tanto el Estado poseía la longitud de arco sobre el tiempo y la no urgencia de la ganancia inmediata, que hacían posibles los nuevos establecimientos, aunque su renta estuviera dilatada a lapsos lejanos.

Siempre, empero, en cuantas declaraciones programáticas han emitido los elementos directivos del I. N. I., y en las mismas exposiciones de motivos que solían acompañar en forma prologal a sus cuadros de información para el público, fué escrita la aseveración, como institucional, como primaria y rectora de todo el complejo pensamiento de las empresas asociadas, que ellas habían de verse a la propiedad privada tan pronto el estado de la economía pública así lo aconsejara. Era como principio de su teoría institucional, voluntad primaria de todo el organismo que el I. N. I. implicaba. Bien es verdad que en estos modernos tiempos hay mucha teoría política y económica, que, sin necesidad de profesar ninguna forma más o menos atenuada de socialismo, y aun rechazando las sirtes y peripecias de las nacionalidades, no comparte las antiguas prevenciones contra la estatificación de algunas empresas de tipo básico nacional, cuya explotación quizá convenga más o para la defensa del país o para el régimen general económico

que compete al Estado, que no a los particulares. Ahí están las opiniones de los tratadistas del Derecho corporativo; ahí están las doctrinas, ya viejas, de Smend, que, aun insertas en los postulados de la política romántica, a lo siglo XIX, y derivado su pensamiento de Litt y de Dilthey, es decir, perfecto liberal, no hacían escrupulos a la posesión por el Estado de empresas económicas. No todo ha de ser capitalismo de Estado a la rusa, y hay modalidades de explotación estatal de algunas parcelas de la economía que no implican capitalismo de Estado, sino regulación administrativa de determinados sectores económicos, de naturaleza, en el orden del análisis crítico de la cuestión, semejante a la obra pública, al puerto, o al camino o a la regulación de la energía, que nadie estima como expresiones objetivas de un capitalismo de Estado, sino más bien como cumplimiento por parte del Estado mismo de sus deberes para con la sociedad nacional, que asume y representa.

En realidad, y en buena teoría, ¿por qué ha de ser siempre como invasora y abusiva la empresa estatal, y, en cambio, siempre llena de purzas ideológicas la empresa privada? Se trata de una especie de metafísica de la economía, que verdaderamente no tiene otro valor que el de la especulación personal. Pero es que ahora, y en España, la versión de la empresa estatal o paraestatal a la privada envuelve una porción de cuestiones previas que tocarían a la justicia misma de este traspaso. Bien sabemos, con las doctrinas del lejano Kelsen, que en lo político y económico no hay justicia en el sentido patético que a esta palabra le da el sentimiento de vulgo, sino formas puras y normativas del fenómeno social. Pero, de todas suertes, es viejo principio de derecho que nadie puede enriquecerse a expensas del empobrecimiento de otro, y la verdad es que el traslado al área privada de una empresa estatal o paraestatal que se ha planteado con el dinero del contribuyente, cuando era remotamente rentable, aunque sí rentable a la luz de todo cálculo, sea ahora, cuando ya rentable es y tiene abiertos horizontes de mercado seguro, transferida al orden privado, al de los negociantes singulares, sin más que su venta por el precio, probablemente a la par, de su volumen de acciones. No parecería, en efecto, un caso de justicia, aunque este asunto no se ha planteado, por lo menos que sepamos.

No propugnamos por esto o por lo otro, ni en estos renglones queremos hacer el elogio de la empresa pública en merma de los indudables prestigios, psicológicos e históricos, y aun de comprobación pragmática, de la empresa privada. Sólo nos atrevemos a decir que la transferencia de los institutos industriales del I. N. I. a la esfera privada requeriría meditación singular en cada caso, un examen muy vario de motivos y un análisis de la utilidad respectiva que se ha de derivar para el país.

### EL PERSONAL DE LAS RECAUDACIONES VISITA AL MINISTRO DE HACIENDA

El ministro de Hacienda recibió en su despacho oficial a una representación de los auxiliares de las Recaudaciones de Contribuciones en España, que se encuentran en la capital de la nación con motivo de la XI Asamblea de la Sociedad de Socorros Mutuos del Personal de Recaudación, que fueron a ofrecer sus respetos y sus servicios a tan destacada y alta autoridad, quien acogió con cariño e interés la exposición de las aspiraciones profesionales de este personal.



### “ROCK AND ROLL” EN EL “TUBE”

El “tube” de Londres —los “underground railways”— es un sitio bastante aburrido, por donde se deslizan silenciosamente los vecinos de la gran ciudad para hacer cierta aquella exacta frase de Somerset Maugham de que una de las principales incomodidades de la vida moderna consiste en que la mayoría de los hombres se dedica a actividades que no le interesan.

Por eso, por ser el “tube” londinense tan aburrido, no ha de extrañar que de cuando en cuando se organicen en él “parties” para entretenimiento de ociosos. La “Inner circle” es algo así como el circuito interior de Londres, la gran línea de “metro” que envuelve el corazón de la ciudad, abarcando Charing Cross, Westminster, Victoria, Paddington, Edgware Road, Regent's Park... Esa línea nos deja a pocos pasos de Trafalgar Square, con sus pacíficas palomas en torno al monumento a Nelson y a los ensueños de lady Hamilton —que fué legado por el héroe a Inglaterra... y murió en la miseria—; nos lleva al Palacio del Parlamento; nos pone en la estación Victoria, como si fuéramos personajes de Cecil Roberts; nos asoma a los dos grandes jardines del centro, Regent's Park y Hyde Park... Cuando vivíamos en Londres, en una plazuela próxima a Paddington —Talbot Square—, y tomábamos todos los días el “metro” para ir al centro, nuestra alma se llenaba de resonancias literarias, londinenses y detectivescas, al pasar por la estación de Baker Street, la calle donde vivió Sherlock Holmes; y siendo tan atractiva la ciudad, lo más atractivo para nosotros era ese momento en que el “metro” rozaba de refilón la casa de los atardeceres con niebla y con gemidos de violín, cuando llamaba a la puerta de Holmes aquel desconocido a quien iban a dejar estupefacto diciéndole: “Usted es un sargento jubilado de Infantería de Marina.” Y a continuación: “Elemental, querido Watson, elemental...”

En ese “subway”, a la americana, hubo el otro día una fiesta organizada por un graduado de Cambridge, Jonathan Routh. En uno de los vagones de viajeros de un tren “non-stop”, Routh se liberó de la ciencia de Cambridge y volvió un poco a la selva, con “rock and roll”. Hay quien dice que los ingleses han inventado el turismo como un pretexto decoroso para marcharse de una isla tan aburrida; y, ciertamente, el “spleen” se justifica cuando la tupida neblina desvanece las formas y los colores y el hombre se siente desmaterializado en las cercanías del Eros de “Piccadilly Circus”, mientras al anochecer —y no antes, porque pudieran alarmarse los niños— los vendedores de revistas pornográficas instalan sus colgaduras alrededor de la glorieta y se organiza el tráfico amoroso de todos los colores —no en vano nos encontramos en la capital de un gran imperio— en la esquina de Regent Street. Cierta desencanto de la civilización se justifica allí donde la civilización se muestra más exigente y apremiante; y por eso hemos de disculpar que un graduado de Cambridge invite a setenta y cinco amigos suyos, a dos chelines por persona, y les divierta con “rock and roll” en un coche de pasajeros. La escultural Joy Webster rockandrollea como un símbolo de esa selva que el hombre no ha logrado matar dentro de sí y que siempre reaparece después de una guerra; mientras el viejo mundo de la “respectability” victoriana —barbita, bombín— permanece ajeno e indiferente a esas novedades...

### “PROHIBIDO...”

Es preciso sumarse a esa campaña que con suave insistencia, tanto en sus colaboraciones habituales como en la labor anónima de la Redacción, viene realizando el diario «Arriba» en pro de unas formas corteses en los indicadores públicos. Parece mentira que la administración pública o privada desconozca tan a fondo la psicología y carácter español como para llenar los trenes, las salas de espectáculos, las carreteras, los pasillos, de cartelitos con la tremenda conminación del «prohibido», tradicionalmente conculcada. No he visto todavía un solo «prohibido el paso», en el Metro, que sea respetado. Claro está que esas prohibiciones, tan ostentadamente destacadas, han perdido seguramente vigencia y el paso se halla expedito sin que a nadie se le haya ocurrido quitar el cartel.

Peró ya no es sólo el «prohibido» y la frecuente amenaza de multa. Es la permanente alusión a posibles faltas del público, que ningún ser civilizado comete sin la repulsa de todos los demás; faltas que quedan ya en la otra orilla del tiempo, en la que la educación era menos exigente o menores las facilidades para que el viajante no sintiera la tentación de incurrir en ellas: «prohibido escupir», «prohibido hacer aguas mayores y menores». La sola persistencia de estas prohibiciones, tan notoriamente exhibidas, no puede menos de producir sonrojo. De la misma manera que lo produce también la lentitud o ausencia de castigo para tales faltas cuando en realidad se cometen con o sin cartelitos avisadores. Parece como si el poner cartelitos de esta clase constituyera, más que una indicación necesaria para el público, una tradición ornamental del signo de autoridad o propiedad, sin la cual no puede haber salón público, vehículo colectivo, finca o parque perfectos, aun a sabiendas de que no sirven para nada.

Afortunadamente, al igual que en otros países, ya se están ensayando entre nosotros otros procedimientos de indicación pública más corteses y, desde luego, más eficaces. No está lejos aquella campaña preparatoria desarrollada en Madrid, con sus días y horas de ensayo, para suprimir el estrépito de cláxones y bocinas. Y «Arriba» nos acaba de ofrecer, en dos fotografías, los indicadores corteses que el Ayuntamiento de Mieres ofrece a los automovilistas con motivo de las obras de urbanización en aquella población. Se dice en uno de ellos: «Despacio. Trabajamos para usted.» Y en el otro: «Muchas gracias. Pase libre. Feliz viaje.»

Hace falta el cartel insistente de recomendaciones, primeramente corteses y lógicas. Las llamadas continuas a la sen-

satez y la tranquilidad frente al apresuramiento desordenado de nuestro tiempo. Llamadas a la paciencia y al orden, junto a la rigurosa e implacable aplicación de los códigos. Todo un sistema elástico de propaganda de lo más conveniente y oportuno, de recordaciones y previsiones que nuestra prisa olvida, al lado de la aplicación legal para los transgresores de las normas elementales. Menos cartelitos de prohibición—las prohibiciones auténticas las sabemos todos— y más indicaciones informativas y formativas para el viajante o usuario de los servicios y centros de pública concurrencia. Más presencia activa de autoridad. Todo esto, naturalmente, exige, además de espíritu de iniciativa, una extensa revisión de principios y costumbres que se mantienen todavía tan rígidas y cochambrosas como en los tiempos de Larra. Algo estamos ya ganando, y hay que apresurarse a subrayarlo.

Hay que reconocer—frente a los lamentos casticistas—que allí donde ha entrado el nuevo estilo de la decoración, de líneas amplias y vivos colores, ha entrado también la claridad y la cortesía. Con gran alegría hemos visto saltar de las cafeterías a los centros oficiales, a los despachos y las estaciones, a las oficinas y los comercios, a las farmacias y las clínicas, a los colegios y los hospitales, el mueble cómodo y escueto, la mesa exenta que requiere limpieza, el mostrador amplio—¡nada de ventanillas!— que facilita el justo diálogo y ese buen gusto en todo donde cualquiera de los clásicos cartelitos pareciera un insulto y, en cambio, caben toda clase de indicaciones expresivas y amables, que constituyen un elemento más de decoración y pulimento. Yo creo también que la justicia, el orden, el respeto mutuo, la disciplina civil, la autoridad y demás valores que la sociedad ha de mantener a toda costa para subsistir, tienen mejor cabida y desarrollo en medio de esta jovial y superdemocrática forma de convivencia que en la hipócrita gravedad de los locales sórdidos, de las ventanillas estrechas, del mal humor y el «se prohíbe». Claro que estas líneas modernas y estos colores pueden con el tiempo ensucarse y rebajar su tono, lo mismo que los grandes palacios del Renacimiento, de amplios ventanales y largos corredores, se convirtieron con el tiempo en sórdidas covachas. Que, incluso al día siguiente de la inauguración de un local modernizado, nos encontremos con que el viejo espíritu se impone y de nada sirva tanta amplitud y tanta alegría. A mí, como a Juan de Alcañal, me produjo una gran consternación encontrarne con que los ceniceros que aparecieron en los segundos pisos de los nuevos autobuses importados por el Ayuntamiento madrileño no pudieran ser utilizados porque seguía la prohibición de fumar. Mas como no siempre ocurre así, lo que hay que impulsar, por lo pronto, es el triunfo total de las modernas estructuras y decoraciones. Que el hábito hace al monje. O que por algo el monje ha elegido precisamente ese hábito...

Dámase SANTOS



La revista de los agustinos “Religión y Cultura”, haciendo honor a esa tradición de espíritu acogedor y sereno que ha sido su característica, ha dado la voz de alarma.

En nuestros ambientes católicos se necesitan dos cosas: claridad y caridad.

Claridad en las ideas para llamar a las cosas por su nombre y para no dejarse impresionar por un “se dice” o “me han dicho”, ni para aceptar tampoco turbias fuentes de información.

A la vista y oído de todos está lo que unos y otros escriben o dicen. ¿Por qué no atenarnos a ello, desechando comentarios privados, más o menos apasionados o falsos?

Eso respecto a las ideas. Pero en relación con las personas no podemos olvidar una pacificación. Una labor creadora de paz,

### LO BUENO DE LOS DEMAS

cosa fría y dura. Es algo cálido y afectivo: es tener corazón.

Un corazón para amar a todos los que están dentro de la Iglesia (y sólo ella puede determinar cuándo se sale uno de su seno) como a hermanos predilectos, pues el propio San Pablo recuerda en sus epístolas esta preferencia que debemos tener. Lo cual, por supuesto, no quiere decir que no temamos que amar, y mucho (tanto como para dar nuestra vida por ellos), a los que están fuera del redil de Cristo.

En una palabra: en muchos ambientes intelectuales de signo católico se impone una pacificación. Una labor creadora de paz,

sin exclusivismos ni actitudes protectoras. Los católicos, mientras lo seamos, no tenemos castas: todos somos iguales. No hay católicos de primera y de segunda fila, ni católicos auténticos y católicos dudosos: o se es católico o no se es. Aunque lo que sí habrá de ocurrir es que siempre se encontrarán unos seres más pecadores que otros; pero mal camino lleva quien se crea libre de todo pecado no sólo en cosas nimias de carácter o de costumbres, sino también en nuestra adhesión y amor a la verdad enseñada por la Iglesia, la cual no es exclusiva ni de los abiertos ni de los cerrados, sino de Cristo.

(De “Paz intelectual”, por Enrique Miret, en “Informaciones”, sábado 27 de abril de 1957.)



Braulio Díaz Sal, escribe desde Buenos Aires:

# HUELGAS, BOMBAS Y DETENCIONES

## Sin una mayor estabilidad política Washington no prestará ayuda económica efectiva

**B**UENOS AIRES. (Crónica de nuestro corresponsal, Braulio Díaz Sal.)—Si bien es cierto que las perspectivas político-económicas del país han variado poco en estas últimas semanas, resulta evidente que la convocatoria a elecciones constituyentes absorbe buena parte de las actividades de políticos y dirigentes gremiales.

Por otro lado, entre la agitación reinante, las denuncias diarias de huelgas, hallazgos de bombas, explosiones, detenciones y demás aspectos que señalan puntualmente los periódicos, ha causado grata impresión la actitud de Estados Unidos en el sentido de prestar mayor apoyo económico a la Argentina. En muchos círculos donde se comenta este asunto se destaca asimismo que la recrudescida campaña oficial contra el comunismo tiene el claro propósito de satisfacer la postura internacional anticomunista de los yanquis, a ver si así son un poco más espléndidos... A propósito de estas versiones, también circuló la de que en Washington un alto funcionario "había manifestado" que mientras no exista mayor estabilidad política en la Argentina "sería arriesgado comprometer ayuda efectiva"...

Sea como fuere, si la frase no ha sido cierta, el ejemplo de la eliminación de las plantas de la Mercedes Benz, que denuncian algunos órganos de la oposición, y que, como se sabe, ya están instalándose en el Brasil actualmente, no era la mejor recomendación para que los capitales extranjeros—norteamericanos o de otra procedencia—llegasen a manos llenas a Plata. Además, tanto socialistas como frondistas, nacionalistas y otros sectores, todos los días arremeten contra el "capitalismo" del mismo modo que hicieran—y en este caso no les faltaron títulos de justicia—contra el ex ministro Verrier, cuyo paso por Hacienda resultó un baldón negativo para las autoridades revolucionarias.

El informe Verrier, empero, se va olvidando ya, pese a que algunos de sus puntos, lo mismo que los de Prebisch, han de acompañar la actual gestión hasta el final, salvo tropiezos imprevisibles... Mas la carestía no decaía, ni merma la inflación, puntales éstos en que amparan su proselitismo unos y otros, a ver si las masas del peronismo se avienen al "mal menor", hoy encarnado en Frondizi, aunque los socialistas se creen también herederos y redentores... Del otro extremo, en la "derecha", los democristianos y conservadores populares bregan como pueden, sin rumbo determinado aún. Luego está el radicalismo fraccionado, frente al de Frondizi, y, a un paso de ellos, una algarada de partidos minoritarios caducos muy curiosos. Como el secreto de la esfinge sigue siendo el ex peronismo, y sus fuerzas de otrora tuvieron hondón nacionalista, no sería extraño un "neoperonismo" con otro nombre—el de "la primera hora", el que no quemaba iglesias, por supuesto—que puede dar muchos dolores de cabeza a los descreídos. El Gobierno revolucionario, conforme le recuerdan sus propios opositores, contribuyó en buena parte—queriendo hacer lo contrario—a este renacimiento neoperoniano y a que el nombre del general Bengoa, por ejemplo, figure en las paredes de ciertos edificios de todo el país escrito con letras que se leen a considerable distancia.

A todo esto, las luchas gremiales, que van de triunfo—por lo menos moralmente—en triunfo a favor del trabajador, se perfilan con más serenidad que hace meses. Le atribuyen al ministro de Trabajo que va a "liquidar" el Ministerio; al interventor de la C. G. T., lo mismo; y, a deducir por las intervenciones y anomalías, estos argumentos tienen su lado positivo. Sin embargo, la masa, ausente de sus antiguas organizaciones, indirectamente se ha fortalecido. El caso de los municipales, de los ferroviarios, de los trabajadores de la carne, que fueron a las huelgas—"las desgracias unen"—, evidencian que la comunión es muy honda, y se arraigó más aún ante el miedo de la "revancha oligárquica" insinuada por el sector financiero. En estos mismos instantes se anuncia por un Comité gremial un Congreso Nacional de Entidades Intersindicales. Son éstas solamente las que ya tienen autoridades propias, y no están intervenidas, por tanto; van a celebrar el Congreso, al margen de la pro-

pia C. G. T., para pedir precisamente su normalización.

En la reunión que dispusieron los "intersindicales" la realización del Congreso, a celebrarse a mediados de mayo, se trató sobre la carestía y las medidas para contenerla; la celebración de Congresos locales, con participación de entidades populares interesadas, a fin de "propiciar precios toques y soluciones"; exigir la revisión de medidas que perjudican a los trabajadores; pedir la libertad de los presos gremiales; vigencia del Instituto de Remuneraciones; levantamiento de las medidas represivas y, además, anular el decreto que establece el "estado de sitio" en la República.

Todo esto lo han expuesto, a modo de programa, al Presidente Aramburu los delegados del grupo intersindical, fuerza muy significativa que agrupa gremios importantes y que irá recogiendo otros nuevos a medida que designen autoridades propias. ¿Nace así otra central obrera?...

Los trabajadores municipales, así como los demás del Estado, cuya competencia remunerativa y "orgánica", más que a la C. G. T. o al Ministerio de Trabajo, pertenece a los respectivos Ministerios de que dependen, siguen abocados

al viejo tema de las remuneraciones, de cobro de retroactividad y a otros problemas internos de rutina. Dista mucho de normalizarse la situación en términos generales, porque en este conjunto desquiciado de la actual situación argentina hay factores mezclados de toda índole, como aclaré anteriormente. Lo político se cruza con lo gremial; las detenciones, con la reclamación de aumentos, y luego, entre sí, estos enfoques cruzan sus "rayos" y complican todo. El Gobierno "moviliza" a los más revoltosos, y se apaga un sector—municipales—; días después, los ferroviarios hacen otro movimiento en Tucumán, y nueva movilización, y así hasta el infinito...

Estos dolores de cabeza al Gobierno no son tan sólo en la capital. Es el interior también un hormiguero activo, y desde luego, en la geografía provincial argentina hay fuerzas notables, cuya actitud, por ahora, es prematuro analizar a pocos meses de una justa electoral que puede arrojar sobre el panorama muchas sorpresas. No solamente de índole gremial, sino en el orden institucional, en las esferas económicas y, de modo esencial, en el caótico plano del juego político.

# ATUENDO Y PLEITO



Jackie Collins es una popular estrella cinematográfica británica. Jackie, "belive it ornot" (aunque usted no lo sea), como dicen los ingleses, tiene diecinueve años. Está actualmente "rodando" una película. El trabajo le ha obligado a ese atuendo que luce en la fotografía, atuendo que, al parecer, no gusta a las vecinas de Hunstanton, ciudad en la que se realiza el film. Jackie, para complacer a esas vecinas, ha accedido a no vestirse así los domingos. (Foto Cifra.)

# Pilar Narvi6n comenta el viaje de los príncipes de Mónaco a Roma



## FUERON RECIBIDOS POR SU SANTIDAD EL PAPA CON ARREGLO A UN ANTIQUISIMO CEREMONIAL

## La princesa GRACE se tocaba con una mantilla española

**R**OMA. (Crónica de nuestra corresponsal Pilar Narvi6n.)—Ayer mañana, y ajustándose a un antiquísimo ceremonial, los príncipes de Mónaco han sido cordialmente recibidos por Su Santidad. La princesa Grace vestía un traje negro de elegante sencillez, y se tocaba con una mantilla española, uno de los más hermosos recuerdos de su viaje de novios por nuestro país, que llevaba sujeta con una rica diadema de brillantes y rubíes; su esposo, vestido de frac, llevaba, entre otras condecoraciones, la pontificia, que le fué concedida por el Papa en su primera audiencia.

Es ésta la primera vez en la historia del Vaticano que un Papa recibe a una ex actriz convertida en princesa, como en los cuentos de hadas. La visita estuvo anunciada para la semana siguiente a la famosa boda; pero se ha preferido distanciarla debidamente, para darle la nota de solemnidad debida y alejarla todo lo posible del tono mundano en que se desenvolvió la ceremonia de Montecarlo.

Todo el protocolo ha sido dirigido cuidadosamente por monseñor Beniamino Nardone, secretario de la Congregación de Ceremonial, que se fundó en los lejanos tiempos de Sixto V. En la puerta de San Dámaso ha presentado armas una compañía de la Guardia Palatina, y al pie de la escalera noble, los príncipes han sido recibidos por monseñor Nardone y el marqués de Saccechi, camareros de honor, camareros secretos y demás cargos nobles del Sacro Palacio.

El séquito de los príncipes de Mónaco estaba compuesto por el secretario del Estado de Mónaco, señor Noghes y la consorte, consejero, ayudante de campo y agregado de Prensa de Raniero, el imprescindible padre Truckner y la señorita Lemerre, secretaria particular de Su Alteza, la princesa Grace.

Este pequeño cortejo ha ascendido por la escalera noble hasta la puerta de la Sala Clementina, donde ha recibido el saludo de los altos dignatarios de la Antecámara Secreta. Finalmente, los príncipes han sido recibidos por el Pontífice en la Sala del Trono. Su Santidad se ha entretenido con los jóvenes consortes alrededor de quince minutos. Terminada la audiencia, el cortejo ha regresado por la Sala Regia, la Sala Julia, la Sala Ducal, hasta llegar a la Escalera Regia, por la cual han bajado a la basílica de San Pedro, donde han orado ante la tumba del Príncipe de los Apóstoles.

Durante el trayecto por Roma, la simpática pareja ha recibido constantes muestras de cariño de los romanos, que se muestran muy satisfechos, pero con cordial mesura.

—Nosotros no somos tan impresionables como los parisenses. Nos hizo reír la noticia de que a Isabel de Inglaterra le gritaban en París «¡Viva la Reina!»—me ha explicado en las escaleras de San Pedro un viejo romano que acababa de sonreír muy gentilmente a Grace de Mónaco.

### LA HABITACION ROSA DE GRACE DE MONACO

Los príncipes de Mónaco se alojan en Roma en el Gran Hotel, en las mismas habitaciones que un día lo hicieron los duques de Windsor, el Aga Khan y el cardenal Spellman. Ocupan parte de la planta noble del hotel, y su apartamento se compone de ocho habitaciones, de las cuales los príncipes sólo ocupan dos, dejando el resto a las personas de su séquito, excepto el padre Truckner, que ha preferido marcharse a vivir a un convento. Por fuerza alguno de sus cortesanos tendrá que vivir en la habitación que un día ocupó el famoso profesor Voronof. El cuarto de Grace está tapizado de rosa, y el salón de los príncipes es un maravilloso ejemplo de estilo veneciano.

Según parece, los príncipes gozan de excelente salud y pueden permitirse el lujo de comer de todo; por tanto, no han creado las complicaciones culinarias que el viaje de Elizabeth de Inglaterra creó a los cocineros del Eliseo. Grace únicamente ha solicitado que en su salón haya muchas flores color de rosa; por tanto, están llenas de los famosos claveles Grace, orgullo de la Rivera de las Flores italiana.

Entretanto, una marquesa despidada envió al Gran Hotel, la semana pasada, la canastilla de frutas más maravillosa que pueda soñarse, porque había leído en alguna parte que Grace seguía una dieta rigurosísima para conservar la línea y sólo podía tomar frutas. El agregado de Prensa de los príncipes comunicó a la compungida señora que Su Alteza come de todo y que, además, había equivocado en una semana la fecha del envío. Como consolación, ha sido invitada a la recepción que los príncipes ofrecerán a la nobleza y el clero romano, y que se considera aquí como la fiesta del año.

—Bendita sea la princesa de Mónaco—me ha dicho el otro día un famoso modista italiano—. Gracias a su recepción y sus comidas oficiales, podremos equilibrar el presupuesto los modistas romanos, que este año lo hemos pasado muy mal.

### LA NOBLEZA DE CABEZA

Mientras el pueblo romano ha recibido a la pareja como llevo dicho, con discretas y amables muestras de simpatía, la pequeña nobleza romana, de la que he hablado ya en otras ocasiones (muchos de sus componentes son sólo marqueses en su imaginación), andan estos días de cabeza, intentando ganar, al menos, una brizna de la atención de los jóvenes esposos; la realidad es que, salvo en la media docena de actos oficiales, revestidos de la pompa natural de estos casos, los príncipes de Mónaco han preferido la compañía de viejos y queridos amigos y han desparecido de la «alta circulación», para refugiarse en pequeñas y

simpáticas «trattorias» del Trastevere y hacer sus jiras turísticas como todo el mundo. Han echado sus monedas en la Fontana de Trevi, han ido a Villa del Este, han vagabundeado por las tiendas de antigüedades de Via Margutta, han comprado regalos para la familia y se han detenido más tiempo del previsto en las jugueterías y en las casas de moda infantil, en honor de la pequeña Carolina, que no ha podido venir, porque el protocolo del Vaticano no admite a los niños en la presencia del Pontífice hasta los tres años, por lo que ha tenido que quedarse en Montecarlo nada menos que como regente de ese minúsculo y alegre país, que con tanta simpatía están popularizando todavía más sus románticos soberanos.

Dicho lo dicho, a nadie extrañará que la película más solicitada entre las que se proyectan estos días en Roma sea «Alta sociedad», en la que aparece la joven princesa interpretando el papel de millonaria enredada en una cuenta corriente excesiva para el buen sentido de una joven, y en la que, finalmente, triunfa—como en su propia vida—el amor.

### LA PRINCESA BEATRIZ DE HOLANDA

Realmente, las soberanas de Europa nos están proporcionando una primavera muy movidita: apenas Isabel de Inglaterra ha dejado de sonreír a París por razón de Estado, Grace de Mónaco sonríe a Roma, mientras por estas mismas calles de la Ciudad Eterna, cogidos del brazo como una pareja feliz, en el más completo incógnito, y en un viaje que algunos observadores califican como de vísperas de reinado, Bernardo de Holanda muestra a su hija, la joven princesa Beatriz, los encantos de Roma y los secretos de la cocina italiana, que Beatriz parece saborear ampliamente, sin miedo a perder la línea capricho que me parece muy oportuno, sabiendo que en su país le esperan aquellas terribles «krokets» que sólo saben a insipido Mar del Norte.



EN LOS LABIOS UNA CANCION Y EN NUESTROS CINCO ESTABLECIMIENTOS TODO LO NECESARIO PARA VESTIR BIEN

	Ptas. m.
LANILLA escocesa . . . . .	19,50
ESTAMPADOS de algodón, desde . . . . .	15,—
FANTASIAS simil bordadas y perforadas . .	20,—
VICHYS lisos y fantasía	16,50
PIQUES de dibujo y fantasía, desde . . . . .	25,25
ESTERILLAS de lana en 130 cm. de ancho para trajes de chaqueta . . .	155,—



TIRSO DE MOLINA, 15  
AV. REINA VICTORIA, 6  
GLORIETA DE QUEVEDO, 3  
ALCALA, 123  
BRAVO MURILLO, 228



# ¿Quién tué el asesino material de Mussolini?

Por ARMANDO M. MORATILLA



## Sus últimas palabras fueron: "¡DISPARADME AL PECHO!"

El chófer del "Coronel Valerio" continúa su historia

(Y II)

A loir las palabras de Valerio, Mussolini permaneció inmóvil, casi ausente, pero Claretta demostró repentinamente una gran energía. Se abrazó a Mussolini y empezó a moverse frenéticamente; mirando a Valerio y abrazándose desesperadamente al Duce, dijo: «No, no podéis; no podéis hacer esto.» Tenía una expresión terriblemente decidida, y la voz alterada como presa del terror; los ojos, espantados. Con voz seca, nerviosa, Valerio aulló: «Marchate de ahí si no quieres que te mate también a ti.» Pero Claretta permaneció junto a Mussolini, como si no hubiese oído nada.

La situación había cambiado con una rapidez fulminante, y Claretta la hizo precipitar, agarrando con las manos el cañón de la metralleta que empuñaba Valerio. Se oyó de nuevo su voz: «No es posible, no podéis matarnos así...» Valerio se recuperó inmediatamente. Sudaba abundantemente. Sacó la pistola, apuntó hacia los dos. Al mismo tiempo, y a grandes voces, llamó Michele Moretti, asomando exactamente por el atajo que corta la curva grande, y llegando a la carretera. Gritó, textualmente: «¡Entrégame tu arma.»

Moretti bajó corriendo hasta donde nos encontramos. Tendió su «Mas» a Valerio, y éste lo cogió, volviendo a guardar la pistola en el bolsillo.

En aquel preciso momento fué cuando Mussolini, en una extrema recuperación de energías, intuyendo ya que el fin no iba a tardar, se llevó las manos al pecho, separando las solapas del abrigo gris verdoso, y diciendo: «¡Disparame al pecho!»

Su voz era clara: la oí perfectamente. Fueron sus últimas palabras. En aquel preciso momento Claretta se encontraba al lado de Mussolini, recubriéndolo parcialmente.

Valerio disparó la ráfaga mortal, que me pareció única, sin interrupciones. La primera en ser alcanzada fué Claretta, que cayó en seguida.

Mussolini cayó casi inmediatamente, pero su caída fué frenada por la pared, sobre la cual resbaló lentamente hasta llegar a tierra.

### ULTRAJE A LOS MUERTOS

Moretti, que estaba cerca de mí, recuperándose de la sorpresa, me miró e hizo una mueca con la boca, como para decir: «¡Qué pena!» Y eso fué todo.

Yo estaba muy afectado, e incluso Valerio me pareció emocionado. Sacó del bolsillo una cajetilla de cigarrillos «Africa Orientale» y, aunque no fumaba, le pedí uno. El me lo tendió.

Pocos segundos después se presentó en la verja pequeña de la carretera, a la izquierda, una mujer del pueblo, y Valerio le hizo señas de que se alejase inmediatamente, diciéndole: «Fuera, fuera.»

Recogimos las capsulas. Yo cogí cinco, dos de las cuales he regalado después, y Valerio tal vez no cogiese ninguna. No creo que Moretti las haya recogido.

En este momento llegaron varios partisanos, y entre ellos Sandrino y Lino. Valerio empezó inmediatamente a gritar para que corriesen. Poco después dió órdenes a Sandrino y Lino de que permaneciesen de guardia para que ninguno se acercase hasta su vuelta, diciendo: «¡Vamos, vamos!» Monté en el coche, en el que le llevé después hasta Dongo, siempre con Moretti y Guido. Durante el viaje de regreso tuvimos dificultades en Canadabía, porque los partisanos locales no querían reconocer los entorchados del «coronel».

Me acuerdo que, recuperada la calma, dije: «Qué pena no haber tenido una máquina fotográfica; lo habría podido retratar todo.» Pero Valerio me contestó: «Pero yo te la habría quitado inmediatamente.»

### DESDE GIULINO DI MEZZEGRA A PIAZZALE LORETO

Por la noche volví a llevar a Valerio al lugar del fusilamiento



Este es el baúl donde en su día fueron ocultos los restos de Mussolini después de haberlos exhumado del cementerio milanés, donde estuvieron enterrados por primera vez

to, de vuelta a Dongo. Dió órdenes a los presentes para que cargasen los cadáveres en mi coche, lo que hicieron inmediatamente. Me acuerdo de que Claretta estaba cubierta por su capa color camello, que evidentemente, inmediatamente después del fusilamiento, alguien le había echado por encima. Estaba húmeda de lluvia. Me quedé con ella, pero ya no la tengo.

Claretta fué cargada primero y Mussolini inmediatamente después. Recuerdo que su cabeza, que

yacía entre los cojines posteriores y el centro del coche, me obligaba a conducir un poco doblado.

Me causó mucha impresión. Bajamos hasta Azzano, donde estaba parado el camión amarillo: los dos cuerpos fueron descargados y arrojados sobre el montón de otros cadáveres que se encontraban sobre el pesado camión.

Esta es, lector, la narración de un testigo ocular de aquel acontecimiento que, aparte de como pueda llegar a ser juzgado por los contemporáneos, será para el fu-

turo y para la historia una de las páginas más infamantes de esa falsa historia que escribieron los «tipos» como Valerio, alias Walter Audisio, actualmente honorable diputado del Parlamento italiano.

Lejos de nosotros la intención de entrar en una polémica, sin embargo, es seguro que nadie, ningún Tribunal, ninguna autoridad legalmente constituida había dado órdenes a Valerio de matar a Mussolini. Así resulta de los testimonios de los mandos y oficiales de alta graduación norteamericanos, que el Estado Mayor americano había dispuesto que el Comité de Liberación Nacional de la Alta Italia se abstuviese de llevar a cabo fusilamientos sumarios. Y, en efecto, apenas circuló la noticia de que Mussolini había sido capturado, los norteamericanos procedieron a enviar tropas y algunos oficiales a Giulino y a Dongo, para hacerse cargo del prisionero. Pero llegaron tarde.

Uno que se autodenominaba «justiciero», sobre el cual la historia imparcial emitirá con el tiempo su juicio implacable, había querido tomarse aquella «revancha».

Nosotros, al cerrar esta evocación que nos ofrece el testimonio directo de un testigo ocular, no podemos cerrar estas notas más que con las palabras de Alejandro Manzoni, el autor de «Los novios», que, refiriéndose a las obras, a la vida y al gobierno de Napoleón Bonaparte, dijo en una composición: «Que la posteridad dé la difícil sentencia. Nosotros inclinamos la frente ante el Máximo Creador...»

(Es un reportaje especial para PUEBLO de la Agencia FIEL. Prohibida la reproducción total o parcial.)  
FIN DEL REPORTAJE

## CASABLANCA

# LA CHINA ROJA PARTICIPA EN LA FERIA INTERNACIONAL

El certamen comercial más importante que se celebrará en Marruecos

CASABLANCA. (Crónica especial para PUEBLO).— Presidencia del secretario general adjunto para el desarrollo del comercio exterior, Wen Chi Chen, ha llegado al aeropuerto casablanqués la Delegación de la China Popular que ha de participar durante estos días en la Feria Internacional de esta capital. Wen Chi Chen, que a su llegada a Casablanca fué recibido por el jefe de Protocolo del Ministerio de Asuntos Exteriores, ha recorrido después la ciudad, admirando la importancia económica de este puerto, el primero del Imperio. España va a figurar en esta magna Exposición con una participación de gran envergadura. Va a exponer productos que ascienden a los 500 millones de francos. España tiene ya un magnífico pabellón, levantado por el arquitecto señor Riego. Para que los centenares de miles de visitantes puedan tener una idea de lo que se expone serán movilizados más de 400 guías, que explicarán el funcionamiento de los productos y trabajos realizados. Los representantes marroquíes han acordado dedicar el «Día de España» a base de los 80 amplios «stands» construidos por los españoles. Comentando la importancia de esta Feria Internacional, el ministro de Economía Nacional, Sid Abderrahim Buabid, decía que, tratándose de un acto de confianza y amistad, «la Feria Internacional de Casablanca traduce la determinación del país de crear riquezas nuevas, de elevar el nivel de vida de su población, de trabajar por un porvenir mejor». Más de 20 países estarán representados. Es de-

cir, tomarán parte en esta Feria Internacional Francia, Checoslovaquia, Yugoslavia, Austria, Dinamarca, Noruega, Japón, Alemania del Este y del Oeste, Países Bajos, Italia, Inglaterra, Estados Unidos, España, Bélgica, China, Bulgaria, Polonia, Túnez y el propio Marruecos. Como digo, España ha levantado un extraordinario pabellón sobre un terreno que ha permitido la construcción de sus 80 «stands»; a saber, cerca de los 2.000 metros cuadrados. Las autoridades marroquíes desean dedicar el día 9 a los productos españoles. Y para ello se ha acordado que esa fecha figure con el nombre de «Día de España» en la Feria Internacional, que tendrá efecto del 4 al 19 de mayo.

Mientras esto sucede en Casablanca, en Rabat, en Alcazarquivir, en Fez, donde estos días estuvo el Sultán a orar sobre la tumba de sus padres con motivo de la Pascua de Ramadán, especialmente de la noche de «Lilat Al Kadr», no se deja de hacer comentarios sobre el posible futuro Gobierno. Algunos creen que en el nuevo equipo o reorganización entrarán a formar parte ministros del P. D. I., que durante estos últimos tiempos se mantuvo en la oposición. Se habla de cambio de carteras, particularmente de la de Asuntos Exteriores, llegando a pensar que Balafrej ocuparía la Embajada de París si es que las relaciones con Francia se normalizan. En realidad, la cosa no tiene buen cariz para esas relaciones. Cogne, el general jefe supremo de las fuerzas francesas que siguen en Marruecos, ha tratado en París de este pro-

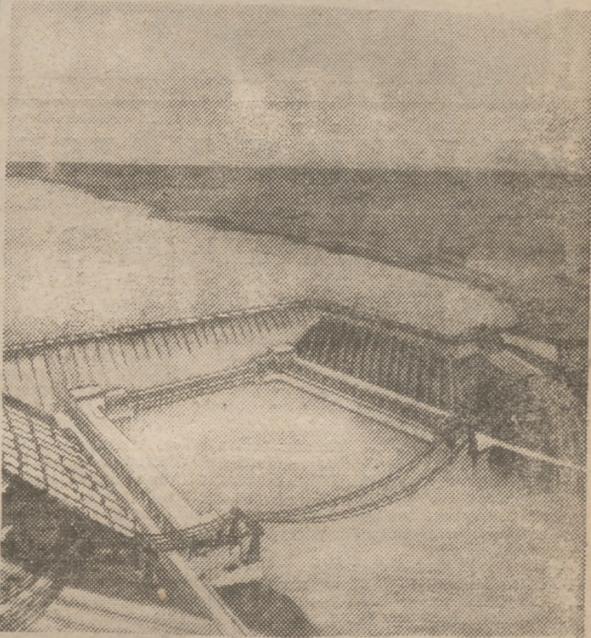
blema. En Marruecos se calcula en unos 50.000 soldados franceses los que permanecen aún en las diferentes localidades. Unos aparatos franceses han sido tirados estos días en el sur del país. Son los «T-6», de la base aérea de Mequinez. Efectuaban—se dice—vuelos de entrenamiento en la zona de Taflet.

En la capital administrativa de Marruecos, es decir, en Rabat, han tenido lugar también estos días algunas ceremonias religiosas. A ellas han asistido personalidades de todo Marruecos, incluso algunas representaciones diplomáticas que se hallan destinadas en Europa. Durante la «Noche del Destino», el Soberano presidió en Uglada la velada santa, rodeado por los príncipes y consejeros de la Corona, el Gobierno en pleno y todas las altas personalidades del Estado. Hay que lamentar un incidente ocurrido justamente ante la puerta del Palacio Imperial. Un funcionario del mismo fué herido de dos cuchilladas. Se trata de uno de esos actos que reflejan un cierto estado de ánimo de descontento. Por esta y otras razones, el Sultán ha pensado en dar otro giro al actual Gabinete y cambiar a muchos funcionarios que son causa de ese malestar entre la población. Casablanca, que espera obtener de su gran Feria Internacional algún resultado práctico, desea asimismo ampliar la base del Gobierno y que todo el país se halle representado con equidad y justicia en el futuro Gabinete de coalición nacional, que en esta capital se considera como probable para después de las fiestas de Aid Es Seguet

## EL CAIRO

# LA PRESA DE ASUAN ES UNA LOCURA

Según el proyecto, su muro tendrá 110 metros de alto y cinco kilómetros de largo



EL CAIRO. (Crónica especial para PUEBLO de la Agencia IBER-PRESS, por Ruddy Butler).— Existe cierto paralelismo entre la lucha secular de los holandeses contra el agua y, la más antigua aún, de los egipcios por el mismo elemento. Los diques de los Países Bajos protegen de la destrucción, los egipcios preservan del hambre: los dos dan la vida.

Los canales y la ciencia de la irrigación nacen con el Nilo, igual que nacen de él las matemáticas y la astronomía que permiten prever las crecidas y mensurar sus efectos.

Desde la más remota antigüedad, el hombre ha querido dominar y dirigir las aguas del Nilo. Conocemos exactamente sus crecidas, una por una desde hace más de 1.350 años. Sabemos que hubo excelentes cosechas en el siglo XIII y mucha hambre en el año de la Hégira.

Para el pueblo egipcio, como decía Emil Ludwig, «los canales son su epopeya; los diques, su drama, y las pirámides, su filosofía». No hay un pueblo que necesite tanto a un río como el egipcio. «Si yo fuese a gobernar este país —dijo Napoleón—, ni una sola gota de agua llegaría al Mediterráneo sin que antes hubiese servido de algo.» Esta visión utilitaria del gran río patriarcal hace que los hombres modernos que dirigen los destinos del Valle del Nilo se preocupen de las posibilidades tan gigantescas que encierra la energía del río milenario.

En Uganda los ingleses han inaugurado recientemente la presa de Owen-Falls, que es la última por su construcción y la primera que doma las aguas que salen del lago Victoria Nanza. Los sudaneses, más al Norte, también exigen del Nilo su tributo moderno: la electricidad. Y ahí tienen su moderna Presa del Sennar, a la que ya quieren añadir otra más moderna. Los egipcios poseen varias presas entre Shetl y El Cairo, pero todas son anticuadas, aunque su utilidad es fundamental. La actual presa de Asuan, construida por los ingleses en 1912, y que pasa por ser una obra de ingentes dimensiones, no será nada en comparación con la nueva presa, a la que se denomina ya «Gran Presa» de Saad-El-Adli. Hace años que este proyecto está en pie, y no es, como muchos creen, una idea de la revolución egipcia de 1952. La población creciente de Egipto, que ha doblado en treinta años, exige a sus gobernantes resolver el problema de la falta de tierra cultivable. La densidad actual del país es de 830 habitantes por kilómetro cuadrado.

Expertos alemanes, americanos y egipcios han estudiado minuciosamente la orografía de Asuan y el costo de las obras. El granito que se ha de utilizar vendrá de las mismas canteras que dieron luz a los obeliscos de París. Londres, Roma y Nueva York. La altura de las obras será de 110 metros y su longitud de 5.000. Podrá retener 130.000 millones de metros cúbicos de agua fecundadora. La energía que pro-

ducirá permitirá a Egipto convertirse en el mayor productor de electricidad de Africa y de Oriente Medio, industrializándose con ello y encontrando una nueva fuente de ingresos, que complementen la riqueza agrícola actual. Los trabajos han de durar diez años y con un costo total de más de 13.200 millones de pesetas. Se extraerá de la roca un volumen de granito igual a diecisiete veces la gran pirámide de Keops. Las tierras que irrigará el Saad-El-Adli incrementarán en un 30 por 100 la extensión cultivable de Egipto.

Los ingenieros alemanes de la casa Hotchiff no están de acuerdo con los beneficios que señala la propaganda de Nasser; la mayoría de ellos opinan que este proyecto es una locura digna de la temperatura elevadísima de Asuan. La riqueza del Nilo es la fertilidad del limo, que arrastra del Nilo Azul, procedente de Etiopía. Y si se construyese una presa con las dimensiones señaladas, el limo se depositaría en el fondo de este lago artificial, que tendría la superficie de Suiza. El agua pura, sin sus cualidades fertilizantes, inundaría una campiña que no ha conocido el limo artificial de los laboratorios en miles de años. Por otro lado, el limo depositado obstruiría las gigantescas válvulas de la presa y sería necesario limpiar el fondo de este lago artificial cada cinco años.

No sólo esta desventaja encuentran los ingenieros al Saad-El-Adli, sino que además señalan que al ocupar gran parte del desierto de Nubia, formado por arena, y al estar en una de las regiones más secas del mundo, se perderían tres metros de agua por infiltración de otros tres por evaporación. Ellos proponían una serie de pequeñas presas, que evitarían todos estos inconvenientes, además de que su financiamiento podría hacerse por etapas. Pero el «gigantismo» es norma en los actuales gobernantes de Egipto y es difícil convencerlos de que el Saad-El-Adli presentará seguramente un paso sin fondo para las áreas nacionales. Los beneficios que les reportará la gran presa serán excelentes para la futura industria que Nasser quiere crear; pero sin el limo bondadoso, el campo perderá esa fecundidad, que hace que los «felajins» recojan seis cosechas en trece meses, gracias a la fabulosa maternidad de la tierra y a la riqueza de las fértiles aguas del Nilo.

## Gran éxito del pabellón español en la Feria de Muestras

NUEVA YORK, 1.—El pabellón oficial de España en la Feria Internacional de Muestras está siendo visitado por numeroso público. En un solo día han desfilarado por él más de setenta mil personas.



# PUEBLO XII VUELTA CICLISTA A ESPAÑA



## UN EQUIPO EXCLUSIVO DE INFORMADORES EN LA CARRERA

### “Juniors”, en ruta, comunica:

### MIGUEL UTRILLO, COMENTA:

## Yodo los días UN NOMBRE

### Hassen, “el loco”,

# “Por exigencias profesionales me decidí, al fin, a utilizar la moto”

## “Pero a causa de un “reventón” terminé la etapa en tranvía...”

## ha venido a broncearse y a ganar dinero para pagar multas

### Para Bahamontes y los suyos, lo importante ayer era “rodar y no fatigarse”

VALLADOLID, 30. (Crónica telefónica de nuestro enviado especial, JUNIORS.) Se acabó, por fin, el mal tiempo. Durante los tres últimos días sólo hemos visto cielo gris y plomizo.

Los extranjeros se han quejado de las «inexactitudes» de nuestra propaganda turística. El francés Hassenforder, al que sus compañeros llaman «el loco», es el que más lo ha armado con este asunto del clima español. Decía:

—Y donde está el sol de España, y su cielo permanentemente azul, y sus bellezas llenas de colorido? Todo es falso. Yo he venido a España a broncearme, y voy a regresar a Francia blanco, tal como vine.

Creemos que merece la pena ocuparse un poco de este corredor, el personaje más pintoresco y extraño de los corredores que participan en la Vuelta a España. Hijo de familia acomodada—algunos dicen que muy rica—, Hassenforder pedalea por capricho y gusto. A él lo que menos le importa, al parecer, es el dinero. Su verdadera profesión es hacer su santa voluntad: estar hoy en España y, si se tercia, marcharse mañana a Italia. Su viaje de París a Bilbao lo hace a caballo, por lo extraño y excéntrico, a un breve relato

### AUTOMOVIL, TREN Y MULTAS

Hassenforder salió de París con tiempo de sobra para llegar a Bilbao al mismo tiempo que sus compañeros. Pero en el viaje, que emprendió en automóvil, le pusieron una multa. Esto le puso furioso, y decidió, en vista de que empezaba el viaje con suerte adversa, regresar a París para dejar allí el coche y coger el tren. Calculó—cuando tomó esta determinación estaba a 200 kilómetros de la capital francesa— que si conseguía desandar lo andado en tres horas, todavía podría alcanzar el tren que a él le convenía. Se le encajonó esta idea de hacer el trayecto en ese tiempo. Y ya no pensó en nada más. Ni siquiera se detuvo a pensar que 200 kilómetros es demasiado recorrido para estrecharlo en el límite de tres horas. Apretó el acelerador, se saltó todas las señales de tráfico que le fastidiaban o retrasaban y, para colmo, casi atropella, al paso por un pueblo, a un niño. En resumen: una cadena interminable de calamidades. Al fin, los policías le echaron el alto, cosa que no fue fácil, y de golpe y porrazo le empapelaron con cuatro multas. A saber: exceso de velocidad, no respetar las señales de circulación en carretera, hacer caso omiso de la autoridad e ir indocumentado.

Lo chocante es que llegó a París a tiempo de subir al tren. Pero cuando ya llevaba recorridos unos cuantos cientos de kilómetros, exclamó en voz alta:

—¡Atiza! ¡Ahora que recuerdo, avanzó el coche en zona prohibida!

Ahora, Hassenforder sólo tiene una preocupación: ganar dinero para pagar la pila de multas que encontrará al regreso en su casa de París.

Este es Hassenforder, el corredor francés que ganó ayer la etapa León-Valladolid.

### CORREDOR LIMPIO

La deportiva ciudad de Valladolid, siempre amable y cortés, recibió con entusiasmo y algara-

bía a los corredores de la Vuelta a España. También con algo que todos hemos agradecido mucho: con sol. Lo que ya, en cambio, no complació a los aficionados es que el vencedor de la etapa fuera un francés. Ellos tenían puestas las ilusiones en Bahamontes; pero éste cumplía órdenes de táctica, y llegó a la ciudad castellana en el segundo pelotón.

Algunos sectores de público, como el pelotón en que entró Bahamontes era grueso, no advirtieron su presencia, y a gritos reclamaron al toledano. Había a la fuerza que complacer al público, pero el toledano no aparecía.

Puig, que está siempre en todo, informó que se había marchado al hotel.

—¡Vete a buscarlo en seguida y tráelo antes de que el público se enfade!—le dijeron.

A los pocos minutos aparecía Bahamontes, pero bañado recién rasurado y con un maillot amarillo impecable. Era evidente que acababa de estrenarlo. Varios espectadores, al verle, comentaron:

—Fíjate: qué limpio debe ser este corredor.

### ORDENES CUMPLIDAS

En efecto, Bahamontes, en la etapa de León a Valladolid, corrió conforme a plan premeditado. No para ganar. Lo explicó, al final de la etapa, Puig:

—Hoy lo importante era rodar y no fatigarse. Antes de salir de León les dije a los corredores que, si se producían escapadas, no hicieran mucho caso de ellas, a no

ser que entre los fugados figurara algún corredor que amenazara la buena posición que en estos momentos tienen los ciclistas del equipo nacional. Como los fugados fueron Walkowiak, Hassenforder, un belga y el regional Crespo, y éstos andan muy atrasados en la clasificación con respecto a los españoles, avisé a Bahamontes que no se preocupara y siguiera en el pelotón general. Esto, sin embargo, no lo sabía la afición de Valladolid.

### ¿POR QUE SE ANULO LA ETAPA DE MIERES?

Aunque ayer adelantábamos algunas de las causas explicativas del porqué de la invalidación de la accidentada etapa de Mieres a León, que acabó, como ya sabe el lector, en Puente de los Ferros, hoy les ofrecemos la autorizada versión, la verdadera versión de Alejandro Echevarría, director general de la prueba:

—Por la noche—nos explicaba—, ya tranquilos, pensamos que lo mejor era no considerar el tiempo de la etapa suspendida, porque la detención de la carrera se efectuó en circunstancias extrañas y anormales, que sorprendían, como es lógico, a los corredores, a los que se dió el alto cuando ellos menos podían figurárselo. Además, también para evitar y no dar validez a las suspicacias que empezaban a circular, totalmente infundadas y nacidas en la opinión de la convención personal.

que el entusiasmo por el ciclismo es mucho más importante de lo que a primera vista podía yo, pobre de mí, creer. Todo Valladolid estaba a ambos lados de la carretera y en los sitios cercanos a la meta, naturalmente, una vez más ha aparecido el despistado, que para poder presenciar mejor la llegada, pide prestada una máquina fotográfica y amparado en ella, intenta meter la nariz en todas partes.

Pero esto forma parte de un final de etapa. Y termino esta personal impresión mía, pues mañana, es decir, hoy, ya en Madrid, si no se cierran otros puertos, procuraremos ser más extensos.

que el entusiasmo por el ciclismo es mucho más importante de lo que a primera vista podía yo, pobre de mí, creer. Todo Valladolid estaba a ambos lados de la carretera y en los sitios cercanos a la meta, naturalmente, una vez más ha aparecido el despistado, que para poder presenciar mejor la llegada, pide prestada una máquina fotográfica y amparado en ella, intenta meter la nariz en todas partes.

Pero esto forma parte de un final de etapa. Y termino esta personal impresión mía, pues mañana, es decir, hoy, ya en Madrid, si no se cierran otros puertos, procuraremos ser más extensos.



## LAS GANANCIAS DE LOS CORREDORES EN LAS PRIMERA Y ULTIMA VUELTAS CICLISTA A ESPAÑA

La revista “Ciclismo”, de la Federación Española de Ciclismo, publica en un recuadro lo que ganaron los corredores más destacados en las vueltas ciclistas a España; reproducimos los premios correspondientes a los años 1935—primera vuelta— y 1956—última—, “o lo que va de ayer a hoy”.

Año 1935	Pesetas
Gustavo Deloor ... ..	16.368
Cañardo ... ..	11.456
Molinar ... ..	11.256
Digueff ... ..	8.027
Max Bulla ... ..	5.271

Año 1956	Pesetas
A. Conterno ... ..	273.850
Loroño ... ..	121.500
Steenbergen ... ..	106.800
De Filipis ... ..	98.750
Bahamontes ... ..	94.250
Impanis ... ..	51.000
Poblet ... ..	39.150
Bauvin ... ..	33.650
Suárez ... ..	31.750
Aizpuru ... ..	23.500

## Miguel Poblet, cuarto en el Gran Premio Ciclista de las Naciones

SPOLETO (Italia), 1.— Miguel Poblet, al ganar la séptima etapa del Gran Premio Ciclista de las Naciones, cubrió los 227,5 kilómetros de la misma (202 desde Ascoli Piceno a Spoleto y 25,5 tras moto), en un tiempo de 5 horas, 52 minutos y 29 segundos. Su promedio fué de 38,725 kilómetros por hora.

Después de esta etapa, la clasificación general ha quedado establecida en la forma siguiente:

1. Wout Wagtmans (Holanda), a 30 h 47' 31”
2. Alberto Emiliozzi (Italia), a 1' 53”
3. Aldo Moser (Italia), a 2' 49”
4. Miguel Poblet (España), a 3' 25”
5. Van Steenbergen (Bélgica), a 5' 8”
6. Impanis (Bélgica), a 6' 6”
7. Monti (Italia), a 7' 37”
8. De Bruyne (Bélgica), a 8' 31”
9. Gismondi (Italia), a 9' 59”
10. Rolland (Francia), a 10' 16”

(Afil.)

# CLASIFICACIONES DESPUES DE LA ETAPA DE AYER

### DE LA ETAPA

1. Hassenforder (Francia), 4-15-28. (Media horaria, 40,300 kilómetros).
2. Walcowski (Francia) y Van Cauter (Bélgica), 4-15-28.
3. Rosseel (Bélgica), Tognaccini (Francia), Benediti (Italia), Bauvin (Francia), Adriaenssens (Bélgica), Nencini (Italia), Accordi (Italia), Boni (Italia), Fornara (Italia), Piazza (Italia), Bahamontes (España), A. Barutia (España), Botella (España), Ferraz (España), Galdeano (España), Loroño (España), San Emeterio (España), Serra (España), Trobat (España), Deledda (Francia), Dotto (Francia), Geminiani (Francia), Hoerelbecke (Francia), Huyghe (Francia), Mallejac (Francia), Platel (Francia), Baens (Bélgica), Couvreur (Bélgica), De Munster (Bélgica), Van Voeremberg (Bélgica), Wyckstand (Bélgica), Barbosa (Portugal), G. Calvalho (Portugal), G. Ferrelra (Portugal), Michelena (Cántabro), Morales (Cántabro), M. Rodríguez (Cántabro), Vidaurreta (Cántabro), Zabaleta (Cántabro), G. Moral (Centro-Sur), Guzmán (Centro-Sur), Hernán (Centro-Sur), Jiménez Quiles (Centro-Sur), Manzanque (Centro-Sur), Moreno (Centro-Sur), Motos (Centro-Sur), P. Heras (Centro-Sur), Campillo (Pirenaico), Chacón (Pirenaico), Iturat (Pirenaico), Massip (Pirenaico), Pacheco (Pirenaico), Utset (Pirenaico), Karmany (Mediterráneo), Mari-gil (Mediterráneo), E. Ruiz (Mediterráneo), todos en 4-16-30.
62. E. Rodríguez (Cántabro), 4-17-23.
63. Company (España), 4-17-41.
64. Baroni (Italia), 4-18-21.

65. R. da Silva (Portugal), 4-21-15.
66. Ferlenghi (Italia) y Assirelli (Italia), 4-25-10.
68. Castell (Mediterráneo), C. Barutia (Cántabro), Aspuru (Cántabro), Cruz (Cántabro) y Biblioni (Mediterráneo), 4-26-27.
73. Sant (Pirenaico) y Escolá (Pirenaico), 4-28-16.

El corredor Escolano ha sido “re-pescado”, clasificándose en el puesto 75, con el tiempo de 4-42-33.

### POR EQUIPOS (ETAPAS)

1. Francia, 12-45-56.
  2. Bélgica, 12-48-28.
  3. Pirenaico, 12-48-47.
  4. Italia, 12-49-30.
  5. España, Portugal, Cántabro, Centro-Sur y Mediterráneo, en 12-49-30.
- PREMIO A LA COMBATIVIDAD  
Walcowski (Cántabro).
- PREMIO A LA DESGRACIA  
Walcowski (Francia).
- GENERAL

1. Bahamontes (España), 23-20-18.
2. Moreno (Centro-Sur), 23-21-52.
3. Botella (España), 23-25-5.
4. Pacheco (Pirenaico), 23-29-19.
5. Morales (Cántabro), 23-30-1.
6. Chacón (Pirenaico), 23-32-12.
7. Michelena (Cántabro), 23-32-12.
8. Loroño (España), 23-33-12.
9. Iturat (Pirenaico), 23-34-3.
10. Geminiani (Francia), 23-34-26.
11. Wyckstand (Bélgica), 23-34-54.
12. Dotto (Francia), 23-35-3.
13. Boni (Italia), 23-35-14.
14. Nencini (Italia), 23-35-14.
15. Bauvin (Francia) y Adriaenssens (Bélgica), 23-35-19.
17. Walcowski (Francia), 23-35-50.
18. M. Rodríguez (Cántabro), Mar-

- igil (Mediterráneo) y Bernardo Ruiz (Mediterráneo), 23-36-13.
21. Zabaleta (Cántabro), 23-36-40.
22. Van Cauter (Bélgica), 23-37-9.
23. Massip (Pirenaico), 23-37-22.
24. Utset (Pirenaico), 23-37-41.
25. Hoerelbecke (Francia) y Mallejac (Francia), 23-38-3.
27. Barbosa (Portugal), 23-38-5.
28. Ferraz (España), 23-38-42.
29. Aspuru (Cántabro), 23-40-40.
30. Fornara (Italia), 23-41-3.
31. E. Rodríguez (Cántabro), 23-41-31.

32. Crespo (Pirenaico), 23-42-7.
33. Trobat (España), 23-42-10.
34. Sant (Pirenaico), 23-43-18.
35. Campillo (Pirenaico), 23-43-39.
36. R. da Silva (Portugal), 23-44-23.
37. Suárez (Centro-Sur), 23-44-35.
38. Biblioni (Mediterráneo), 23-45-16.
39. Vidaurreta (Cántabro), 23-45-26.
40. Van Voeremberg (Bélgica), 23-45-34.

41. Serra (España), 23-45-59.
42. A. Barutia (España) y Couvreur (Bélgica), 23-46-17.
44. De Munster (Bélgica), 23-46-38.
45. Barutia (Cántabro), 23-46-46.
46. Galdeano (España), 23-47-11.
47. Baens (Bélgica), 23-47-40.
48. Company (España), 23-47-47.
49. Karmany (Mediterráneo), 23-48-23.
50. Hassenforder (Francia), 23-49-19.
51. Huyghe (Francia), 23-49-32.
52. Escolá (Pirenaico), 23-51-13.
53. Las Heras (Centro-Sur), 23-51-19.
54. Manzanque (Centro-Sur), 23-51-52.
55. Accordi (Italia), 23-52-30.
56. San Emeterio (España), 23-52-57.
57. G. Moral (Centro-Sur), 23-54-3.
58. Cruz (Cántabro), 23-54-27.
59. Rosseel (Bélgica), 23-55-31.
60. Hernán (Centro-Sur), 23-55-57.
61. Benediti (Italia), 23-57-49.
62. J. Quílez (Centro-Sur), 24-2-23.
63. Deledda (Francia), 24-2-51.
64. Ferlenghi (Italia), 24-4.

65. Motos (Centro-Sur), 25-5-5.
66. Guzmán (Centro-Sur), 24-6-30.
67. Escolano, 24-8-50.
68. Platel (Francia), 24-9-42.
69. Baroni (Italia), 24-12-1.
70. Tognaccini (Italia), 24-12-17.
71. G. Carvalho (Portugal), 24-16-5.
72. G. Ferreira (Portugal), 24-19-15.
73. Piazza (Italia), 24-27-28.
74. Assirelli (Italia), 24-27-36.
75. Castell (Mediterráneo), 24-37-26.

### GENERAL POR EQUIPOS

1. España, 70-13-3.
2. Pirenaico, 70-20-43.
3. Cántabro, 70-28-50.
4. Bélgica, 70-40-41.
5. Francia, 70-41-14.
6. Italia, 70-42-23.
7. Centro-Sur, 70-44-11.
8. Mediterráneo, 70-46-51.
9. Portugal, 71-9-18.

### GENERAL DE LA MONTAÑA

1. Carmelo Morales, 11 puntos
2. Chacón, 7.
3. Loroño, 7.
4. Bauvin, 5.
5. Geminiani, 4.
6. Vidaurreta, 4.
7. Mari-gil, 3.
8. Nencini, 3.
9. Barbosa, 3.
10. Bahamontes, 2.
11. Galdeano, 1.
12. Manzanque, 1.
13. Pacheco, 1.

### GRAN PREMIO MAILLOT VERDE

1. Bauvin (Francia), 55 puntos.
2. Morales (Cántabro), 57.
3. Iturat (Pirenaico), 59.
4. Bahamontes (España), 60.
5. Nencini (Italia), 61.
6. Loroño (España), 61.
7. Adriaenssens (Bélgica), 62.
8. Geminiani (Francia), 63.
9. Moreno (Centro-Sur), 66.
10. Boni (Italia), 68.

HOY, RALLYE MOTORISTA "VUELTA A CASTILLA" EN RUTA, 39 AUTOMOVILES Y 67 MOTOCICLETAS

(De nuestro enviado especial, Luike.)

Por iniciativa de Industrias Motorizadas Onieva se está corriendo hoy por las rutas de Guadalajara, Cuenca, Ciudad Real, Toledo y Madrid la II Vuelta Motorista a Castilla la Nueva, disputándose dos trofeos R. O. A.—uno para coches y otro para motos—, 30.000 pesetas en objetos de arte y 60 copas donadas por la Prensa y diferentes firmas comerciales.

Don Pedro López, jefe publicitario de R. O. A., alma, corazón y vida de la Vuelta, nos ha tenido al corriente de las incidencias de su preparación, e incluso ha puesto a disposición de la Prensa un automóvil, que nos releva de la costumbre de hacer en moto el mismo recorrido que los participantes en las pruebas de regularidad.

La verdad es que hoy son 670 kilómetros bastante endurecidos por el estado meteorológico, y no viene mal el techo "para lo que pueda caer". Pero, ciertamente, añoramos ahora, que estamos en el camino, el agradable manejo de las dos ruedas, con el aire en la cara y el acelerador en el puño.

Cuando lleguemos esta tarde al kilómetro 4 de la carretera de Toledo, habremos recorrido una complicada cinta de carretera a través de Torrejón de Ardoz, Alcalá de Henares, Guadalajara, Horche, Tendilla, Alhóndiga, Sacedón, Córcoles, Alcocer, Millana, Salmeroncillos, Valdeoliva, Albenza, Villacanejos, Albalate de Noguera, Torralba, Villar del Campo, Alcázar del Rey, Tarancón, Santa Cruz de la Zarza, Villarrubia de Santiago, Noblejas, Ocaña, Templeque, Madridejos, Puerto Lápiche, Arenas de San Juan, Daimiel, Torralba, Carrión de Calatrava, Ciudad Real, Fernancaballero, Malagón, Fuente el Fresno, Los Yébenes, Orgaz, Sonseca, Ajofrín, Burguillos, Toledo,

Yuncos, Illescas, Torrejón de la Calzada, Parla y Getafe.

Como puede apreciar cualquier seguidor del deporte motorista, este "rallye"—amenizado con regularidad de promedios desde Madrid a Cuenca—es algo que se sale de lo corrientemente organizado. Se puede afirmar que hasta el momento es lo más interesante que el Moto Club haya podido brindar a la afición en lo que va de año. Como tantas otras veces, repetimos que hay que dar pruebas duras y... buenos premios. Veremos entonces un motorismo pujante.

Esta mañana, a las cinco, fueron muchos los madrugadores que tuvieron el buen humor de acudir a la plaza de Colón, ante la Casa de la Moneda, para presenciar la sensacional salida de los 106 participantes, que representan lo mejor de la afición motorista española. Los 39 automóviles inscritos van pilotados principalmente por los valores madrileños; pero las 67 motocicletas, además de la flor y nata local, reúnen aficionados de Valencia y Cataluña, que traen en su palmarés hasta victorias internacionales.

Los coches van apartados en dos categorías, en cada una de las cuales existen destacados favoritos. En la «A» tenemos a Fernando Villaamil, con Renault, a quien será muy difícil arrebatarse la victoria. En la «B» está corriendo el excelente rallyista Gerardo de Andrés, que esta vez ha preferido un Lancia en lugar del Mercedes 300 SL. Contra él habrá más competencia que en la anterior categoría contra Villaamil. Porque Eliakim, con Seat; Landa, con Citroën; y Jesús Saiz, con Alfa, no le andan a la zaga en conocimientos relojeros.

En las dos ruedas también quedaron establecidos las dos categorías. En la de menor del caballo y cuarto, ha salido José María Illana, con M. V., y se hace difícil pisarle la victoria. De todas formas, el suelo está lo suficientemente embarrado como para que los virtuosos del segundero se preocupen más del equilibrio que de la hora. Y en ese caso hay probabilidades para que los muchachos de Rondine puedan repetir su gesta del año pasado, en que fueron virtuales ganadores de la I Vuelta a Castilla. En el mal terreno se prestan las cualidades de fortaleza y agilidad que la Rondine posee, además de la buena monta que sus pilotos han aprendido del que hasta hace poco fue brillante corredor en activo, Juan López Antón.

Pero no son sólo las Rondine: Hay una temible colección de Montesa, conducidas por la última hornada de aficionados, entre los que se encuentran Brooklin, Medina y el valeroso «Cauca»—Pablo Arranz—, ganador en 125 y 175 c. c. en la subida a Galapagar, recientemente celebrada. «Los tres mosqueteros de Ferrari», con máquina de menor cilindrada, tendrán que recurrir a su experiencia, pero es tanta que pudieran dar el susto. No sería la primera hazaña de Guzzi contra máquinas superiores.

La categoría «B» nos está deparando una prueba interesantísima; pero para comprenderla no hay más remedio que aguardar a mañana, para estudiar—si es posible—los errores en los controles secretos. Después de repetir tantas veces, ya saben nuestros lectores lo que es una carrera de este estilo, en la que la espectacularidad escasea. Sin embargo, hoy estamos viendo cosas, porque hay variedad de pilotos, con diferentes estilos, sobre todo en esta categoría fuerte de motocicletas.

R. O. A. tiene a sus mejores hombres en la carretera, a excepción de uno, que sufrió grave accidente en los entrenamientos. Su «Juan Bravo» es suficiente para que pueda ocurrir la coincidencia de que la R. O. A. gane su propio trofeo. Sanglas ha traído de Barcelona un grupo de especialistas en rodar sobre barro, que está dando provechosas lecciones: Maseras, Raja, Faura, Salas, Canuda y José María Romañá, el hombre con cuyas declaraciones se ha revolucionado el ambiente motociclista de Madrid. Hay buenos independientes, un cuarteto de Cofersa—que se inicia en el deporte—; un sexteto de M. V., con Romo, como es natural, y el campeón de España de Regularidad, Luis Soriano, y el dúo de Clúa, con Gómez III y Fraile.

Según van las cosas, Maseras, Soriano y «Juan Bravo» se encuentran en condiciones de ser los grandes vencedores de este Trofeo.

ORDEN DEL DIA EN EL EQUIPO ESPAÑOL:

Defender y proteger al "líder" y aminorar

La etapa León-Valladolid, vista y comentada por Francisco G. de Ubieta

la ventaja de los fugitivos; BAHAMONTES y LOROÑO no permitieron que BAUVIN se sumase al cuarteto de la buena escapada



He aquí al gracioso "loco" Hassenforder en la vuelta de honor, como primer clasificado, en Valladolid. Según nuestros enviados, "Hassen" ha venido a España a broncearse la piel y a ganar dinero para pagar multas como frecuente infractor de las leyes de tráfico, aunque habrá de reservar unas pesetas para nuevos fritos con patatas, que es el plato favorito del original "router" francés...

VALLADOLID, 1.—(Por teléfono. Especial para PUEBLO de nuestro enviado, Francisco G. de Ubieta.)

Como una ilusión perdida, como un objetivo frustrado al que se acarició con las mejores esperanzas por algún infortunado gigante de la ruta, ha quedado Pajares a espaldas de la Vuelta, con sus catorce kilómetros y medio de pendiente.

Llegamos a León, como así toda la caravana, la de seguidores y publicitaria, habiendo atravesado la pendiente que con su predisposición de ponerse en un dos por tres, en estas fechas, de manto blanco, ha hecho más famosa la ronda ciclista española.

Pero dejemos el tema de Pajares, obstinado en ser infranqueable para la Vuelta.

Y si a la tercera va la vencida, la tercera oportunidad debe darnosla el próximo año de 1958. Porque todos los seguidores nos sentimos un poco humillados por su nivea altivez.

FRANCIA GANO YA UNA ETAPA

De León a Valladolid, según la carta de ruta de la carrera, había 172 kilómetros de un perfil volador, al que se le asignaba adecuación para correr a 38,200 kilómetros a la hora, según el horario probable. Si Walkowiak no hubiera tenido desde las primeras etapas sus piernas un poco pesadas, es indudable que andaría ahora en la clasificación con una suma de tiempo que hubiera dado motivo a los españoles para combatirlo desde el primer momento de la escapada, como se habría combatido con mayor energía, por hallarse en el mismo caso, a su coequipier Hassenforder, al belga Van Cauker y al pirenáico Crespo, que con Walkowiak formaron el grupo de la buena escapada.

Para nosotros no fué una sorpresa que el simpático "loco" se adjudicase la victoria de esta quinta etapa, imponiéndose con este tiempo a las molestias de un catarro con que le obsequió la jornada terrorífica del lunes.

INTENTOS COMBATIDOS

Así como dicho cuarteto pudo tener en Valladolid los primeros puestos de la jornada, por el contrario fueron energicamente combatidos por los italianos el francés André Platel, el mediterráneo Carmani y el nacional español Loroño durante su galopada en diecinueve kilómetros.

No hay que pensar mucho para colegir que Loroño les preocupaba a los italianos, destacando por eso a Nencini y a Piazza en la persecución del terceto mencionado, y una vez consumada dicha persecución anuló la "fuga", puesto que los dos perseguidores no tuvieron ningún propósito de colaboración.

Hasta que surgió la escapada de Hassenforder y Walkowiak—que la lanzó—y Crespo, hubo escaramuzas a barullo en la cabeza del gran pelotón. Diremos también que estando esta escapada en curso, Bauvin intentó sumarse a ella, cosa que impidieron Loroño y Bahamontes.

Cubiertos así los primeros 64 kilómetros, se salió después del pelotón el belga Wyckscoud y fracasó, habiendo estado en el kilómetro 76 con una ventaja de 18 segundos sobre el pelotón, que entonces rodaba a su vez con una diferencia de 1,30 del cuarteto líder.

En resumen: Los dos ases franceses, Walkowiak y Hassenforder, y el pirenáico Crespo trabajaron a modo, mientras que el belga hizo unos poquitos relevos y cortos. La ventaja del cuarteto llegó a su grado máximo, a 3,54 minutos, a los 134 kilómetros, aproximándose casi a los cuatro minutos de ventaja cuando se pasaba por Dueñas.

MANDARON LOS ESPAÑOLES

Los españoles, a partir de este momento, mandaron en bloque en la cabeza del pelotón, en su doble misión de defender y proteger al "líder", nuestro gran

don Federico, y de no dejar a Walkowiak y compañía que nos sorprendieran con una escapada de varios minutos en la meta.

Mas tuvieron que dar la réplica durante toda la segunda mitad Serra, Galdeano, Antonio Barrutia, Botella, Ferraz, San Emeterio, Company y Trobat, quedando relevados de esta misión Bahamontes, como es natural, y Loroño.

Consecuencia de la réplica fué que la diferencia, es decir, que la ventaja de Hassenforder, Walkowiak, Van Cauker—puesto que Crespo tuvo que entrar rodando con la llanta—, fué realmente de 1 minuto 2 segundos de tiempo sobre el gran pelotón, al que batió al sprint en cerrada disputa el belga Wyckscoud, sobre los italianos Tognacini y Benedetti, el francés Bauvin, el belga Van Cauker.

La clasificación "ex aequo" para el puesto undécimo, y con el mismo tiempo que el belga Wyckscoud, fué para un lote de cincuenta y un corredores, en el que figuraron todos los de relieve, incluidos los españoles, a excepción de Company, por avería a poco de llegar a Valladolid.

AIZPURU, HEROE DE LA DESGRACIA

Benigno Aizpuru fué el héroe de la desgracia. Después de la rotura de una rueda, que le obligó a cambiarla, y cuando ya había "cazado" al pelotón—teniendo que dejar rezagado a su coequipier Adolfo Cruz, que no "camburaba" bastante—sufrió una aparatosa caída ante nuestros ojos, que pudo tener consecuencias más graves.

Reemprendió la marcha después de que le repararon su máquina, y a pesar del apoyo de Cosme Barrutia y otra vez de Adolfo Cruz, perdió doce minutos, por cuya causa retrocedo en la clasificación general al puesto 29.

También Carmelo Morales pinchó en el kilómetro 90, esperándole casi todo el equipo y reintegrándose en seguida al gran pelotón.

La clasificación general no sufre ninguna variación especial, salvo la ganancia de puestos por la pérdida de Sanz y Aizpuru, que favorece a los que estaban detrás de ellos, subiendo, por lo tanto, dos puestos Loroño, y en la misma proporción, los que inmediatamente le siguen en la clasificación general.

Motociclismo

ATENCIÓN

COMPRE EL NUMERO 97

10 PESETAS

Carta del ministro de Obras Públicas sobre la simplificación de los trámites burocráticos para matriculación de motocicletas.—Prueba de la Cofersa J. M.—1957. Últimas carreras.—Centenares de fotografías. 72 páginas

Una motocicleta de regalo para los suscriptores

Redacción y Administración:

VICTOR PRADERA, 32.

Teléfono 47 46 59

MADRID

BJR

La motocicleta deseada

Se caracteriza por su belleza, su seguridad y su economía

Distribuidor exclusivo

Región Centro:

MIGUEL V. PASTRANA

Núñez de Balboa, 55 - Tl. 251977

Barceló, 15 - Tl. 231475

Cea Bermúdez, 27 - Tl. 348574

MADRID

VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS

Se necesitan agentes en Logroño, Soria, Avila y Cuenca

LA OPINIÓN

de Pedro ESCARTIN

"KOPA DEBE CAMBIAR SU ESTILO"

Un acertado juicio de Gabriel Hanot

GABRIEL Hanot, autor de la gran idea de la Copa de Europa, cuyo éxito deportivo y financiero no es preciso recordar, tiene gran prestigio como crítico de fútbol, hombre encanecido dentro del más popular de los deportes, que recorrió el mundo en busca de la verdad futbolística.

Sabemos que el excelente crítico francés había apostado una comida a que el Madrid eliminaba al Manchester United, que, como es natural, ganó tras el empate último de los jugadores españoles y su anterior victoria en Chamartín, donde también estuvo Hanot.

El ha sido dentro del fútbol francés uno de los hombres que más hizo por su progreso combatiendo la rutina, esas mismas ideas individualistas o de choque físico preconizadas allá como aquí, frente a los que hemos creído que el fútbol moderno es control de pelota, conjunto, velocidad, remate, etcétera.

Y en interesantísimo comentario de Gabriel Hanot preconiza el cambio de estilo por parte de Kopa, a quien pide inteligentemente la adaptación de sus grandes cualidades aplicadas al estilo del fútbol español, que no tiene los mismos moldes del francés.

Creo el magnífico comentarista parisiense, y nosotros también, que Kopa dribla en exceso y retiene la pelota, es decir, frena la velocidad de la línea, y en cuanto el excelente

jugador francés soltara el cuerpo rápido, subiría en rendimiento, con beneficio propio y del conjunto.

¡Magnífico consejo! Es lo mismo que hemos sostenido nosotros en estas columnas, sin negar a Kopa sus condiciones de gran jugador, pero exponiendo un fallo de técnica individual tan fácil de corregir como no puede ser más, y de ahí que nos sumemos a la idea de Gabriel Hanot.

Kopa pasa el balón a la zona vacía tan bien como el mejor, pero retiene el cuero, duela, dribla hacia adelante, a los lados, y esto da lugar a que el contrario se coloque, mientras Gento, teoría contraria, regatea hacia adelante y sin apurar la jugada.

Por eso creemos que el delantero del Madrid debe darse cuenta se halla en España, donde la virtud número 1 es la velocidad de conjunto, esos desplazamientos rápidos cuando balón y hombre corren para que nazca la doble velocidad, la completa...

Y Gabriel Hanot, gran amigo de Kopa, le pide piense en el cambio de estilo tanto en el pase como en el remate, "dribling" e idea general del juego, sin que por ello el famoso internacional francés pueda bajar juego y rendimiento.

Y creemos que Villalonga estará de acuerdo con esta teoría del excelente crítico francés, que es la nuestra, ya expuesta en las columnas de PUEBLO.

## “EL FUTBOL POR DENTRO” (UN INTERESANTE LIBRO DE SCOPELLI)

El que fue extraordinario jugador internacional argentino Alejandro Scopelli y hoy es uno de los mejores entrenadores, como lo acredita en la dirección técnica del Celta de Vigo, ha escrito un interesante y útil libro, lanzado lujosamente por Editorial Juventud, que titula: «Hoy, mister—El fútbol por dentro».



Scopelli es joven todavía, y, sin embargo, ha acumulado experiencias para dar hoy a los entrenadores jóvenes una gran lección, casi un curso de técnica y psicología futbolísticas, compendiado en un texto ameno, ceñido al tema, en el que recoge todas las facetas que el fútbol tiene en sus torzadas interioridades.

Hay en Scopelli una nostalgia de su época de jugador y trasluce una enorme devoción por este deporte. Su ilusión como entrenador es un afán por la mejora de juego, el intento de colaborar en una obra conveniente de superación técnica, ilusión empañada muchas veces por las reacciones de elementos que entorpecen esa tarea. Hay en el fondo—en la forma—de este gran libro de texto futbolístico una cierta amargura, que Scopelli—con tremenda sinceridad—declara y acusa. No repara en fustigar a la Prensa ni a los directivos, y quizá sea su capítulo de advertencias lo que más puede avasalar con exceso a los futuros entrenadores, porque les pone en guardia ante su difícil labor y les enseña prejuicios que los hombres jóvenes no deben tener. Pero es evidente que Scopelli dice «verdades como puños», lo que demuestra que en fútbol lo sabe casi todo, dejando el casi a la natural evolución de las tácticas, las que Scopelli recoge con amplitud de conocimientos y admite con lógica naturalidad, aunque se declara partidario de la W-M, partidario en teoría, puesto que los movimientos del Celta de Vigo no responden a esa preferencia de sistema. Scopelli señala con rasgos de gran influencia su paso por Portugal. Le ha afectado y enseñado mucho su propia labor allí, y nos deja la impresión de que ese libro es solo la primera parte de una obra escrita, pues Scopelli, en España, tendrá que decir muchas cosas más. El fútbol evoluciona muy rápidamente en orden a los sistemas de juego y es siempre evolución en lo táctico, por lo que la vida de un entrenador es totalmente episódica. El diseño de juego del Celta de hoy, por ejemplo, responde a una teoría que habrá de figurar en una recopilación de tácticas, y día llegará en que los equipos adopten figuras distintas a las clásicas formaciones de líneas.

Tiene el libro de Scopelli una serie larga de anécdotas, que hacen más divertida la lectura. Echamos de menos algunas escenas de su histórico paso por el Español de Barcelona, cuando armó aquel revuelo la aplicación del oxígeno como método de recuperación física del jugador.

En suma, que Alejandro Scopelli ha escrito un libro que es una aportación preciosa al fútbol, porque está lleno de pasajes vividos, de realidades, con todos los defectos que el fútbol tiene «por fuera», y que naturalmente acusan «los de dentro» y es, por tanto, un libro que debieran leer los aficionados, los jugadores, los directivos y los periodistas, para corregirnos todos, y así contribuir a un mejoramiento de la vida del fútbol, que hoy pesa como una losa en las espaldas de los entrenadores, porque es, en verdad, el menester más ingrato de este deporte. La lanza que rompe Scopelli es valerosa. Uno felicita, pues, a Scopelli, a pesar de sus diatribas feroces a la Prensa. Lo que pasa es que yo no me doy

GILERA

## HOY COMIENZAN EN VALENCIA Y BURGOS LOS CAMPEONATOS NACIONALES DE GRECORROMANA, SEGUNDA CATEGORIA

Hoy comienza el campeonato de España de grecorromana en las ciudades de Burgos y Valencia. Competición nacional de segunda categoría, cuyas finales, entre los vencedores de los respectivos grupos, habrán de tener lugar el próximo día 12 en Zaragoza. Con ello, la Federación Española de Lucha, en labor digna de encomio, pretende la mayor difusión de esta modalidad deportiva.

Y al objeto de conocer los proyectos de la Federación Española de Lucha, nos hemos entrevistado con su secretario general, el dinámico Benítez Aragón, que amablemente nos dice:

—Están muy satisfechos del desarrollo de los encuentros internacionales que han llevado a cabo nuestros luchadores de Castilla, por tierras alemanas, donde los tres encuentros han logrado dos empates y una derrota mínima, pese a los errores de los árbitros. En buena ley habríamos logrado dos victorias y un empate.

—De los participantes, ¿quién ha sido el más destacado?

—El peso mosca Panizo, verdadero superclase, que ha ganado los tres combates en que ha participado.

—¿Habrá devoción de visita de los conjuntos germanos?

—Eso desean y, por nuestra parte, tenemos en estudio esa realización.

—¿Algún «match» internacional a la vista?

—Sí. El día 25 vendrá a España un equipo francés de judo, compuesto por cinturones negros, para contender frente a una selección de Castilla, en la que habrá cinturones negros y segundos y terceros Dan. Este encuentro se celebrará con motivo de las fiestas de San Isidro y bajo el patrocinio del Ayuntamiento de Madrid.

Y nos sigue diciendo:

—Mañana salimos para París, en representación de la Federación de Lucha, Rafael Urculo, el profesor francés, cuarto Dan, Henri Birbaum y yo, para asistir al Congreso europeo de esta modalidad. Entre nuestros proyectos figura el conseguir para nuestro país la organización de los campeonatos de Europa de 1958. Y esperamos que lo consigamos.

También haremos gestiones para el logro de un profesor para la modalidad de lucha libre olímpica amateur.

Y, tras una despedida cordial, hacemos votos por el auge de la lucha amateur, teniendo en consideración que los próximos campeonatos mundiales se desarrollarán en junio en Turquía, y allí habrán de ir los mejores especialistas para captar las enseñanzas que prodigan los maestros otomanos.

Narciso VILLAR

## ELOLA, EN BARCELONA

Ha inaugurado esta mañana el nuevo campo de hockey sobre hierba

BARCELONA, 1.—Llegó el delegado nacional de Educación Física y Deportes, señor Elola, siendo recibido por el representante de dicho organismo en Cataluña, don Juan Antonio Samaranch y presidentes de las federaciones deportivas y comité organizador de los actos del cincuentenario del hockey en España.

El viaje del señor Elola tiene por exclusivo objeto asistir en la mañana del día 1 al acto inaugural del nuevo campo de hockey sobre hierba en Montjuich, ceremonia que iniciará los actos conmemorativos del hockey.

Por la tarde regresará a Madrid. (Mencheta.)

## No tienen premio los boletos de 13 resultados

El resultado provisional del escrutinio de las apuestas mutuas deportivas benéficas correspondiente a la 31 jornada, del día 28 de abril de 1957, es el siguiente: Boletos vendidos, 1.368.385; recaudación, 4.105.155 pesetas; 55 por 100 de premios, 2.257.835,25 pesetas.

### REPARTO DE PREMIOS

2.257.835,25 pesetas, a repartir entre 4.324 boletos máximos acertantes de 14 resultados, a 522,15 pesetas cada uno.

El número de acertantes más aproximados de 13 resultados es el de 47.511; según el párrafo segundo de la regla tercera de las normas reglamentarias, quedará sin premio, y su importe pasa a incrementar el distribuido entre los máximos que acertaron los 14

### EL BOLETO DE LA PRÓXIMA JORNADA

El próximo domingo, día 5 de mayo, se celebrará la 32ª jornada de apuestas. El boleto contiene los siguientes partidos:

Santander-Gijón.  
Alavés-Sestao.  
Burgos-Baracaldo.  
Lérida-Ferrol.  
Leonesa-Rayo Vallecano.  
Avilés-Logroñés.  
Oviedo-Sabadell.

Jerez-San Fernando.  
Córdoba-Levante.  
Castellón-Hércules.  
España Algeciras-Murcia.  
Badajoz-Málaga.  
Alicante-Puente Genil.  
Cádiz-Tenerife.

### Reservas:

Tarrasa-Caudal.  
Betis-Atlético de Ceuta

## Bajo luz eléctrica, el Celta eliminó al Condal

Las incursiones gallegas fueron las más peligrosas, pero no hubo goles

BARCELONA, 30.—Alineaciones: CONDAL: Goicoechea; Pinto, Rodri, Castañer; Navarro, Mora; Allende, Gonzalvo, Duró, Moya y Bertrán.

CELTA: Padrón; Quinocho, Villar, Cortizo; Toni II, Gutiérrez; Amodeo, Olmedo, Mauro, Arzpeitia y Torres. Arbitro, señor Marrón. El partido empezó a las siete y media de la tarde y se disputó bajo luz artificial.

Mal partido del Condal, que dominó más, pero ineficazmente, mientras que las incursiones del Celta eran más peligrosas. Sólo un cabezazo de Moya a pase de Duró inquietó a Padrón, pero el meta celta detuvo con seguridad el balón. Después, un fuerte disparo de Bertrán lo desvió a córner. A los 41 minutos una entrega defectuosa del guardameta gallego a Gutiérrez da lugar a que Duró se haga con la pelota, salve la intervención de Padrón, que se lanza a sus pies, pero el jugador catalán queda de espaldas a la puerta, a un metro de ella; totalmente desamparado, intenta rematar de tacón, pero lo hace tan flojo que un defensa salva el gol. Poco después el Celta consigue un tanto, que es anulado por claro fuera de juego.

En la segunda mitad el Condal se lanza con más ahínco en busca del gol, pero es el Celta el que está a punto de conseguirlo en un centro, tiro de Mauro que da en el poste. Otro de Gonzalvo sale rozando el poste. Intenta de nuevo fortuna Gonzalvo, y Padrón desvía a córner. Lanzado éste, acusa todo el Condal en bloque y Padrón, muy ágil, desvía de nuevo el balón a córner, que da lugar a un tercero, igualmente salvado por el meta gallego, que es la figura de su equipo. A los veintisiete minutos el Condal modifica su alineación: Pinto pasa a delantero centro, Duró a interior, Gonzalvo a medio y Navarro a defensa, pero sin resultado. A los veintinueve minutos un disparo de Bertrán lo desvía a Padrón a córner.

El Celta jugó bien. Gutiérrez jugó de medio centro, ordenando el juego, bajando Olmedo a medio y fijándolo todo a la rapidez de Mauro y Torres. La figura del equipo fue el meta Padrón; destacaron también los tres defensas y Toni II. En el Condal fallaron Pinto, Navarro, Duró y Moya; acertados, Rodri y Allende, y discretos, los demás. Marrón arbitró bien. El Condal lanzó 10 corners y el Celta 5. (Afil.)

## TRES GIMNASIOS MAS VA A HACER LA Delegación Nacional de Deportes este año

Y VA A ESTUDIAR LAS FORMULAS ECONOMICAS PARA EL PLAN NACIONAL DE INSTALACIONES DEPORTIVAS



En Filadelfia, el atleta español Miguel de la Cuadra Salcedo ha hecho una exhibición del tan traído y llevado estilo español de lanzamiento de jabalina. Nuestro compatriota luce los distintos de la Universidad de Puerto Rico, donde actualmente cursa estudios superiores. Miguel, aunque no de una manera oficial, pues el estilo está rechazado por la Federación Internacional, alcanzó buenas marcas. (Foto Cifra.)

En la última reunión celebrada por la Comisión Directiva de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, bajo la presidencia de don José Antonio Elola-Olaso, se adoptaron, entre otros, los siguientes acuerdos:

Iniciar el estudio de las fórmulas económicas que permitan llevar a cabo el plan nacional de instalaciones y construcciones deportivas, con el estímulo y el

apoyo de esta D. N. E. F. y D.

Se tuvo conocimiento, con satisfacción, de las demostraciones que el atleta español Quadra Salcedo está llevando a cabo en los Estados Unidos de América, donde el sistema de lanzamiento español de la jabalina no sólo cuenta con muchos adeptos, sino que es tema de comentarios favorables en gran número de diarios y revistas técnicas.

Quedó aprobado el programa de la reunión internacional de la F. I. C. E. P. que se celebrará en Madrid próximamente.

Se acordó felicitar a la Federación Hípica Española por la brillante actuación de nuestros jinetes en los concursos de Niza; a la Real Federación Española de Fútbol, por la organización perfecta del reciente torneo de selecciones juveniles nacionales, y al propio equipo español, por su meritoria actuación; al Real Madrid C. F., por el éxito alcanzado sobre el Manchester United en las eliminatorias semifinales de la Copa Europea de Campeones, y a la Federación Española de Patinaje, por el éxito del equipo español de hockey sobre patines en el torneo de Montreux, Copa de las Naciones.

Quedó resuelto que, en relación con las solicitudes que puedan presentarse para aspirar al apoyo de esta D. N. E. F. y D., cifrado en 1.400.000 pesetas, para cada uno de los tres gimnasios, que se concederán en el presente año, el plazo límite de la presentación de solicitudes termina el día 31 de mayo.

Finalmente se vió con honda satisfacción la organización y los resultados de los recientes Juegos Escolares Nacionales, que han señalado un notorio progreso y una eficaz prueba de la extensión del deporte en los centros escolares de nuestra Patria.

Se aprobaron, por último, diversos ceses y nombramientos.

## V TROFEO COPA RELOJ DUWARD

OTORGADO EN PROPIEDAD AL EQUIPO MENOS GOLEADO DEL CAMPEONATO DE LIGA DE PRIMERA DIVISION EN LA TEMPORADA 1956-57

### CLASIFICACION

1.º R. Madrid C. de F. 35 goles en contra  
2.º Barcelona C. de F. 37 " "  
3.º Osasuna C. de F. 38 " "

Este magnífico Trofeo «COPA RELOJ DUWARD», que por segunda vez pasa a propiedad definitiva del Real Madrid Club de Fútbol, es una artística copa de plata de ley, contrastada y labrada a mano, y que se halla expuesta en las escaparates del modernísimo establecimiento de CELSO GARCIA, situado en la Puerta del Sol, número 11, esquina a Carmen.

Su entrega oficial y definitiva al Real Madrid Club de Fútbol se celebrará en un acto que anunciaremos oportunamente.

El Reloj DUWARD, siempre entre los campeones, ofrece actualmente su Reloj DUWARD ORLY, con esfera en números de oro, altorrelieve, facetados. DUWARD, RELOJ PERFECTO; HORA DUWARD, HORA DE ESPAÑA

## LUCHA EN PRICE

# Esta noche reaparece el conde Daidone en combate con Ossi Müller

Dura va a ser la batalla que espera a Rafael Vela en esta su segunda oposición a Lambán I. Combate revestido con todos los caracteres de una revancha en la que sus dos protagonistas intentarán por todos los medios alcanzar una solución definitiva que satisfaga sus respectivas po-

siciones, a la vez que ofrezca al público una clara realidad de victoria.

Ambos adversarios comprometen mucho en esta pelea y ello supone la garantía de que, sin limitación alguna, emplearán todas sus armas—las buenas y las malas—para imponer la razón de su dominio y la conquista del triunfo. Esto hace que el encuentro se anuncie con verdaderas luminarias de emoción y de interés, dado que el buen aficionado espera disfrutar de un gran espectáculo con el regalo final de una victoria de su favorito. Limitémonos, pues, a desear que la pelea transcurre por cauces normales y que se resuelva en forma justa y merecida.

También el combate de semifinido encierra una indudable atracción, como consecuencia del retorno del conde Daidone, quien tras un largo periodo de ausencia toma de nuevo contacto con nuestro público, encontrando precisamente como enemigo a uno de los luchadores extranjeros más firmes y compactos en su estilo y en su acción. Ossi Müller—este será el contrario del italiano—ha logrado conquistar la simpatía de los seguidores de la lucha, no sólo por su técnica perfecta, por su dureza y bravura, sino también porque llegado el momento, y si las circunstancias así lo exigen, sabe recurrir a procedimientos «de emergencia», con el fin de ofrecer a sus adversarios la réplica necesaria a sus procedimientos.

El choque de Daidone con Müller, estamos seguros, habrá de seguir cauces violentos. El conde no es hombre que se avenga a dialécticas sutiles y frente al saber del germano tratará de imponer el rasgo crudo de su agresividad. La respuesta de Müller no se hará esperar, y el ring quedará convertido en un verdadero infierno...

Quedan aún en el cartel las discusiones que entablarán Lambán II con Tony Vallon, Indio Mapuche y Peral, con el prólogo a cargo de Verdú y Lozano. Un programa bastante tempestuoso.

# MUJER

En esta primera página de "Mujer", PUEBLO ofrece a sus lectoras el panorama actual de los modistas españolas. La alta costura en nuestra Patria ha adquirido rango internacional, y los nombres de nuestros artifices del bien vestir son hoy primeras figuras en el mundo de la moda. PUEBLO agradece vivamente la colaboración que estas primeras firmas nos han prestado para la realización de este amplio esquema.

MODISTAS	BALENCIAGA	BASTIDA	CARUNCHO	DORIAN	HERRERA Y OLLERO	RANGO	RODRIGUEZ	ROSINA	VARGAS OCHAGAVIA
CREADA EN	1937	1930	LA PRIMERA BOUTIQUE ESPAÑOLA		1952	1945	1918	1929	1947
SU CARACTERISTICA									
EMPLEADOS	400	110 A 125	7 HOMBRES 93 MUJERES		37		700	49	48
MANIQUES	SEIS	SIETE	5 MORENAS 1,75 ESTATURA	SIETE	3. DELGADAS. NO MUY ALTAS		18 0 20 } TODAS ESPAÑOLAS	4. UNA ALEMANA, OTRA ITALIANA Y 2 ESPAÑOLAS	5. TODAS CON MONO
EDAD DEL CREADOR			50		O: 31 H: 32	39			V: 44 O: 35
LINEA DE PRIMAVERA		?			COLORES CLAROS, GRIS CASI BLANCO, LIMON, VIOLETA. LA PATA DE GALLO Y EL GALES LA SENCILLEZ				A CADA SEÑORA SE LE DA SU LINEA 
NUMERO DE MODELOS	110 A 120	100 A 200	70 DE ALTA COSTURA Y UNA COLECCION DE BOUTIQUE	150	105	80 A 100	200	100	120
SOMBREROS		METIDOS Y DE ALA BAJA		CREACION DE LA CASA	HECHOS EN CASA. 45 MODELOS. FLORES PARA VESTIR	MUCHO TUL Y EN CASCADA	40. CREACION DE LA CASA		TOCADOS DE LA MISMA TELA DEL TRAJE
SEÑAS PARTICULARES	CASA EN PARIS, S. SEBASTIAN, MADRID Y BARCELONA			CASA EN MADRID, CARACAS Y NUEVA YORK	ABRIGOS Y SASTRES LINEA SOBRIA	CREACIONES EN PUNTO. EXCLUSIVAS EN GOTMAN, NUEVA YORK, SANTOS, LISBOA PERFUME "TOUPE"	ORIGINALIDAD BORDADOS. CASA EN MADRID Y BARCELONA	PRESENTA EN ANDALUCIA TRAJES DE VESTIR, ETC.	ESMERO EN LOS TRAJES DE NOVIA, ETC.



## 4 VESTIDOS SENCILLOS

COTY diseña, especialmente para nuestras lectoras, cuatro modelos sencillos: dos para mañana y otros dos para vestir. El color elegido para confeccionar estos últimos es el negro; el tejido, una lana fina. Para la mañana, los tonos preferibles son los pálidos: beige, gris o rosa. La blusa puede hacerse de piqué o de batista.

## Para la lluvia:

### El paraguas estrellado

Y como el tiempo parece estar tan inseguro, MUJER se decide a presentar en sus páginas el último modelo de paraguas que la imaginación calenturienta de los creadores ha diseñado para las damas. Su forma recuerda una estrella, una extraña estrella de siete puntas, de seda y de color vivo. (F. Keystone-Nemes.)



# Julia, aconseja



La época más difícil para vestir es, en la mujer, los catorce y quince años. Surgen las primeras discusiones entre madres e hijas. Las primeras se resisten a que la «niña» crezca y sea mayor. Por eso los zapatos de tacón y el primer par de medias de nylon, provocan verdaderos trastornos en las madres. Se miran en seguida al espejo y comprueban si ha aparecido una nueva cana. Las modistas se desesperan ante las interminables discusiones entre madre e hija. «Eso es muy de mayor!» «Pero, mamá!» Estas son las consabidas jovencitas. Para ellas, diseñadores especializados crean una colección primorosa de prendas juveniles, bonitas y siempre de acuerdo con la moda de las «mayores». Ahora, para el próximo verano, EL CORTE INGLES presenta una maravillosa colección de vestidos ligeros, antaños y otras prendas útiles en colores de moda. En un momento completará el vestuario de sus hijas, sin necesidad de largas deliberaciones ante las páginas de una revista de modas. EL CORTE INGLES tiene siempre la talla y el modelo precisos.



Para el verano, que ya está muy cerca, la moda de este año señala como tejido imprescindible para adornar y alegrar cualquier vestido, el piqué. SEDERIAS ARELLANO se adelanta al tiempo y tienen ya una delicada colección de tejidos de todas clases, suaves y frescos, además de cuantas prendas confeccionadas se necesitan para que todas las mujeres puedan este verano lucir un vestuario completo y elegante.

Mayo es el mes de las comuniones. Las madres recorren todas las tiendas de la ciudad en busca del modelo que desean para que sus hijos luzcan en ese gran día. LA BRASILEÑA dedica especial atención en estos días a los niños y niñas que van a hacer su Primera Comunión, y para ellos ha creado una primorosa colección de trajes, en telas de primera calidad y finamente cortados. El vestido que usted quiere lo encontrará, sin duda, en LA BRASILEÑA, de Fuencarral, 94.

## EL AMOR EN LA SEMANA

**JUEVES.**—Las nativas de Sagitario y Tauro sufrirán un «ataque» de femineidad que les hará mostrarse mucho más atractivas que de costumbre. La frivolidad y exceso de fantasía, que en otras ocasiones resultarían fatales, en este día darán resultados sorprendentes. Si «él» anda un poco indeciso, lo más probable es que hoy (poniendo todo de su parte, naturalmente) «pique el anzuelo» y se rinda incondicionalmente. Pero no intenten su conquista más que cara a cara. Dejen el teléfono o las cartas para otro día.

**VIERNES.**—Una jornada estupeficiente para las nativas de Leo y Capricornio. Si existe un desacuerdo peligroso con la persona amada, afronten la situación con valentía y sinceridad, que el triunfo estará de su parte. Es una ocasión única para contarle a «él» un secreto o hacerle una confidencia de importancia. Jamás le hallarán tan bien dispuesto a comprenderlo todo y a perdonar, si es el caso. La menor tentativa por su parte de reanudar una relación o establecer un contacto con quien les interesa, dará resultado positivo.

**SABADO.**—Si es la fecha de su matrimonio pueden estar seguras que tendrán muchos hijos y que ellos les colmarán de alegrías, nativas de Acuario. Las que no se encuentren en ese caso se sentirán atraídas hacia una aventura, que, pese a sus comienzos alarmantes, terminará en algo concreto y feliz. De esa misma forma



tempestuosa y poco «correcta» pueden iniciarse unas relaciones, que conducirán directamente al matrimonio.

**DOMINGO.**—Nativas de Aries y Cáncer, con amabilidad y un poco de coquetería, logran de «él» lo imposible. Muéstranse amables también si les presenta a un amigo o superior con quien interesa quedar bien. Puede ser una amistad preciosa, en su día, para ustedes mismas. No presten atención a una insidia levantada a la persona que les interesa. No tiene otro fundamento que unos celos mal reprimidos. Y, a propósito del bolsillo, al menos por esta tarde, las nativas de Tauro y Leo tendrán acontecimientos familiares que contrariarán sus proyectos sentimentales. Una mujer mayor será, directa o indirectamente, la responsable de una preocupación en su vida sentimental.

**LUNES.**—Las nativas de Virgo y Escorpión disfrutarán de una intuición maravillosa. A no ser que la persona quien les aconseje sea excepcional, o bien de acuerdo con sus «corazonadas», sobre todo al tratar de catalogar una nueva amistad. El ambiente se mostrará propicio al amor y a la realización de sus ilusiones. Cuiden su pulcritud y discreción en el hablar.

**MARTES.**—Las nativas de Géminis conocerán un éxito personal insospechado. Procuren aparecer ante «él» con algo distinto a lo lucido hasta ahora, y perfumense algo más de lo corriente. Es posible que vean realizada una promesa hecha hace algún tiempo. La audacia, por una vez, les saldrá bien. Tampoco vendrá mal una ligera sesión de celos, sin abusar y alternando con cierta ironía optimista. Las reuniones, los bailes, el cine, etc., les harán pasar un buen rato y sacarán tema para animar su vida sentimental.

**MIERCOLES.**—Las nativas de Libra y Piscis tendrán una conversación muy importante y trascendental para su futuro afectivo. Hallarán en magníficas disposiciones hacia ellas a cuantas personas hayan de intervenir en el momento decisivo en que se juegue su destino. También es posible que reanuden una relación que se creía rota para siempre y que vuelva a brotar el amor allí donde se creía muerto definitivamente.

## DE MUJER A MUJER

### CONTESTACION A MARIBEL

Puedo recomendarle yo, para el cuidado de su cutis, unas formulitas en las que tengo tanta fe como en los mejores productos, y que tienen la ventaja de ser más económicas.

Para que se presenten limpios los poros, por ejemplo, y no aparezcan esas espinillas que le afean el cutis, de cuando en cuando, le aconsejo diariamente lavarse la cara con un buen jabón neutro y agua muy caliente, a la que adicionará un poco de bicarbonato de sosa.

Un par de veces por semana, por la noche, antes de acostarse, después de haberse lavado el rostro y secado concienzudamente, aplíquese con un algodoncito la siguiente fórmula, dejándola secar por sí sola:

Eter sulfúrico, 50 gramos; alcohol de 90 grados, 50 gramos; tintura de benjuí, 1 gramo; alcanfor en solución, 1 gramo.

Por las noches, los días que no se aplique la fórmula que acabo de indicarle, límitese a una buena limpieza con coldcream. El que suelen vender preparado ya, en la farmacia, cumple, por regla general, perfectamente, la misión.

Cada dieciocho o veinte días siga con esos baños de vapor, que me dice se efectúa.

Y diariamente por la mañana, después del lavado de su rostro, como le he explicado, una vez seco, y como base para polvos, aplíquese la siguiente crema:

Aceite de almendras dulces, 75 gramos; lanolina, 125 gramos; agua destilada, 150 gramos.

Debe dejarla en contacto con su cutis, para nutrirlo, una media hora. Transcurrida ésta, con un algodón humedecido en agua de rosas y exprimido, sin frotar con fuerza, quítese el exceso. Déjese secar por sí sola la cara y se da los polvos que tenga por costumbre usar.

A su hermana Pili le aconsejo,



puesto que está algo gruesa, que se haga vestido y abrigo de entretiempos. El vestido que se lo haga de raso brocado, y el abrigo, que compagine por su color con el del vestido. El sombrero, chico. Si se provee de un par de revistas de las que contienen modelitos, hallará, ya lo verá, algo para favorecerla y que esté a la moda. En nuestras páginas damos, también, si son ustedes asiduas lectoras lo habrán comprobado, modelos muy bonitos y originales, con frecuencia.

### CONTESTACION A MARIA PURA V.

En el comercio hay gran variedad de preparados que dan a los dorados de los grifos, manecillas de las puertas, etc., un pulimento magnífico. No obstante, si usted desea preparar uno por sí misma, a fin de que el resultado más económico, puedo facilitarle una sencilla fórmula. Hela aquí:

Aceite de olivas, 10 gotas; agua, 50 gramos; alcohol común, 50 gramos; amoníaco, 50 gramos; jabón en polvo, 1 gramo; blanco de España, 40 gramos.

Mezcle los ingredientes en una botella y agítelo bien antes de usarlo.

Es preferible que antes de aplicarlo lave los dorados con pulpa de limón y tierra. Los aclara, los seca y ya puede emplear la mezcla para sacarles brillo.

## Los secretos del sueño



M. H. E.—Naturalmente, su sueño ha empleado imágenes de una vivencia inmediata, nada simbólicas; pero dejan adivinar que es usted una persona bien poco segura de sí misma y muy difícil de decidir, de carácter abúlico y nada dichoso en su vida íntima. Si este sueño se repitiese, aunque no en su forma, en su fondo (tristeza al haber perdido una oportunidad como consecuencia de no hacer las cosas completas), debe tomarse como un aviso a su innata negligencia y apatía.

**ESPERANZA.**—Al menos en la fecha en que tuvo el sueño, su alma era, como ese camino árido, un desierto, en el que no crecía ningún brote emotivo; su corazón estaba «hecho piedra», incapaz de concebir un sentimiento afectivo. No sólo en el aspecto amoroso, sino en el familiar y amistoso, se comportaba como un ser muerto espiritualmente. Quizá las circunstancias, pero sobre todo su orgullo irreducible, le habían conducido a ese estado, del que, precisamente por eso, le resultaba difícil salir. La presencia de ese hombre representa la persona o circunstancia, del todo inesperada y poco de acuerdo con sus conceptos habituales, que le ayudó o le ayudará a vivir una existencia mucho más rica sentimentalmente.

**INCOMPREDIDA.**—Es posible que haya desaparecido, o esté a punto de desaparecer en estos días, una grave preocupación de tipo familiar que rozaba de alguna forma sus íntimos problemas religiosos. Su sueño es, sin duda alguna, un mensaje optimista de su inconsciente, que ha captado la proximidad de algo agradable, cuando aún no se ha hecho realidad.

**DESORIENTADA.**—Desde luego, no es frecuente el caso de usted, pero tampoco es extraordinariamente único. Máxime cuando una persona que se conozca profundamente a sí

misma y tenga una intensa vida interior, encuentra siempre la explicación a la mayoría de sus sueños. Posiblemente usted posee una sensibilidad extraordinaria, intuitiva e inteligencia. No es difícil, pues, que se anticipe mentalmente a los acontecimientos lógicos. Pero este proceso no lo realiza conscientemente y es su psique quien se lo descubre por medio del sueño. Un consejo: no se obsesione con la idea de que cada noche va a descubrir un trozo de su futuro. Pruebe a intensificar su actividad física, practique algún deporte y acuéstese cansada. Verá como disminuye la frecuencia de sus sueños. Y ahora analicemos el que me envía. En el fondo de su alma siente remordimiento por la actitud que demuestra en cierto asunto, pero factores muy poderosos y su propio carácter le impulsan a persistir en sus trece. Y puede consultarme cuanto desee, en la seguridad de que siempre le atenderé encantada.

**CURIOSO.**—No tan indiferente como usted cree, señor, por lo menos en lo que a usted respecta. La chica le ha interesado lo suficiente como para alterar su equilibrio psíquico, que intenta recuperar ahogando en ciernes el sentimiento que está a punto de brotar. Y esto, precisamente, es lo que significan ese par de esperpentos que estorbaban su dulce intimidad: su lucha inconsciente para mantener su corazón al margen de toda complicación.

Doctora MAFARU

**N. DE LA R.**—Las cartas para este consultorio deberán estar escritas con claridad y relatarán con detalle el sueño sometido a consulta. En el sobre se indicará lo siguiente: «LOS SECRETOS DEL SUEÑO.—Diario PUEBLO. Narváez, 70. Madrid.»

Distinguida señora: Como la veo a usted muy prudente y sensata, desearía saber lo que opina de lo que a mí me sucede.

Tenemos unos vecinos, amistad de muchos años, con los que nos une gran confianza. Ellos son un matrimonio de mediana edad, y nosotros, mis padres ya mayores, y una servidora, con treinta y siete años y soltera. En este matrimonio, el marido es muy autoritario y celoso, con todo y ser una excelente persona, y tiene a su esposa en un puño, no permitiendo que salga sola más que para ir a la compra. Si tiene que comprarse ropa, etc., la ordena que salga con mi madre o conmigo. A él no le gusta el cine y a ella le encanta. Como no hay manera de que la lleve, una vez por semana finge tener que ir a comprar algo y se pone de acuerdo conmigo para irnos los dos al cine. Su esposo no lo ha descubierto nunca, pero hace un par de veces, que me acosa con tantas preguntas cuando sabe hemos salido, que me queda confusa y atemorizada, y tengo el ánimo tan en vilo, que de buena gana no volvería a acompañar a nuestra amiga, sino fuera porque es muy buena y me da pena que no pueda tener distracción tan inocente. ¿Usted cree que hago muy mal? ¿Que es censurable que la ayude a ocultar a su marido algo que él no quiere que haga? ¿Qué me aconseja hacer?

Muy agradecida. — OBSESION.

### CONTESTACION

Comprendo el malestar que siente usted al colaborar con esa señora en su engaño a su marido, aunque sea para algo tan inocente como lo que me explica. No tiene gran importancia, naturalmente, pero no deja de ser una deslealtad, y a veces, de pequeños engaños así, surgen las grandes desavenencias. Creo que, en su lugar, trataría de convencer a su amiga para que se las ingeniara para persuadir a su esposo de que debe llevarla alguna vez al cine, aunque le cueste un sacrificio, pues por cariño, hay que sacrificar los propios gustos de cuando en cuando. Una mujer inteligente y cariñosa dispone de muchas armas para obtener indulgencia de un marido que es bueno y la quiere. Si no consigue convencerle, entonces, con diplomacia, que sea la madre de usted quien intervenga, pidiéndole, con naturalidad, a su vecino, y como si su esposa no estuviera enterada, que la deje ir con ustedes a ver cierta película muy interesante, etc.

Puede que todo resulte inútil, porque hay personas muy aferradas a sus criterios. En tal caso, y de no atreverse usted a negarse a complacer a su amiga y vecina, pida a Dios que no se descubran esas inocentes salidas,

# MONJAS AL VOLANTE



## La rigidez en los horarios y las normas del convento ayudan a las hermanas a ser magníficas conductoras

### Al principio las confundían con un anuncio publicitario

Les vi el otro día por la Castellana. Dos monjitas con sus tocados negros, con su aire severo y dulce, conduciendo una rubia y a una velocidad nada despreciable. Me hubiese gustado hablar con ellas, pero yo era en aquellos momentos un simple peatón...

Eso me hizo pensar en las populares «Monjitas del jeep», como se les llama familiarmente en Madrid. Y he ido a visitarlas.

Viven en la plaza de la Concepción, cerca del puente de Toledo. Un convento claro y limpio, rodeado siempre de niños.

Cuando iba hacia allí he visto el «jeep». Lo conducía una de ellas, y al acercarme, ha parado y me ha invitado a subir hasta el convento.

—La reverenda Madre también tiene el carnet; pero conduce en pocas ocasiones, sólo en un caso de verdadera necesidad—me dice una de las Hermanas.

—¿Cuáles son sus actividades? —En su mayor parte, sociales; por este motivo casi todas las casas están en barrios extremos o suburbios.

—¿Qué opina de las congregaciones religiosas sin hábitos? —Que es muchísimo más práctico. La vida actual exige de nosotras una serie de cosas que antes no eran imprescindibles.

No existe aquí el ambiente recio de un convento de clausura. Todo es movimiento, actividad. Las monjitas se afanan en ir y venir lleno de vida... Fuera, el «jeep» descansa un momento.

—Pues... sólo voy tranquilo cuando conduzco yo. Es un defecto de todo conductor...

#### EL AUTO «STOP» Y LAS MONJAS

No. No voy a decir que han llegado al extremo de ir por esas carreteras parando coches. Pero yo sí. Y precisamente en uno de mis últimos viajes encontré a tres monjitas en un Ford antiguo. Me llevaron cincuenta kilómetros y tuvimos mucho tiempo para charlar.

Venían de recoger a una de ellas que había estado haciendo cura de reposo en una de las casas que tienen en la Sierra.

Hacia tres años que conducían y en la comunidad eran sólo ellas dos las que tenían carnet.

Les pregunté: —Hay mucha gente que opina que la monja es producto de un fracaso, un desengaño...

Se miraron, sonriendo, y una me dijo:

—Pasó la época en que el recurso de una mujer desengañada era el convento. Ahora, la mujer tiene infinidad de campos. Y el entrar en una Orden no es encontrar un rincón confortable donde llorar bienes pasados, sino enfrentarse con problemas de una magnitud tan universal que anulan todo lo demás. Vivimos para y con el prójimo, para llevarle a Dios y por medio de él llegar nosotras también.

—¿No creen que el hábito les sitúa en un mundo aparte? —En cierto modo, sí; pero aunque en ocasiones esto perjudica, en la mayoría de los casos es una garantía de seguridad para nosotras y para los demás.

Avelina ARCOS

(Ilustraciones de María Antonia Dans.)



¿Quién iba a decir a nuestras reverendas madres hace algunos años que ellas, precisamente ellas, iban a recorrer a bordo de un «jeep» las calles de la ciudad a velocidades de vértigo! ¿Que un volante, un cilindro, un pistón e incluso hasta el carburador, iban a ser palabras corrientes en su vocabulario! (Foto Guillén.)

#### COMO EN LAS PELICULAS

Hablo con la superiora y con dos de las que conducen. La primera que obtuvo el título y la última en salir de la Escuela Automovilística.

—¿Cuánto tiempo hace que implantaron esta modalidad en la congregación? —Hace siete años. Y dió la casualidad que estrenaron por entonces la película «Habían las campanas». ¡Pues imagine la ocurrencia de la gente! Nos tomaron por un anuncio del cine.

—¿Es el mismo «jeep» de entonces el actual? —No; éste es el segundo.

—¿Lo utilizan como simple vehículo de desplazamiento o tiene su puesto en la labor social...? —Sirve para todo y nos saca de muchos casos apurados. Si hay que llevar un enfermo al hospital... para atender cualquier caso urgente. Alquilar una ambulancia o un taxi cuesta más caro y nunca lo tenemos tan a punto.

—¿Cuántas Hermanas tienen el título de «chófer» actualmente? —Alrededor de veinte, entre las casas de América, Málaga y Madrid. Aquí, cinco.

—¿Les costó mucho sacar el carnet? —¡Qué va! Unas pocas clases...

#### MONJAS EN LA ESCUELA DE CHOFERES

Habla el director de una Escuela automovilística:

—¿Han pasado muchas monjas por estos cursillos? —Por esta Escuela, cuatro, y todas en el año 1956.

—¿Usted qué opina de esta salida de las monjas a la calle, y no a pie, sino en coche? —Que me parece maravillosa.

—¿Qué ventajas e inconvenientes ve usted en la mujer como conductora? —El inconveniente del nervosismo y la ventaja de la rapidez de reflejos.

Hay casos tan peregrinos como una señora, a la que tuve que enseñar a conducir yo personalmente (cosa que nunca hago), porque en cada curva, a cada árbol, a cada coche que venía en dirección contraria, soltaba el volante y cerraba los ojos.

—¿Ha notado si las monjas tienen más temple? —Pues sí; quizá debido a la rigidez de sus horarios y a sus normas tienen más dominio.

—Ahora con franqueza. ¿Va más tranquilo en un coche cuando conduce una mujer o un hombre? —¡Qué va! Unas pocas clases...



Y si llega el momento difícil de tener que arreglar un pinchazo, la Hermana no lo duda ni por un momento. Comprueba el estado de la rueda, saca el gato, desmonta el neumático, pega el parche, infla la cámara y de nuevo, solucionado el percance, sigue calle arriba, aún más de prisa, para adelantar el tiempo perdido y poder trasladar al enfermo al hospital sin más contratiempo. (Foto Guillén.)

PILAR NARVION ESCRIBE PARA "MUJER" DESDE ROMA



## El gobierno italiano condecora a la «monja volante», campeona ciclista

# CUATRO MILLONES Y MEDIO DE italianas trabajan fuera de su hogar

CUATRO millones y medio de italianas trabajan en la actualidad fuera de su hogar. De ellas, 651.000 en actividades independientes; 24.000 en profesiones liberales, 627.000 en negocios o pequeñas industrias propias, 2.558.000 son obreras y 492.000 empleadas. Esta población trabajadora femenina representa menos del 25 por 100 de la población activa del país. Francia es la nación que presenta un porcentaje más elevado de mujeres que trabajan: el 39 por 100 de la población activa, contra el 33 por 100 de Estados Unidos y Dinamarca.

Las italianas trabajan normalmente mientras están solteras—como las españolas, a las que se parecen tanto en muchas facetas—, y dejan el trabajo para dedicarse al hogar, que es en realidad la actividad más generalizada entre ellas.

En la actualidad, trescientas mil italianas, entre los dieciocho y los veinte años, están buscando su primer trabajo, y unas diez mil universitarias con la carrera terminada hacen lo propio. La mayoría de las universitarias terminan su carrera en el matrimonio, y la mayoría de las mujeres que buscan trabajo no poseen otros certificados de estudio que los de la enseñanza primaria o, todo lo más, el bachillerato elemental.

#### SOR FIORANA, EN BICICLETA

El Gobierno italiano acaba de conceder la Cruz de Caballero de la República a la «monja volante», una religiosa de Cascina, verdadera campeona de velocidad en carretera, que, montada en su bicicleta, se dedica a ejercer sus caritativos menesteres de enfermera en la región de Cascina. Lo más notable del caso es que sor Fiorana no es ninguna monja jovencita y graciosa apta para correr en bicicleta por esas carreteras de Dios; se trata de una mujer más que madura y más que gorda a la que sólo un milagro de algún santo patrón debe permitir que se sostenga sobre la «bici» a las velocidades que suele hacer.

Los italianos, cansados de leer la lluvia de reportajes sobre el guitarrista Padre Duval, se han lanzado a la competencia francesa con este par de notables monjas, que están batiendo los récords de popularidad.

#### EL «DIA DE LA MATRICULA»

Estos días pasados se ha celebrado en todas las Universidades italianas el «Día de la matrícula», fiesta popularísima y tradicional de los estudiantes universitarios, que entre sus muchas particularidades presenta la muy notable de ser un día de setenta y dos horas, durante las cuales los universitarios son los dueños absolutos de la ciudad. Detienen el tráfico, entran gratis en los cines, disfrazan a las estatuas y, con el pretexto de la «tradición», besan a todas las turistas guapas que se encuentran por la calle por un sistema tan sencillo como convincente.

Los estudiantes llevan un gorro de fieltro de ala puntiaguda de distintos colores, según a la Facultad a la que pertenecen, y adornados con alusiones cómicas a su propia carrera. Por ejemplo, un alumno, estudiante de Leyes, llevaba un muñeco ahorcado colgando del ala y sobre él un cartelito que aseguraba: «Lo defendí yo».

El sistema de «caza del beso» de la turista es muy fácil; primero se le ofrece el sombrero para que se lo pruebe o se haga una fotografía con él, y luego se le asegura que la tradición obliga a la ensombreada a dejarse besar del dueño del gorro. Como ven, el trámite es sencillo.

#### UN HECHO UNICO EN LA HISTORIA DE LAS UNIVERSIDADES

A los estudiantes de primer año se les llama «matriculas» y se les conoce porque las reglas universitarias no les permiten ningún adorno en el gorro; además, y a cambio de un pergamino caricaturesco,

deben pagar una falsa «matricula» simbólica a los viejos de la Facultad, que con esta contribución de los novatos se divierten durante los tres días de la fiesta.

Este año, la Universidad de Milán ha contado entre sus «matriculas» con una verdaderamente excepcional: la señora Carla Giudetti, que cursa este año el primer curso de ingeniería junto a su hijo Juan Luis; ambos son «novatos» respecto a otro miembro de la familia, la joven Marilina, que se ha divertido a costa del impuesto de su madre y su hermano.

La señora Giudetti ha declarado que no encuentra nada de extraña su decisión de comenzar ahora la carrera de ingeniería. «Siempre tuve una gran inclinación hacia este tipo de estudios, y ahora que ya tengo los hijos criados y no tengo demasiado trabajo en casa, aproveché para dedicarme al estudio del análisis matemático y la hidráulica, que me apasionan.»

#### UNA MAESTRA ORIGINAL

La señorita Gilda Ponsa Canela, directora de una escuela de Milán, recibe cada mañana extrañas llamadas telefónicas.

—Mándeme, por favor, doce voces blancas para la misa del domingo.

—Envíeme dos niñas rubias de ocho o diez años que sepan saltar bien a la comba.

—Mándeme un hijo para «Madama Butterfly». Y la señorita Ponsa efectúa los envíos con toda normalidad, no sólo para Milán, sino para los lugares más alejados de Italia donde se ruedan películas, se hacen comedias, se celebran festivales o se cantan óperas.

Eubia teñida, diplomada en canto y piano, alegre, optimista y activísima, la simpática directora tiene en su escuela una pequeña academia de arte en la que ejercita a sus alumnos, sin permitirles, como es natural, que pierdan una sola clase normal de matemáticas o geografía.

#### LA MAESTRITA DE LA CINTA ROSA

Acaba de morir en Roma, a los noventa y ocho años, la maestra de la cinta rosa que inmortalizó Amicis en su famoso libro «Corazón». Hace muy pocas semanas concedió una entrevista a varios representantes de la Prensa, a los que declaró que no podía recordar la famosa cinta rosa que tanto llamaba la atención de Amicis y que la ha convertido en un personaje legendario con su simpática sonrisa y sus mejillas siempre encendidas, un amado personaje de la infancia de todos los italianos.

—Era entonces jovencísima y a mi madre le encantaba adornarme un poco para que me encontrasen guapa mis alumnos de la primera elemental, pero no recuerdo la famosa cinta rosa; quedé muy sorprendida cuando me envió el libro muchos años después Amicis. Cuando se publicó el libro yo tenía ya veintisiete años.

Amicis conocía a la señorita Eugenia Berruero y a todos los maestros de la escuela porque tenía costumbre de ir todos los días a buscar a su hijo a la salida de clase, y esta costumbre le inspiró el libro con el que ganó fama internacional.

## El próximo viernes suplemento «Espectáculos»

# Una bella italiana quiere



## visitar ESPAÑA

LORELLA DE LUCA es hija de un español y desea vivir en el país donde nació su padre

Esta es Lorella de Luca. Una mujer guapa, maravillosamente guapa, que acaba de triunfar en las pantallas cinematográficas de Italia. Nada extraño. Lorella es toda una belleza: rubia, alta, de ojos bonitos y una cara simpática y atrayente, pese a esas indiscretas pecas que cubren su nariz y parte de los pómulos.

Claro que Lorella no es, en exclusiva, una gloria nacional italiana, porque la preciosa muchacha siente un cariño excepcional por nuestro país, en donde nació su padre. Y ahora Lorella viene a España. Viene dispuesta a comprar un diminuto piso y vivir en él durante cuatro o cinco meses, tiempo que durará el rodaje de dos películas que ha de protagonizar. Los madrileños podrán contemplar a Lorella. Lorella, que piensa pasear por nuestras calles y beber «chatos» de blanco en la barra de cualquier bar. Mientras llega la bella, ofrecemos a nuestros lectores, para solaz y recreo de sus vistas cansadas, varias imágenes de la muchacha.



## LA RECETA ILUSTRADA

### HUEVOS DUROS CON BECHAMEL



INGREDIENTES: Huevos, leche, harina, sal, nuez moscada, pan rallado.



MODO DE HACERLO: Se cuecen los huevos. Una vez fríos, se pelan y se parten en cuatro trozos. Aparte se hace una bechamel, no muy espesa, con leche, harina y un poco de nuez moscada, si gusta este sabor. Se rebozan los trozos de huevo en esta bechamel. Se espera a que esté todo frío, se pasan por pan rallado y huevo y se frien en aceite, que ha de estar muy caliente.

## EL MENU DEL DIA

### Desayuno, comida, merienda y cena para 6 personas, 115,05

DESAYUNO: Café con leche con migas.

	Pesetas
50 gramos de café ... ..	4,30
Litro y medio de leche, a 3,50 pesetas litro ... ..	5,25
Una libreta de pan ... ..	2,80
Ajo, aceite, pimentón ... ..	2,00
100 gramos de azúcar ... ..	1,10

COMIDA: Cocido madrileño. Postre, 1/4 kilo de membrillo.

500 gramos de garbanzos, a 12 pesetas kilo ... ..	6,00
1 kilo de patatas ... ..	1,70
125 gramos de tocino ... ..	3,50
300 gramos de carne ... ..	4,25
125 gramos de chorizo ... ..	6,00
Una punta de jamón ... ..	3,50
Verdura ... ..	3,00
Morcilla ... ..	2,25
1/4 kilo de membrillo ... ..	4,00
3 barras de pan ... ..	4,50
Vino ... ..	3,00

MERIENDA: Café con leche con suizos.

50 gramos de café ... ..	4,30
Un litro de leche ... ..	3,50
6 suizos, a 0,75 el suizo ... ..	4,50
100 gramos de azúcar ... ..	1,10

CENA: Judías blancas con morcilla. Albóndigas.

Postre: Mermelada.	
500 gramos de judías blancas ... ..	6,00
125 gramos de morcilla fresca ... ..	2,25
Ajo, perejil, laurel, cebolla, aceite ... ..	3,00
400 gramos de carne picada (congelada de primera clase). Tocino ... ..	14,40
1 huevo ... ..	1,00
1,85	
Tomate, cebolla, ajo, perejil, pan rallado, harina, aceite ... ..	5,00
1/2 bote de mermelada ... ..	3,50
3 barras de pan ... ..	4,50
3/4 de litro de vino ... ..	3,00

115,05



BLANCO TOBIO ESCRIBE PARA "MUJER" DESDE NUEVA YORK:

## UN BUEN OFICIO: EL DE VIUDA

Si una de nuestras lectoras fuese por una calle de Nueva York y se asomase al escaparate de una librería y viese un libro con este sorprendente título: "El arte de ser viuda", probablemente sonreiría, pensando para sus adentros: "¡Estos americanos...!"

A primera vista creería que se trataba de una novela de humor. Pero el libro en cuestión, que acaba de salir al mercado, es una obra muy seria, que no se propone hacer la menor gracia a nadie y si ayudar a las viudas desorientadas. Fray Luis de León escribió "La perfecta casada". ¿Por qué no había de escribirse "La perfecta viuda"? Quizá es exagerado elevar la viudez a la categoría de arte, pero el título es lo de menos.

Para comprender lo que voy a decir a continuación, el lector debe comenzar por dejar a un lado la imagen clásica de la viudez; nada de luto ríspido; nada de eso de llevarse la llave de la desu "inconsolable viuda" en la escuela mortuoria. Porque la viuda norteamericana es un ser privilegiado, casi diría que envidiable, mimada por la sociedad y cortejada por los Bancos y Sociedades anónimas.

Según las estadísticas, en este país las mujeres sobreviven casi diez años a sus maridos; mientras éstos viven, ya procuran ellas que trabajen lo suficiente para hacer sus ahorritos y, por supuesto, un seguro de vida muy tranquilizador. Hay novias

que no se dejan llevar al altar mientras él no lleve en el bolsillo la póliza del seguro, y esta previsión se está generalizando. Total: cuando el pobre marido se va al otro mundo, a ella le quedan las cuentas corrientes y la prima del seguro, sumado todo lo cual le permite darse la gran vida.

Diez millones de viudas hay actualmente en los Estados Unidos, constituyendo una de las más formidables potencias financieras de este país, pues controlan hasta el 60 por 100 de las acciones de todas las grandes empresas. Sólo este dato explica muchas cosas.

Antaño, estas viudas, cincuentonas cargadas de dinero y de brillantes, agotaban todo el cupo de extravagancias que se cometían en los Estados Unidos. No sabían qué hacer con su dinero, y unas veces redactaban su testamento, lo metían en una botella, tiraban la botella al mar, y el que la encontrase sería su heredero universal (estoy aludiendo a un caso famoso); otras veces, caían en las garras de algún aprovechado galán joven, como ha sucedido hace unos días con una viuda, que dejó toda su cuantiosa fortuna al camarero de un hotel.

Pero esto era antaño. Ya comprenderán ustedes que los Bancos y las empresas industriales en busca de capital no podían permitir que los millones de las viudas se esfumasen en extravagancias y frivolidades. Así, el día del fallecimiento del pobre marido, juntamente con el empleado de la

funeraria, comparece ante la viuda el abogado de un Banco o de una empresa para aconsejarle sobre la mejor manera de invertir su dinero. Aún no se ha enfriado del todo el cuerpo del finado cuando ya su viuda ha comprado un paquete de acciones de alguna Compañía petrolífera, con excelentes dividendos a la vista.

La cosa no para aquí. La viuda, como generalmente estaba pez en finanzas, tenía que entregarse a ciegos a banqueros y especuladores. ¿Por qué ha de correr esos riesgos, debió pensar algún águila de esos que no pierden puntada? ¿Por qué? Y fué entonces cuando nació la primera escuela de finanzas para viudas. Hoy, las hay a montones. En ellas, un equipo de profesores de economía y finanzas explica a sus adineradas alumnas todos los secretos de una buena inversión. Cuando obtienen el "grado", ya no hay posibilidad de darles gato por liebre, y ellas mismas, sin necesidad de intermediarios, estudian el mercado, lápiz en ristre, compran, venden, especulan y distribuyen su tiempo entre el salón de belleza y los Consejos de Administración. La viudez se ha convertido en una de las más activas profesiones de este país.

Si los pobres maridos levantasen la cabeza, ¿qué pensarían de todo esto? Probablemente lo que sigue: "Si Julia—o Elizabeth—me hubiese ayudado, mientras estaba vivo, con la mitad del trabajo que ahora despliega para engordar el dinero que le dejé, seguramente no estaría yo erizando malvas.

Nunca supo administrar los cinco dólares diarios que le daba para el mercado y hela aquí ahora convertida en un genio de las finanzas y en una potencia dentro de la General Motors."

El libro a que aludí al comienzo de mi crónica—"El arte de ser viuda"—ya ven ustedes que no es una novela de humor ni una extravagancia. Está llamado a convertirse seguramente en un "best seller", porque la viuda americana aspira a ser uno de los seres mejor asesorados e informados de este mundo. Con el tiempo, la viudez será un título altamente calificado para ostentar la dirección de un Banco y quizá la Secretaría del Tesoro.

Hay, por supuesto, viudas adineradas que no se han puesto a la altura de los tiempos en que vivimos. En Nueva York, por ejemplo, se las puede ver en el famoso Rainbow, una sala de fiestas del Rockefeller Center, muy cerca de las nubes (piso 54), trasegando martinis, aburriéndose y dedicándole miradas lánguidas a los jovencitos que se peinan como Elvis Presley. Son viudas reaccionarias, retrógradas, que se están estropeando el hígado. Y es posible que quede todavía alguna que por un defecto glandular cualquiera no se haya resignado a la pérdida de su amantísimo esposo, morbosidad que ya no se estila en un país donde mucha gente deja en casa al marido o a la tía que acaba de fallecer, poniendo en la puerta una nota que dice: "Me he ido a trabajar. Regresaré a las cinco. El muerto está en la habitación del fondo." Lo he visto con mis propios ojos.



NOTICIA DE LA CASA,  
por CARLOS FLORES

# MUEBLES para el JARDIN

## Las fibras vegetales y el plástico se han impuesto en la cons- trucción de este mobiliario

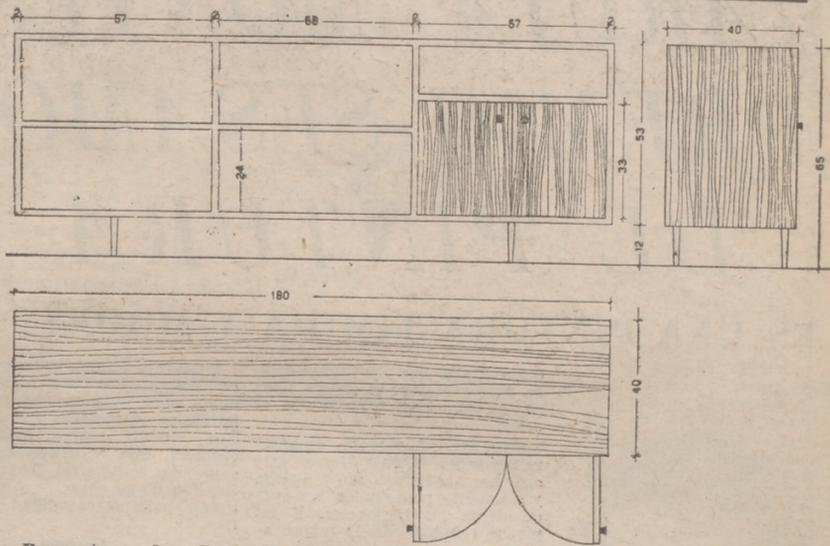
Es posible que no haya nada peor tratado en el ya de por sí maltrato mundo de la decoración y mobiliario españoles que los llamados muebles de jardín. Asombra pensar que en un país en el que "de siempre" el mimbre se ha trabajado con admirable arte y sentido no estén más extendidos los muebles de mimbre y acero, en general, y en particular, no se hayan introducido aún en el jardín, sustituyendo a los desechados muebles al uso, la-

mentales productos de pastelería, incómodos, pesados, con aire de bordados—en hierro—de señorita cursi, orgía de corazones, rosas, lazos y floripondios metálicos.

Por su ligereza, comodidad, buenas condiciones de conservación y valores plásticos, los muebles de jardín con osatura metálica y cerramiento de mimbre o fibras vegetales, y posteriormente de macarrón plástico, se han impuesto en todo el mundo.

Esperemos que en España los fabricantes, librándose de su tradicional pereza, amaneramiento y mal gusto, dediquen su atención a este tipo de muebles y dejen de revolvernos las tripas, exponiendo en sus escaparates muebles de jardín de hierros enroscados pintados de blanco, que si siempre han sido de pena, hoy son ya totalmente inadmisibles. Para romper el fuego vaya esta página con los mejores diseños de todo el mundo.

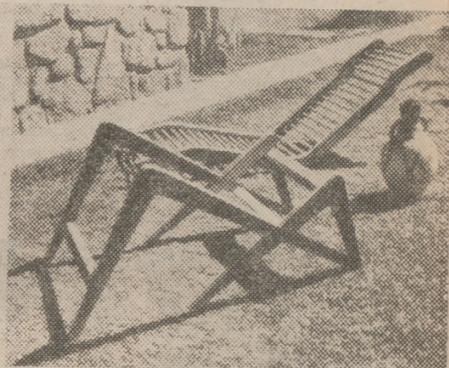
## PROBLEMAS DE DECORACION



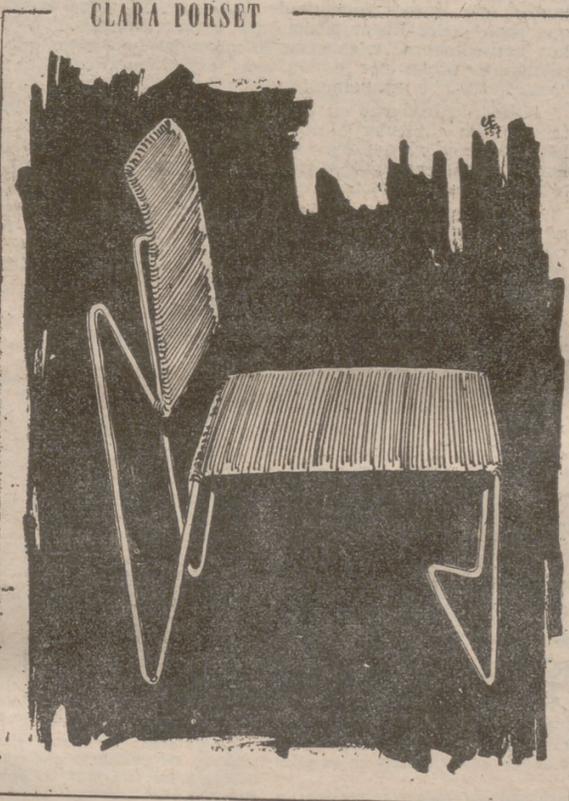
Respuesta a don Gerardo Olivares (Córdoba).—Su cuarto de estar, de muy amplias dimensiones, permite "el lujo" de tener un mueble bajo como el que desea. En caso contrario, lo indicado serían muebles altos, que ocupan el mismo espacio en planta que

los bajos, mientras que el volumen utilizable que proporcionan es mucho mayor. El que le ofrecemos puede hacerlo construir en castaño con patas troncocónicas de roble. Lleva un compartimento cerrado, en el que puede situar el bar, y cinco estantes para

libros y revistas. Los tiradores de las puertas son de metal en negro mate. Sobre el mueble puede colocar el teléfono, una lámpara y algunas cerámicas. Las dimensiones en el croquis van dadas en centímetros.



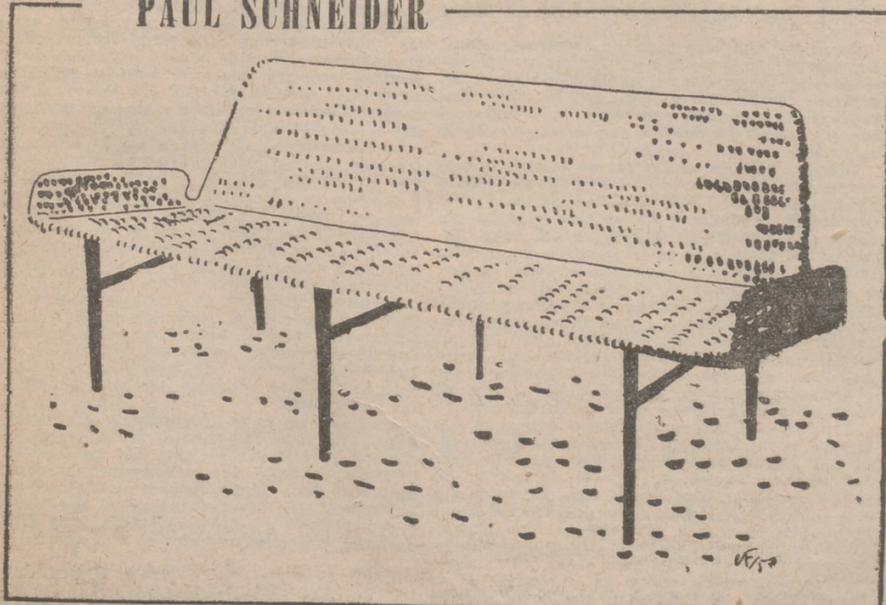
CLARA PORSET



Asiento desmontable en madera contrachapada. Es obra del arquitecto Azagury, que diseñó este mueble especialmente para su casa de campo. Una colchoneta de paja hace más gratas las horas de permanencia y de reposo, cómodamente tumbados en esta especie de hamaca.



PAUL SCHNEIDER



Clara Porset es la diseñadora de esta silla. Pese a su forma extraña, resulta confortable y, sobre todo, muy decorativa. El asiento y el respaldo pueden hacerse con cuerdas, mimbres o sencillamente con tela. En la actualidad está muy de moda la utilización de las fibras vegetales y el macarrón de plástico. Los tonos son ricos y casi siempre en contraste con los colores de los otros muebles.



El mimbre que se emplea para la ejecución de este cómodo y amplio sillón ha de ser de tono claro, que resaltará con la pintura roja o verde—siempre en colores vivos—de la armadura. Los diseñadores modernos de muebles rechazan los hierros enroscados y pintados de blanco, que hasta ahora formaban parte imprescindible en la fabricación del mobiliario para jardines y terrazas

### CONSEJOS PARA BIEN DORMIR

Duerma del lado derecho y su digestión será más fácil.  
Si, a pesar de todo, es difícil, pruebe un remedio heroico:



... PONGA EN SU LECHO UN



Escuche cada sábado, a las diez y media, «Cabalgata Fin de Semana». El más famoso artista canta para usted en nuestro programa «DE LO BUENO, LO MEJOR»

UNICO colchón español de muelles entrelazados SIN NUDOS

Con hilo de acero de alta calidad, muy flexible y resistente.

CON GARANTIA «NUMANCIA»  
\* **DESCANSO PERFECTO**  
En los buenos comercios del ramo.

# MARUJA MONTES, „PREMIO SESAMO” DE PINTURA

## ES UNA PINTORA TIMIDA Y MODESTA



observé algo que me impresionaba paré y efectué el dibujo. Luego, en mi casa, fui dándole el color.

Para inspirarse utiliza, innumerables veces, Maruja Montes este sistema. Así se trasladó a Toledo y plasmó la panorámica observada desde los Cigarrales. Y las playas noruegas desde un acantilado.

Ella lleva algo de mar dentro. Nació en Oviedo y allí discurrieron sus primeros años. Desde muy niña sintió una inclinación especial por el dibujo.

—Mi primer maestro fué Eugenio Tamayo, catedrático del Instituto. Lo recuerdo con mucho cariño.

Después la familia de Maruja se vino a vivir a Madrid y tuvo ocasión de comenzar las clases en la Escuela de San Fernando.

—Sin embargo—aclara—, tuve temporadas muy largas sin pintar. Escribía algo, hacía versos y cuentos; pero quizá por timidez ninguno salió a la luz.

Los viajes a Italia, los paseos por Via Margutta, los cuadros de Fray Angélico se encargaron de avivar en ella el temperamento artístico.

—Así que me decidí a coger de nuevo los pinceles. Trabajé unas dos horas diarias. Utilizo los estudios de algunos amigos: Pedro Mozos, Isabel Santaló, Manolo Ortega...

—¿Cuál es el problema que trata de resolver en su pintura?

—La plasticidad, el color. Soy una apasionada del color. Gusto más de las tierras que de los tonos puros. Las tierras me parecen más sobrias, más auténticas.

—¿Es éste el primer concurso al que se presenta?

—No. También me presenté al Concurso Nacional. Un paisaje marítimo. Plasmé la panorámica de una playa con una gran peña que alberga un charco de agua.

Ella, en sus cuadros, trata los temas con cierta simplicidad y procura encajarse dentro de una línea moderna.

—Por eso—comenta—me entusiasma el Giotto, porque parece un pintor de este siglo.

—Y ahora, Maruja, ¿qué proyectos tiene?

—Presentarme a un concurso de carteles organizado por el Ayuntamiento de Granada para las fiestas del Corpus.

Y Maruja Montes calla y sonríe. Asegura que tiene mala memoria para recordar nombres de novelistas y poetas predilectos. Ella, sencilla, casera, magnífica cocinera, está entusiasmada por el premio conseguido. Una justificación de su vocación y un estímulo para su capacidad pictórica.

Carmen DEBEN

(Foto Guillén.)

## PUNTUALIZACIONES

# Todo para la mujer



Hay en Madrid un comercio, exclusivamente dedicado a la venta de artículos para el bello sexo, en cuya divisa campea la frase que encabeza nuestro comentario de hoy: ¡Bonito título! Naturalmente, supongamos que lo que indujo al propietario o propietaria del local a bautizarlo así sería anunciar su propósito de facilitar a las señoras y señoritas

cuanto pudieran apetecer para su uso personal y exclusivo. Pero a nosotros, que nos gusta buscar siempre un fondo de poesía en todo, y tenemos la suerte de encontrarlo, nos agrada el nombre. ¡Todo para la mujer! Respeto, admiración, galantería... ¡Tantas cosas...! Nosotros nos atreveríamos a sugerir que en todos los lugares donde, desgraciadamente, quien mejor se coloca

es el primero que llega, es apleando incluso la fuerza física, se fijasen carteles bien visibles con esa frase, que devolvería a los "desmemoriados" la memoria. Al menos el que hiciera caso omiso de la advertencia tendría que soportar con sonrojo las miradas compasivas de los demás. ¡Y ya es suficiente castigo!

LEUGIM

# ¿Sabe usted dominarse?



Conteste a estas 10 preguntas con sinceridad y sobrá la respuesta exacta

Muchas veces, después de dar rienda suelta a nuestros sentimientos, llegamos a la conclusión de que no debemos portarnos tal y como lo hicimos. Aunque el llegar a dicha conclusión ya es un buen tanto, porque tenemos la virtud suficiente para reconocer nuestros errores, ese reconocimiento no tiene valor positivo alguno si no va seguido de un propósito firmísimo de enmienda.

Hay que tener presente que la costumbre, la timidez, el miedo, los celos, la inseguridad y otros muchos factores pueden conducirnos a actuar de una forma un tanto violenta. Que corregir este hábito no es empresa fácil, y que solamente se consigue poniendo en juego toda la fuerza de voluntad que seamos capaces de desplegar. Digamos también que para poder llegar a dominar esas reacciones violentas hay que comenzar a vencerse lo antes posible, antes que la costumbre acabe por dar a esas expresiones carácter de "cosa normal" e íntimamente ligada a nuestra manera de ser.

Lógicamente, como en todos los aspectos de la vida, para triunfar en cualquier efecto hay que conocer de antemano las causas, y en nuestro caso, lo primero que tenemos que hacer es empezar por saber si nos encontramos dentro de los tipos que reaccionan violentamente.

Vaya contestando con toda sinceridad a nuestro cuestionario, y por cada afirmación apúntese un 2, y un 1 si la respuesta es ambigua, como "tal vez" o "algunas veces". Si es negativa, deje en blanco el lugar reservado para los números.

### CUESTIONARIO

1. ¿Es usted de esas personas que cuando discuten quiere ser la única que hable; en otras palabras, que convierte el diálogo en monólogo? ... ..
2. ¿Acostumbra a distanciarse de la verdad cuando cuenta una historia, noticia o suceso de cualquier clase? ... ..

3. ¿Tiene como norma discutir con su marido delante de quien sea, especialmente amigos, y, sobre todo, hijos? ... ..
4. Si se encuentra en una reunión, ¿se agitan sus nervios con facilidad? ... ..
5. ¿Se enfada fácilmente por las opiniones de los demás? ... ..
6. ¿Teme la soledad? ... ..
7. En su forma de pensar y hacer, ¿tiene puntos sobre los que no admite contradicción alguna? ... ..
8. ¿Le censuran sus momentos de humor? ... ..
9. ¿Le agrada llamar la atención? ... ..
10. Cuando habla de terceras personas, ¿le resulta fácil hacerlo de una forma agresiva? ... ..

Obtenga la suma de todas las cifras reseñadas y verifique el resultado con nuestro cuadro

Si está entre los 11 y 20 puntos, reconózcalo, tiene que hacer mucho para dominarse, y empezar cuanto antes. Ahora mismo, mejor que luego.

Si está entre 3 y 10 puntos, no se desanime. A poco que ponga de su parte logrará dominar ciertas reacciones que constituyen apenas ligeras faltas, pero que, de todas formas, es preciso desprenderse de ellas.

Finalmente, si su puntuación es 2 o inferior a esta cifra, pertenece usted a los que saben dominarse sin esfuerzo alguno. Constituye un gran mérito y una virtud de la que nunca debe desertar.

## BREVIARIO DE LOS NOVIOS (IV).--DESDE LA PETICION DE MANO AL VIAJE DE BODA

# El vestido de ella debe estar de acuerdo con la categoría de la función religiosa y el traje de él



reina y senora. Como símbolo, surge, radiante de blancura, el traje que le gustaria lucir en su gran día.

Es el sueño acariciado por todas las mujeres, y cuando llega la hora de acercarse a la realidad, esta dispuesta a sacrificarlo todo, incluso el futuro desahogo económico, con tal de que en esa jornada grandiosa aparezca su figura, brillante y sugestiva, en el marco del clásico traje de novia, blanco y elegante.

El otro ciclo, eternizado, por así decir, en la fotografía del día de la boda, comienza en el instante mismo de desprenderse de las galas nupciales. Siempre recordará aquel traje, cuidadosamente guardado entre bolas de naftalina, que fué testigo del comienzo de una vida llena de ilusiones y felicidad más o menos conseguidas.

Cualquier acto, para que resulte artístico y grato, en una palabra, ha de guardar la debida relación entre todos y cada uno de los factores que en él intervengan. Esto quiere decir que el traje de novia debe estar de acuerdo con la categoría de la función religiosa a celebrar y está, por su parte, a tono con aquél, porque nada más incongruente que una novia vestida de lujosas galas en un acto pobre, ausente de iluminación, flores, música e invitados, y, por el contrario, resultaría a todas luces ridículo que en un ambiente de gran esplendor, la novia apareciera con un vestido rampón y hasta de color distinto al blanco, es decir, con el consabido traje de chaqueta.

Que la mujer tenga una gran ilusión por lucir en ese día el más maravilloso traje de novia, es algo que aplaudimos, pero siempre que lo haga guardando las observaciones señaladas.

Por otro lado, esa misma relación entre decorado y gala nupcial de la novia debe existir entre ésta y el novio, pues nada más lamentable que una boda en que la novia lucía un magnífico traje blanco y el novio se presentaba con un sencillo terno de calle, azul marino.

Exactamente lo mismo puede decirse sobre la relación de vestuario que ha de existir entre los novios y los padrinos. Si aquéllos van con trajes de calle, los padrinos no deben presentarse con otra ropa que no sea de este tipo, y a la inversa.

### DIEZ SEMANAS ANTES DE LA BODA

Conocidos estos extremos, no conviene retrasar por más tiempo la visita a la modista, para ponerse de acuerdo con ella en cuanto a la elección del modelo a confeccionar y, sobre todo, su precio, que, como queda apuntado, debe estar en consonancia con el resto de los detalles que intervienen en la ceremonia.

Tampoco hay que olvidar que no siempre la economía está a tono con la ilusión, y por eso, cuanto en este aspecto se diga está de más, ya que la realidad se impondrá a última hora y habrá que decidirse a elegir entre modelos sencillos cuya confección no alcance las cifras elevadas de aquellos otros que llamaron su atención. De todas formas, y como guía, remitimos a las lectoras al suplemento de «MUJER» dedicado a las novias, publicado hace cuatro semanas, y en el que podrán encontrar las orientaciones dadas por cinco famosos modistas españoles: Asunción Bastida, Lino, Pedro Rodríguez, Perregaz y Vargas y Ochagavía, cuya principal característica es la sencillez, prueba del buen gusto y acierto de nuestros diseñadores.

Entre las gestiones maplazables a realizar en esta semana, como hemos dicho, figura ésta de la visita a la modista y elección de modelo. Para luego, con mucha atención, apuntar en la agenda las fechas señaladas para las pruebas. Demorar por más tiempo esta gestión es hacer oposición a que los nervios se alteren conforme se vaya aproximando la fecha y el traje no esté aún terminado. Sería un detalle de muy buen gusto que la novia invitase a su futura suegra en la elección de su vestido. Cuando se haga en el sentido de acercamiento entre ambas producirá más tarde su fruto,

y, de momento, crear un ambiente de simpatía entre quienes pasarán a formar parte de una misma familia en fecha próxima.

### DAMAS DE HONOR

Anotadas en la agenda las fechas convenidas con la modista para las pruebas, y caso de que en los proyectos hechos entre el ir acompañada de las llamadas «damas de honor», costumbre casi extinguida, pero que todavía se mantiene en algunos sectores, lo primero que hay que hacer es cursar la correspondiente invitación a las jóvenes en quienes se haya pensado para que figuren como tales. Lo indicado en este caso es que la futura contrayente reúna a todas ellas en su casa, con motivo de una merienda de no muchas pretensiones, y exponga su criterio en cuanto a la «toilette» a lucir, al tiempo que escuche el de las demás y sea, entre todas, como se decía lo que vaya a hacerse, ya que, de lo contrario, alguna podría molestarse, y ni que decir tiene que hay que eliminar estos incidentes, siempre desagradables.

Es necesario pensar en la situación económica en que se desenvuelve cada una de ellas en particular, y de todas en general, así como en los precios de los vestidos, sombreros, zapatos, etc., que han de lucir, ya que, bajo ningún pretexto, se les debe imponer un sacrificio que esté más allá de sus posibilidades.

La novia, siguiendo la costumbre establecida en estos casos, debe obsequiar a sus damas de honor con los guantes que llevarán ese día durante la ceremonia, detalle que, además de ser de muy buen tono, será magníficamente recibido por aquellas amigas que tan gentilmente se han prestado a acompañarla en el día más feliz de su vida, y dar, con su presencia, realce al acto nupcial.

Isabel H. DEL AMO

(Ilustraciones de María Antonia Dans.)



**BUEN PREGON**

JOSE María Gutiérrez del Castillo, vicepresidente de la Comisión de Deportes y Festejos, nos ha entregado el programa de las fiestas de San Isidro, como siempre editado con lujo y buen arte, como es hábito de los talleres gráficos municipales, y con el Pregón en sus primeras páginas, como es lógico, escrito por José María Sánchez-Silva.

«De parte del señor alcalde se hace saber a todos que el mes de mayo ha llegado a la ciudad de Madrid...»

Cada párrafo prepregonero es una delicia. Lean ustedes algunos comienzos de párrafo: «Es fama que Madrid abre sus puertas en mayo, para no cerrárselas sino también en mayo...»

«La más extendida acepción del nombre de Madrid une su origen al árabe colono e invasor; pero, en descargo, los madrileños decimos a menudo «Madrid», terminado en zeta, que es como devolver la palabra a su claustro materno y madrileño, o lugar donde anida la codorniz y se cria como un extraño niño puntiagudo el erizo del mar; matriz, en suma...»

«Madrid es una fiesta de casi dos millones de habitantes que se despoja de su capa o abrigo justamente en mayo, y salen a cuerpo a la luz los hombres y las mujeres, como ávidos juncos a la orilla de alguna parte...»

«Y dice el señor alcalde que, en mayo, Madrid se hace como más cristiano, por aquello de que el campo invade la ciudad y la llena de su pacífico aroma de hierba y flor...»

«Conque pasen, señores, pasen, y adéntrense en Madrid por mayo y gocen su San Isidro y su pradera, que aquí sólo se llama paletos a los que son de otro lugar; pero sabiendo que nosotros somos los paletos de otras partes y ciudades y pueblos, y más cuando miramos a la madrileña, tan abobadamente como solemos hacer, y sepan que todos somos paletos, y que en esta palabra no hay desprecio, sino humor...»

Si no bastase el magnífico Pregón, añádanse sus láminas en colores, sus viñetas, etcétera, para pedir una edición barata, en papel menos costoso, para distribuirla entre todos los madrileños de nacimiento o adopción, españoles o extranjeros... como dice en el prólogo Chemari, porque estamos seguros de que este espléndido programa no llegue más que a unos mil o dos mil «paletos».

R. ORTEGA LISSON

**X aniversario de la fundación del Colegio Mayor "Santiago Apóstol"**

CON motivo de cumplirse el X aniversario de la fundación del Colegio Mayor "Santiago Apóstol", la Obra Católica de Asistencia Universitaria ha organizado varios actos que darán comienzo con una misa solemne por las intenciones de la Iglesia Perseguida, en la iglesia del Espíritu Santo y celebrada por el Nuncio de Su Santidad en España.

A las doce menos cuarto de la mañana tendrá lugar en el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas un acto académico, en el cual se entregarán los diplomas e impondrán las becas de honor a los colegiales. Será clausurado el acto por el cardenal arzobispo de Toledo, Primado de España.

Por la tarde, a las siete y media, en el salón de actos del Instituto Nacional de Previsión, se celebrará una gran velada musical.

**ASI TRIUNFAN LOS JOVENES**

**Fernando Marín Calvo (18 años), el magnífico protagonista de "Té y simpatía"**

El extraordinario actor Ricardo Calvo, allí, en una butaca, de espectador. En escena se representa la obra de Robert A. Anderson, el drama que vertió en versión española Fernández Asís: «Té y simpatía». Un título que mantuvo expectante a la crítica parisiense. El problema de un muchacho joven y tímido, que capta y se adentra en el alma del público. En las tablas francesas lo protagonizaba un actor rubio, de pelo lacio, algo bizco: Jean-Loup Philip. Aquí, otro «debutante» joven: Fernando Marín Calvo.

Cuando Ricardo Calvo vió a su nieto ambular por la escena, personificando al débil Tom Lee de la obra, se emocionó. Volvióse a Serrano Anguita, pronunciando estas palabras: «Pobrecito, qué pena me da.» «Pena, ¿por qué, don Ricardo? Su chico lo está haciendo magistralmente.» «Es que, después de esto—añadió—, veo que su camino es consagrarse totalmente al teatro.»

Con «Té y simpatía» el teatro ha ganado un actor más. Un actor muy joven, con un gran ascendiente en la vida de la escena. Un muchacho que en esta obra—una obra para él, casi «debut»—ha triunfado totalmente.

**SU PERSONALIDAD**

Edad: dieciocho años; soltero.

Profesión: actor. Estudios.—Fernando hizo el bachillerato en las Escuelas Pías. Horas de estudio y predilección por las asignaturas de Literatura, Física y Química y Matemáticas.

—Yo, de pequeño, tenía dos ilusiones: la de ser marino o actor. Claro que me resultó más fácil lo segundo. Admiraba a mi abuelo, a mi madre y a mi padre. Todos eran unos magníficos actores, y pensaba que debía de emularlos. Así que decidí matricularme en la Escuela de Arte Dramático. «Vete allí—me aconsejó mi abuelo—, si estás decidido a convertirte en un actor, que te lo enseñe todo Carmen Seco.»

Primera etapa.—Cuando todavía era muy niño, acudió Fernando Marín a ver actuar a su padre. Ponían en escena «El sombrero de tres picos». Allí, acomodado en un palco, cuando llegó la hora en que agredían con palos a Guillermo Marín, el pequeño se puso a chillar: «¡No le peguen a mi papá, no le peguen a mi papá!»

—Esto—nos explica—fue un accidente muy divertido. Luego volví a ver a mi padre en innumerables obras. Lo admiraba mucho; posee tal naturalidad en escena que inmediatamente se hace con el público. Sin embargo, nunca he visto actuar a mi abuelo. Me gustaría poder algún día representar sus geniales creaciones de Hamlet, Macbeth, Segismundo... Durante muchas tardes he tenido con él grandes ratos de tertulia. Apenas si guarda recuerdos de su vida de actor. Los críticos de entonces resultaban demasiado duros con los actores y no se andaban con «paños calientes» ni aun con los buenos. A mí me parece esta postura absurda. A mi madre, Pepita Velázquez, también la admiro horrores. Resulta una magnífica actriz, a pesar de algunos complejos que tiene.

Segunda etapa.—Y así con este ascendiente familiar, comenzó Fernando Marín Calvo su carrera de actor. Carmen Seco, la admirada profesora, fue la encargada de su formación definitiva. —Mi primera intervención —comenta—fue en la obra titulada «Viriato». Efectuaba el papel de un numantino, un niño de dieciséis años que pretendió escapar de la guerra de Numancia y tiene que enfrentarse con los ejércitos de Roma. Un papel estupendo. Tamayo pretendía que me tirase después, ayudado por unas poleas, de una torre de trece metros, pero aquello resultaba horrible, y se decidió que muriera en escena.

Tercera etapa.—Dos películas y prueba como astro cineasta. Hace Fernando el papel de un chico de una tienda en «Fulano y Zutano», y de Arcángel San Gabriel, en «Los quince misterios», del Padre Peyton.



—Claro que me gustaría hacer cine. Una experiencia más y bastante dinero.

Cuarta etapa.—En el papel de Tom Lee ha efectuado Fernando Marín Calvo su consagración definitiva. En ese personaje adolescente, sensible, víctima de ese terrible «shock» que sufre parte de la juventud al enfrentarse con la vida real, sucia y dura. —Un papel extraordinario. Alberto González Vergel, el director, me llamó, y tengo que estar agradecidísimo a Pastora Peña por la valentía de dar este papel a un actor tan joven como soy yo.

**SUS MERITOS**

Simpático, con una extraordinaria agudeza y sensibilidad, así resulta Fernando Marín Calvo. Charla, e inmediatamente conquista el afecto del interlocutor. Está ajeno a todo ese estúpido «divismo». Lo conocí en el entreacto de la obra, en el camerino. Luego, concertamos para el siguiente día la entrevista.

—Me gusta mucho leer. Mis autores favoritos son Stefan Zweig, Lajos Zilahy y Cecil Roberts... También soy deportista. He practicado el lanzamiento de peso y la natación. Creo que son necesarios para un actor los deportes; si no, al lado de los norteamericanos vamos a quedar convertidos en unos «escurridizos».

Hace unas semanas, Ramón Pujante le hizo a Fernando Marín una entrevista en una revista. A continuación comenzó a recibir este joven actor infinidad de cartas de admiradoras reclamándole fotografías.

—Me quedé asustado —nos comenta con sencillez.

El, un admirador de Prieto, Carlos Lemos, Enrique Díez, y de Pastora Peña, Asunción Sancho, Mary Carrillo y Berta Riaza... estudia y se prepara para convertirse en un gran actor y no defraudar a su familia.

Carmen DEBEN

(Foto Guillén.)

**¡¡FISOS ECONOMICOS!!**

3, 4, 5, 6 habitaciones, aseos, bonificables, exentos 90 por 100 contribución. Facilidades de pago. Precios, desde 65.000 pesetas. Información y verlos: PICOS DE EUROPA, 53 (Puente Vallecas)

**PUEBLO se lee en toda España**

**HOMENAJE A MODESTO**

El homenaje a Modesto Higuera, organizado por sus admiradores y amigos, tomó cuerpo de realidad. Según mis noticias, consistirá en un almuerzo, a celebrar el próximo día 11, en los magníficos salones de una cafetería moderna del final de la calle de Alcalá. Higuera se merece, con mucho, este acto de reconocimiento de sus méritos. El hizo actrices, actores y autores. Primero con el Teatro Español Universitario, luego dirigiendo el Teatro Nacional de Santo Domingo, de donde vino para realizar una temporada magnífica en el Español; pasando después a crear ese Teatro Nacional de Cámara y Ensayo, donde obtuvo una serie de éxitos, que ahí están, no obstante las dificultades que las representaciones únicas encuentran siempre.

**EL FALLO DE CRIPTANA**

Hablé bastante de los II Juegos Florales de Campo de Criptana. No di el resultado del certamen porque creía que sería dijundido ampliamente. Me equivoqué. Alguien me pide estos datos, y muy gustoso paso a consignarlos. La Flor Natural y primer premio fueron para el trabajo titulado «A Campo de Criptana», original de Francisco Javier Mañero, de Manzanares. El segundo premio recayó sobre el «Poema a Nuestra Señora la Virgen de Criptana», presentado por Alfredo Belmonte Bouvier, de Albacete. El tercero, «Por tierras de Don teneor García Sanquijote. Visiones de la chiz, con un discurso Manchas», de Deogracias Estavillo, de Ma-

**MUSICA MODERNA**

ENCUENTRO en el Metro con el músico-ologo Angel Sa-gardia:

—Vengo de escuchar «Juana de Arco en la hoguera», de Honegger.

—¿M u c h a gente?

—No. El público admite lo moderno en todo, menos en los conciertos. Parece que sólo pueden hacerse a base de música clásica. Un día me decía don Julio Gómez: «Habría que quemar todas las partituras viejas, a ver si se decidían a programar obras modernas»...

—Tanto como eso!—le arguyo a Angel...

—Hombre. Yo lo que digo es que los artistas plásticos tienen sus Museos de Arte Moderno, para formarse y ver las cosas nuevas. En la música no sucede lo mismo...

—Desde luego. Pasamos de Tchajkovsky al «rock-and-roll».



zález de Lara, el alcalde poeta de Campo de Criptana, que'stá muy satisfecho.

**HIMNO**

Por fin, no obstante sus trabajos de investigación folklórica gallega, el maestro Echevarría Bravo compuso un himno a la Mancha, que mandó al concurso convocado por la Casa de la región en Madrid. En el mismo, Echevarría ha procurado «que esté presente siempre la gama musical manchega a través de sus tonalidades menores y su ambiente musical, de tal forma que en el «trío» se «mastica», sin querer, un tema muy popular en la Mancha a través de sus típicos y tradicionales mayos».

**LETRA PARA EL PASO DOBLE**

El paso doble académico de que hablé tendrá letra. Así me lo comunicó el maestro Echevarría Bravo. Tanto es así que está esperando recibirla para que ésta sirva de inspiración a su música. La letra será del poeta José García Nieto, quien, según comunicó el académico en cuestión al maestro, había prometido enviársela.

**Julio TRENAS**

(Ilustración de Belón.)

**Clausura de las reuniones del Secretariado de Familia**

SE han celebrado las últimas sesiones de estudio de las II Jornadas Nacionales de Estudio de los Secretariados de Familia, que se clausuraron con un acto presidido por el obispo de Ereso, consiliario general de la

Acción Católica Española, monseñor Zacarías de Vizcarra.

Las últimas intervenciones estuvieron a cargo del presidente del Consejo Superior de los Hombreres de Acción Católica, don Ángel Vegas, que desarrolló el tema

«Función social del trabajo en la familia», y del consiliario del Consejo Diocesano de las Mujeres de Madrid-Alcalá, don Andrés Avelino Esteban. Se refirió éste a «La familia en el mundo mejor».

**HOROSCOPO DE PUEBLO**

Por Carroll RIGHTER

**(PARA MAÑANA)**

<p>(Marzo 21 a abril 19)</p> <p><b>ARIES</b></p> <p>Hágale saber a sus familiares, amigos, socios, compañeros y vecinos que usted los aprecia y quiere. Aléjese de las tareas que han puesto muy aburridas. Renueve su espíritu.</p>	<p>(Julio 22 a agosto 21)</p> <p><b>LEO</b></p> <p>Olvide todos esos detalles relacionados con el dinero y no pierda el tiempo con trivialidades. En vez de eso, reúna con personas inteligentes y aproveche sus sugerencias.</p>	<p>(Noviembre 22 a diciembre 21)</p> <p><b>SAGITARIO</b></p> <p>Abandone esa reciente amistad con figuras públicas o directores de empresas con los que usted tiene negocios. Siga fiel a sus socios que siempre le han respaldado.</p>
<p>(Abril 20 a mayo 20)</p> <p><b>TAURO</b></p> <p>Niéguese a gastar más de lo que usted puede en placeres efímeros. En vez de ellos, revise sus cuentas para ver cómo puede reducir sus gastos. Concéntrese en los trabajos constructivos.</p>	<p>(Agosto 22 a septiembre 22)</p> <p><b>VIRGO</b></p> <p>Eche a un lado todos los deseos personales al buscar medios para aumentar su popularidad y su prestigio social. Trate de conseguir el favor de personas que están en posiciones influyentes.</p>	<p>(Diciembre 22 a enero 20)</p> <p><b>LIBRA</b></p> <p>Tome hoy medidas para mejorar el aspecto de su oficina, de su hogar y de su rincón favorito en su casa. Mandé a limpiar o a pintar su automóvil.</p>
<p>(Mayo 21 a junio 21)</p> <p><b>GEMINIS</b></p> <p>Examine hoy todos los aspectos de su vida. Vea si usted está haciendo lo que en realidad desea hacer y si va consiguiendo sus propósitos. Haga examen de conciencia.</p>	<p>(Septiembre 23 a octubre 22)</p> <p><b>LIBRA</b></p> <p>Adopte una postura tolerante hacia las ideas nuevas. Sin ellas, no pueden renovarse los planes. No se pase preocupado con fracasos reales o imaginarios. Trabaje arduamente.</p>	<p>(Enero 21 a febrero 19)</p> <p><b>ACUARIO</b></p> <p>A cícalese. Eche una mirada al espejo y anote todo aquello que necesita emienda. Su apariencia personal es muy importante. Ayude a su personalidad a triunfar.</p>
<p>(Junio 22 a julio 21)</p> <p><b>CA</b></p> <p>Investigaciones secretas pueden revelar los medios para alcanzar más satisfacciones. Evada cualquier método que no esté de acuerdo con sus principios. Tenga cuidado con sus comentarios.</p>	<p>(Octubre 23 a noviembre 21)</p> <p><b>ESCORPIO</b></p> <p>Póngase en comunicación con individuos de experiencia, como banqueros, corredores, expertos, hombres de negocios, etc., para que ellos le den información y sugerencias.</p>	<p>(Febrero 20 a marzo 20)</p> <p><b>PISCIS</b></p> <p>Evada a aquellos compañeros o socios que se creen más importantes de lo que son. En cambio, estudie a fondo los comienzos de su vida. Fortalezcalos.</p>

**SI SU HIJO NACE MAÑANA...**

Su hijo será una persona muy inquieta, pero con gran poder de atracción, quien no le tendrá miedo al trabajo. Padecerá de una tendencia a gastar más de lo que sus medios le permiten. Si logra vencerla, alcanzará grandes éxitos en cualquiera de sus campos preferidos.

LA CABEZA DE UN HOMBRE NAVEGABA POR EL GUADALQUIVIR

Por JUAN LOZADA

III

La policía se restregó los ojos, asombrado como no había estado nunca hasta entonces. Le era imposible dar crédito a lo que veía. ¿Era un hombre aquel que tocaba la guitarra y entonaba una canción del repertorio folklórico andaluz? Vestía de mujer: mantón de largos y brillantes flecos, un rizo pegado en la frente, un clavel en el pelo, un collar y sombrero campero. Parecía increíble que fuera hombre quien tocaba. Hubiera confundido a cualquiera.

Menos al astuto policía. Le reconoció en seguida, después de unos segundos de estupor. Se trataba de Paco, el imitador de estrellas, el que decía que tenía mejor voz que Conchita Piquer y que había triunfado en Barcelona.

Con él estaban los demás amigos, riendo, cantando, divirtiéndose. Sobre la mesa había varias botellas vacías, que antes cargaban vinillo de Jerez.

—¿Qué hay, muchachos? Ya veo que os gusta la juerga. No tenéis otra ocupación que hacer más que divertirnos. Y robar.

—¿Robar?—interrogó Perico—. Usted está loco. Máchese y déjenos en paz.

—Si, nos molesta—dijo Jaime—. Estamos ensayando. Retírese.

—Cuando os meta a todos en la cárcel. Soy policía.

—¿Policia? ¿Y qué desea de nosotros?—interrogó el imitador.

—Deteneros por los robos que habéis cometido en diversos establecimientos de la ciudad.

—¿Nosotros?—rechazó Pepe, el rival del imitador—. Quitese esa idea de la cabeza. Somos artistas. No puede llamarnos ladrones.

—No seas cínico, cantador. No nos confundiréis. Habéis robado perfiles y joyas de bisutería. Me consta que hacéis horas extraordinarias como vendedores ambulantes. Igual que Lorenzo.

Perico cambió la mirada con Jaime y Pepe. Fue una actitud haraganesca que no pasó inadvertida para los policías, pues había entrado otro agente.

—Yo vendo perfumes, pero le aseguro que no los he robado—se defendió el imitador, que parecía el más nervioso de todos.

—Hablar claro, que os favorecerá. Los frascos que he visto en vuestras habitaciones son robados. De eso no hay ninguna duda. Los he enseñado al perfumista que fué últimamente desvalijado y lo ha confirmado. Formáis una pandilla de ladrones.

—¿Ladrón yo? Esto es inaudito—negó José, poniéndose la mano en el pecho—. Le aseguro, señor policía, que soy el hombre más honesto del mundo.

—Pues bien, José, tu has robado como los demás, ideando una manera muy original de romper los escaparates. Os situáis delante de un comercio dando palmadas y haciendo giros. En el intervalo, uno de vosotros, cualquiera, fractura la luna y esconde los objetos en un saco. Es inútil que lo niegues, José. Son más costosos los destrozos que hacéis en el escaparate que la mercancía robada. ¡Entregaros en nombre de la ley!

—¿Yo no soy un delincuente!—se defendió Jaime—. No he robado nada. Sí, sí, no me mire a mí. Señale a Pepe, a Perico, pero no a mí.

—¿Oye, "resalao"!—atacó Francisco—. No quieras cubrirte con nuestra culpabilidad. Tú eres el ladrón.

—¿Yo, artista del infierno? Tienes más cara que un buey. Ya te ajustare las cuentas cuando te vea en la calle. El ladrón eres tú.

—¿Falso! No he robado una migaja de pan en mi vida. Quizá haya sido Pedro.

—¿Qué dices? ¿Cómo te atreves a culparme? Crees que soy tonto, ¿eh? Yo no he robado, sino vosotros.

—¿A quién te diriges? ¿A mí?

—Si, a ti, Jaime. Sois unos ladrones. Me da asco reunirme con vosotros. Habéis robado. ¿Por qué no lo confesáis ya?

—¿Será caradura!—exclamó José, dándose palmadas en las mejillas—. Te llamas inocente y resulta que has robado hasta un jamón en la tienda de la señora Milagros.

—¿Fue un cuento que os conté, estúpido! Mira que hablar tú, que lloraste el obo de los escaparates. ¿No es verdad, amigos?

—Si, fué él—confesó Jaime—. Que lo pague el solo. Yo no tengo ninguna culpa de sus lios.

—¿No es el otro! No se cómo puedes hablar así. Eres capaz de matar a tu madre por quitarle una peseta.

—¿Yo? ¡Ahora verás, inmundo sapo!

Los policías tuvieron que intervenir para evitar el alboroto. Se labian culpado mutuamente, por lo que era indudable que se trataba de los ladrones. Gente ruin, desalmada, cayó aplastada ante el primer intersticio de los funcionarios policiales.

Fue un trabajo demasiado fácil para que aquellos estuvieran conformes. No había terminado el interrogatorio. El comisario sospechaba más de los indeseables. No se limitaría a esclarecer lo que había delatado, sino que deseaba llegar más allá. Temía que hubieran cometido otros delitos, incluso alguno grave.

Como dice un distinguido comentarista, un policía mira todos los detalles, examina detenidamente cuanto encuentra, y si extrema su celo no debe pasarle inadvertido el menor indicio o prueba no solo del hecho delictivo descubierto, sino también de cuanto puede proporcionarle rastros de otros ignorados.

Esto hizo el comisario. En primer lugar, realizó un registro en las habitaciones de los delincuentes. Y se encontró con una cartera cargada de papeles, una tarjeta de abono de ferrocarril y un salvoconducto.

Se encaró con los detenidos. Les preguntó:

—¿De quién es esta cartera?

(Continuará.)

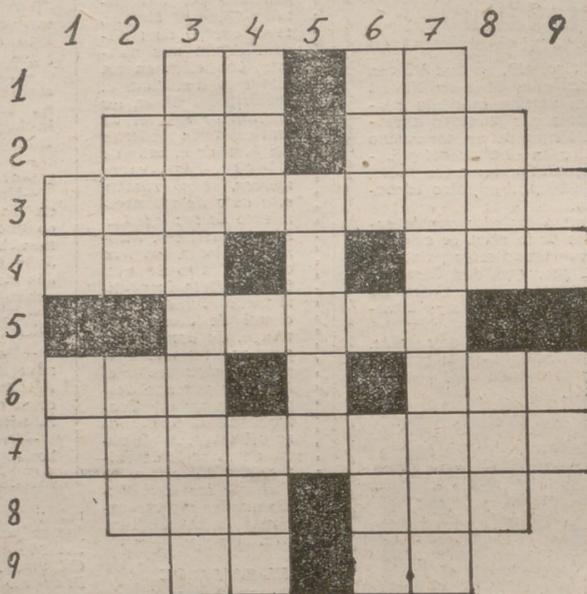


SIN PALABRAS

♦ **DEMASIADO TARDE.**—En Liberty (Montana), después de haber encontrado a James Denoff al lado de su coche averiado, de haberle empujado hasta que el coche se puso en marcha, los policías Jack Corun y Donald Morris advirtieron, demasiado tarde, que Denoff había robado el automóvil, en el que huía de un robo que acababa de cometer. (De "Time", U. S. A.)

Entretenimiento y humor

CRUCIGRAMA NUMERO 45



**HORIZONTALES.**—1: Símbolo químico. Al revés, nombre de letra.—2: Autólit Ave rapaz nocturna. Al revés, químico escocés (1778-1857).—3: Cantabas entre dientes.—4: Tuesta. Vocal. Género de insectos coleópteros clavicornios.—5: Observaste, consideraste una cosa.—6: Moneda rumana. Consonante. Asteroide número 791.—7: Terribles, formidables.—8: Montaña de la antigua Tesalia. Al revés, isla de: golfo de Guinea.—9: Pronombre. Preposición inseparable

**VERTICALES.**—1: Símbolo químico. Al revés, símbolo químico. 2: Municipio de Filipinas en la provincia de Albay. Conjunto de tablas de huerta.—3: Pasa de parte a parte.—4: Río de Chile tributario del Océano Pacífico. Vocal. Contrariamente a lo debido.—5: Disminuya, rebaje.—6: Vocales iguales. Consonante. Personaje bíblico.—7: Acción de remover el metal fundido, sirviéndose de barras de hierro o batideras.—8: En Cuba, bejuco del que se hacen canastas. Al revés, supón, da por sentado.—9: Antigua moneda romana de cobre. Interjección americana de ¡Puf!

DAMERAMA NUMERO 45

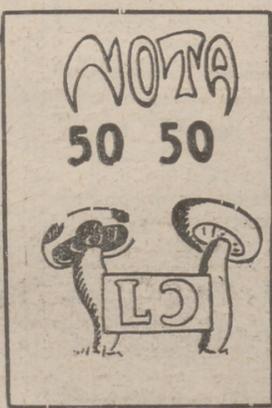
1	E	B	J		A	B		D	D	B	C	A
2		C	E		E	B		I	I	A	L	I
3	B	G	C	B	B	I	J	G	D	K	C	K
4	B	E	E	C	S	G		C	S	A	S	H
5	E	A	J	B	L	A	B	M	M	L	E	K
6	G	E	F	F	A		A	K	E	N	B	I
7	C	L	G		J	J		M	K	K	N	L
8	C	M	N	G		B	L		K	K	N	L
9	A	I	C	N	L	D	D	C	H	E	E	M

A	PROCEDIMIENTOS	81	53	5	27	6	15
B	CONDICIÓN PERTENECIENTE A GOBERNAR	9	31	35	84	46	66
C	QUE CONTRIBUYEN A ESTAR FELIZ	89	41	35	44	32	106
D	BRUTAN DEL ORIGEN	126	10	39	127	11	
E	CON ANIMO DE TEMOR INVENCIBLE	36	13	48	54	77	131
F	PERSIGUIESE DE CERCA, CON INSISTENCIA	87	103	78	54	90	77
G	FIGURADAMENTE, MOLESTASE A ALGUIEN CON FRECUENCIA	78	32	124	38	76	108
H	INDECENTES, GROSEEROS	73	70	35	130	64	86
I	LENTO, CALMOSO	24	26	74	46	36	30
J	NOMBRE QUE SE DA EN CUBA A UN PATO DE PRECISO PLUMAJE	44	44	3	62	37	45
K	MUNICIPIO DE FRANCIA EN EL DEPARTAMENTO DEL AVEYRON	40	73	98	82	43	118
L	POLÍTICO CUBANO (1856-1923)	64	112	114	28		
M	CAPITAL ALEMANA EN LA PROVINCIA PRUSIANA DEL RIN	77	133	63	68		
N	FIGURADAMENTE, ARDID O ENGAÑO USADO PARA ATRAER A ALGUIEN	107	102	83			
O	MATEMÁTICO Y ASTRÓLOGO INGLÉS (1527-1603)	101	117	120			
	NÚMEROS ROMANOS	105	134				

JEROGLIFICOS



¿QUE TAL EL ESTRENO?



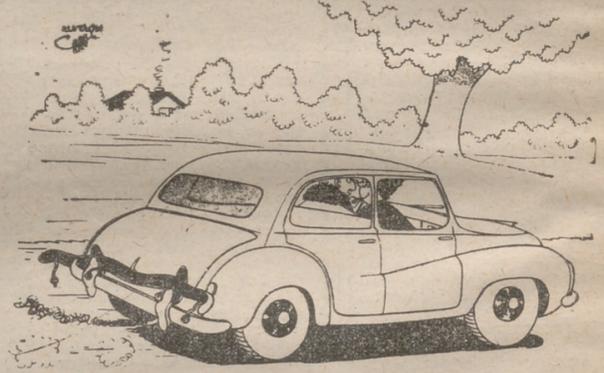
¿QUE VENDEN?



—Mi hermano no pudo venir, señora marquesa. Tiene jaqueca. ("Marius".)



—Es mejor poner un letrero. Siempre hay algún despistado que... ("Marius".)



¡Vaya! ¡Por fin nos quitamos de encima a aquel Ford tan pesado! ("L'Ilustré".)



SIN PALABRAS



—¿Por qué corréis de ese modo?

LA EVOLUCION Y EL PROGRESO DE NUESTRO PAIS EXIGEN EL CONCURSO DE MAYOR NUMERO DE TECNICOS

La Mutualidad de los Pescadores de Bajura se reunió en Madrid

# NO HABRA EXAMENES DE INGRESO, SINO CURSOS SELECTIVOS

El ministro de Educación Nacional anticipa las características más sobresalientes del proyecto de ley de Ordenación de la Enseñanza Técnica

El ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio, sostuvo una conversación ayer tarde con los representantes de la Prensa madrileña, ante quienes expuso las líneas directrices del proyecto de ley aprobado en el último Consejo de Ministros sobre ordenación de la enseñanza técnica. Hallábase presente el director general del Ramo, señor Millán, y el comisario de Protección Escolar, señor Navarro Latorre.

El señor Rubio empezó por relatar la tramitación que ha llevado este Proyecto y la importancia que el problema entraña porque afecta a una gran cantidad de grupos e intereses. Por eso se ha tratado con suma delicadeza. En la época del señor Ibáñez Martín llegaron a redactarse siete u ocho anteproyectos que fueron refundidos y, por fin, hace seis meses, una Comisión técnica hizo la redacción definitiva, que se sometió al Consejo Nacional de Educación. No era correcto—añadió el ministro—repartirlo sin que antes lo conocieran los miembros del Gobierno. Hace un mes lo repartí y, una vez conocido por el Gobierno, lo puse en conocimiento de los elementos interesados: colegios y escuelas. Se hicieron algunas observaciones; unas han sido recogidas; otras, no. En el último Consejo de Ministros, algunos compañeros de Gobierno a quienes a fe et a ba directamente por depender de ellos algunas escuelas, formularon observaciones que también han sido recogidas, y el texto definitivo quedó aprobado para su envío a las Cortes Españolas y tramitación correspondiente.

«Espero—añadió el señor Rubio—que pueda ir a la sesión plenaria de las vísperas del 18 de Julio.»

Luego subrayó el ministro que un amplio programa de industrialización y una adecuada ordenación económica y social sitúan a nuestro país en una excepcional coyuntura de evolución y progreso y exigen el concurso de gran número de técnicos. Ello obliga a reorganizar la enseñanza, con los métodos de enseñanza, con el fin de lograr que un número mayor de técnicos pueda incorporarse en plazo breve a sus puestos de trabajo, para rendir el máximo esfuerzo en bien común.

Ciertamente, las Escuelas Especiales de Ingenieros, las Superiores de Arquitectura y las de Peritos, Ayudantes, Aparejadores y Facultativos han desarrollado una labor meritoria desde su iniciación, pero necesitan de una organización inaplazable si han de seguir cumpliendo su cometido con igual eficacia que la lograda hasta el momento presente.

## COORDINACION Y ENLACE DE GRADOS

El proyecto de ley tiende a organizar el conjunto de las enseñanzas técnicas dentro de un sistema coordinado y dinámico, en el que los conocimientos se distribuyen apropiadamente en especialidades y grados, enlazándose, por un lado, con el saber universitario de quien la técnica recibe su impulso renovador, y, por otro, con la enseñanza laboral, que proporciona la formación necesaria para la ejecución material de las concepciones de aquélla.

Se establecen dos grados escalonados en la enseñanza técnica, asignando las misiones de impartir uno y otro a escuelas distintas. Las escuelas técnicas de grado medio proporcionan la formación especializada de carácter eminentemente práctico que requiere el ejercicio de una técnica concreta, y otorgarán el título de perito; el segundo grado se cursará en las escuelas técnicas de grado superior (Arquitectura e Ingeniería).

Se conservan las escuelas de ambos grados existentes en la ac-

tualidad, todas las cuales pasan a depender del Ministerio de Educación Nacional sometidas a una norma común.

En cada escuela el Gobierno, a propuesta del Ministerio de Educación Nacional, y previo dictamen del Consejo Nacional de Educación, establecerá las especialidades que sean pertinentes, y a medida que sea necesario se crearán nuevas escuelas de especialidades.

Los arquitectos e ingenieros que lo deseen, mediante la aprobación de dos cursos en una escuela técnica superior y la realización de una tesis de investigación técnica, recibirán el título de doctor arquitecto o doctor ingeniero.

## ENSEÑANZA OFICIAL Y ENSEÑANZA LIBRE. INGRESO

Se sustituye el sistema tradicional de exámenes de ingreso por la realización de cursos selectivos, aplicados con éxito en algunas Facultades universitarias y escuelas técnicas, y podrán concurrir a los cursos todos los aspirantes con vocación que posean un adecuado nivel de conocimientos, recibidos tanto a través de la enseñanza laboral como de la enseñanza media o de estudios equivalentes. Esta multiplicidad de procedencia, combinada con un sistema extenso de protección escolar, garantiza el aprovechamiento de todos los candidatos aptos, sin más limitación que su capacidad intelectual y las condiciones personales, y, en especial, de los procedentes del sector laboral, a quienes se brinda con ello el acceso a la enseñanza técnica en todos sus grados.

Con igual propósito se reconoce junto a la enseñanza oficial, que habrá de cursarse con plena escolaridad, la enseñanza libre para quienes no puedan concurrir a los centros, tomando en este caso las garantías necesarias para asegurar la formación práctica que la índole de los estudios técnicos requiere. Se introduce una modalidad nueva de enseñanza: la cooperativa, mediante la cual la implantación de horario y régimen adecuado hará compatible el estudio en las escuelas técnicas con el trabajo en empresas o servicios.

Para ingresar en una Escuela técnica de grado medio se precisa estar en posesión de alguno de los títulos de bachiller elemental, bachiller laboral, perito mercantil, maestro de Primera Enseñanza, maestro industrial o ser oficial industrial en prácticas y aprobar un curso selectivo de iniciación al peritaje en la Escuela respectiva.

Para ingresar en una Escuela técnica de grado superior se precisa estar en posesión de alguno de los títulos de perito, bachiller laboral superior o bachiller universitario, habiendo efectuado en este caso el ingreso en la Universidad; aprobar un curso selectivo común a todas las Escuelas técnicas superiores y a las Facultades universitarias de Ciencias, el cual podrá seguirse indistintamente en unas u otras con plena validez académica para los cursos que se hagan en todas ellas; aprobar un curso de iniciación a la arquitectura e ingeniería, que deberá seguirse en la Escuela respectiva. Cada uno de los cursos selectivos de iniciación deberá aprobarse en un tiempo máximo de dos años académicos.

Los peritos que aspiren a un título de arquitecto o ingeniero, obtendrán determinadas convalidaciones en los cursos selectivos y de iniciación en las Escuelas técnicas y superiores.

Los alumnos que hayan ingresado en una Escuela técnica de grado medio, deberán seguir en ella tres cursos académicos, al final de los cuales habrán de efectuar un trabajo de conjunto y una prueba de reválida.

Los alumnos que hayan ingre-

sado en una Escuela técnica de grado superior, deberán seguir en ella cuatro años académicos, al final de los cuales habrán de efectuar un proyecto y una prueba de reválida. A los alumnos de estas Escuelas que sean peritos se les reducirá la escolaridad de un año.

Los estudios de una Escuela técnica podrán cursarse por enseñanza oficial, libre o cooperativa. En el caso de la enseñanza libre se tomarán las debidas garantías para asegurar la formación práctica de los alumnos.

Los alumnos que, al promulgarse esta ley cursen sus estudios en Escuelas técnicas, los continuarán por el régimen en vigor. Al final de los mismos, obtendrán los títulos correspondientes, que les capacitarán para todos los derechos que se les reconocen a los actuales arquitectos o Ingenieros, incluyendo, en su caso, el derecho de ingreso directo, sin oposición en los Cuerpos del Estado.

A partir de la promulgación de esta ley se efectuarán durante dos años convocatorias de ingreso por el sistema que regía con anterioridad a su vigencia, sin perjuicio de que el sistema establecido en la misma se implantará a partir de su promulgación. Los alumnos que ingresen en dichas convocatorias quedarán comprendidos en la disposición anterior. En otro caso, deberán ajustarse al procedimiento que se regula en esta ley, pudiendo convalidar las materias aprobadas por las que reglamentariamente se determinen.

Los planes de estudios concederán la debida importancia a la formación práctica de los alumnos mediante la adecuada utilización de talleres y laboratorios, y la permanencia en residencias industriales, servicios, etcétera.

## CLASES SIN DEMASIADOS ALUMNOS

La eficacia de la enseñanza se garantiza mediante la utilización de suficiente número de profesores para evitar que las clases tengan demasiados alumnos. Los planes de estudio atenderán no sólo a la formación, sino también al perfeccionamiento cultural y al fomento vocacional.

Se establece una estrecha coordinación entre todas las especialidades y Escuelas de enseñanza técnica. Esta coordinación se logra: mediante la creación de la Junta de Enseñanza Técnica, presidida por el ministro de Educación Nacional, e integrada esencialmente por los directores de las Escuelas técnicas. Es órgano deliberante y consultivo para los problemas de enseñanza, reglamentos, planes de estudios y regímenes de los centros; mediante el establecimiento de cursos y asignaturas con validez académica múltiple para diversos centros o especialidades de un centro y mediante un amplio sistema de convalidaciones entre materias y estudios similares cursados en diversos centros.

También se enlazan entre sí los diversos grados de la enseñanza técnica, mediante el acceso automático de uno a otro.

Asimismo, se enlaza la enseñanza técnica con la universitaria, por la existencia de cursos comunes, como el selectivo, mediante la convalidación recíproca de materias análogas y a través del profesorado, y, finalmente, se enlaza con la enseñanza laboral, cuyos alumnos pueden acceder a las Escuelas técnicas de uno y otro grado.

Se reglamentan con carácter uniforme los deberes, prerrogativas y sistema de selección del profesorado en todas las Escuelas técnicas equiparando el de las de grado superior al de la enseñanza universitaria, y el de las de grado medio al de la enseñanza media.

El profesorado de las Escuelas técnicas podrá ser integrado por titulados técnicos o universitarios, y recíprocamente.

Se impulsa la participación de las Escuelas técnicas en el desarrollo industrial del país mediante la creación de laboratorios de experimentación e investigación técnica, en estrecha relación con la industria.

Asimismo, se les encomienda la función de organizar cursos para titulados, cátedras especiales y seminarios.

Se reconoce la enseñanza técnica no estatal, cuyos planes de estudio se ajusten a las normas vigentes para las escuelas oficiales y el Ministerio de Educación Nacional podrá otorgar los títulos de perito, arquitecto o ingeniero a quienes hayan cursado sus estudios en Centros reconocidos, previa la realización de las pruebas de aptitud ante un Tribunal estatal en el que figurará una adecuada representación del profesorado del Centro.

Se concede especial atención al aspecto económico de la enseñanza técnica encomendándose al Ministerio de Hacienda la misión de arbitrar los recursos necesarios para dotar adecuadamente los Centros tanto de profesorado como de material docente, habida cuenta del considerable número de alumnos previsto de acuerdo con el plan de necesidades que formule el Ministerio de Educación Nacional.

Los problemas que plantea el paso progresivo del sistema vigente al implantado por la ley han sido objeto de una consideración muy especial en las disposiciones transitorias y finales, atendiendo no sólo a las dificultades de tipo docente motivadas por la coexistencia de dos métodos de enseñanza distintos, sino también muy especialmente a las repercusiones de índole social que suscita el establecimiento de nuevas especialidades y títulos profesionales, resolviéndose con espíritu de comprensión y generosidad en todas aquellas cuestiones que puedan afectar a intereses y derechos individuales y colectivos.

La implantación de la ley se efectuará de modo progresivo, atendiendo a las disponibilidades materiales y de profesorado.

Universitarios y trabajadores murcianos, conjuntamente, realizan un viaje de estudio a Madrid

Se ha celebrado la sesión de apertura de la Asamblea de la Mutualidad Nacional de Previsión Social de los Pescadores de Bajura. El director general del Instituto Social de la Marina, señor Pedrosa Latas, como presidente de la Comisión Técnica de esta Mutualidad, dedicó un sentido recuerdo al almirante Estrada, haciendo también la semblanza del nuevo presidente de la Asamblea general, almirante don Juan Pastor Tomasetty. Analizó, seguidamente, la labor de la acción mutualista en la pesca de "bajura" que a los dos años de su iniciación ofrece hoy el elocuente resultado, tan clara y públicamente de relieve, en las Memorias, Balances y Presupuestos que la Asamblea estudiará.

«Cuando hay voces—dice—que pretenden frenar el avance del mutualismo laboral, las gentes españolas del mar nos ofrecen libremente la lección de su gesto solidario con la progresiva intensidad de la previsión mutualista, clave de la seguridad social.»

## VIAJE DE ESTUDIOS

Se encuentra en Madrid un grupo de universitarios y trabajadores murcianos, al frente del cual vienen el delegado provincial de Sindicatos de Murcia, don Antonio Gómez Jiménez de Cisneros y el catedrático de aquella Universidad, don Cayetano Mergelina. Universitarios y trabajadores realizan un viaje de estudio del que Madrid es la primera etapa. Previamente, en Murcia, se ha desarrollado un curso de extensión cultural, en el que fueron tratados temas geográficos, artísticos e históricos, bajo las rubricas genéricas de "La geografía y el camino", "La historia en la ruta" y "El arte en la excursión".

Cursillo y viaje están organizados por la Delegación Provincial de Sindicatos y el Seminario de Arte y Arqueología de la Facultad de Filosofía y Letras. El grupo lo constituyen 28 universitarios previamente seleccionados y 38 productores, que representan a todos los Sindicatos de la C. N. S. murciana.

El viaje comprende, además de la etapa madrileña, visitas a El Escorial, Segovia, Valladolid, Salamanca, Avila, Illescas, Toledo y Aranjuez. En todos estos lugares recibirán las explicaciones de personalidades especializadas en arte, como ha ocurrido en Madrid, donde escucharon, durante su estancia en el Museo del Prado, Museo Arqueológico, etc., a don José Camón Aznar, don Manuel Gómez Moreno, don Enrique Lafuente Ferrari y otros profesores.

En Madrid también han recorrido la Institución Sindical Virgen de la Paloma y el Parque Sindical, donde admiraron las realizaciones de estas obras de los Sindicatos y recibieron las correspondientes explicaciones del personal encargado de los mismos.

Durante su estancia en nuestra ciudad, el grupo de trabajadores y universitarios murcianos ha sido recibido por el ministro de Trabajo, don Fermín Sanz Orrio; el director general de Enseñanza Superior, don Torcuato Fernández Miranda, y el director del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, don José Ibáñez Martín. Ante ellos, los señores Gómez Jiménez de Cisneros y Mergelina expresaron la gratitud de todos los que integran el grupo por la ayuda recibida para la realización de este ensayo de extensión cultural, que

por primera vez, se lleva a cabo en España.

Antes de continuar el viaje, los trabajadores y universitarios murcianos serán recibidos por el ministro secretario general del Movimiento y delegado nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz; por el secretario nacional de Sindicatos, don Roque Pro, y otras autoridades.

## DON FRANCISCO GOMEZ DE LLANO, EMBAJADOR DE ESPAÑA EN EL VATICANO



Ha sido nombrado embajador de España cerca de la Santa Sede el excelentísimo señor don Francisco Gómez de Llano.

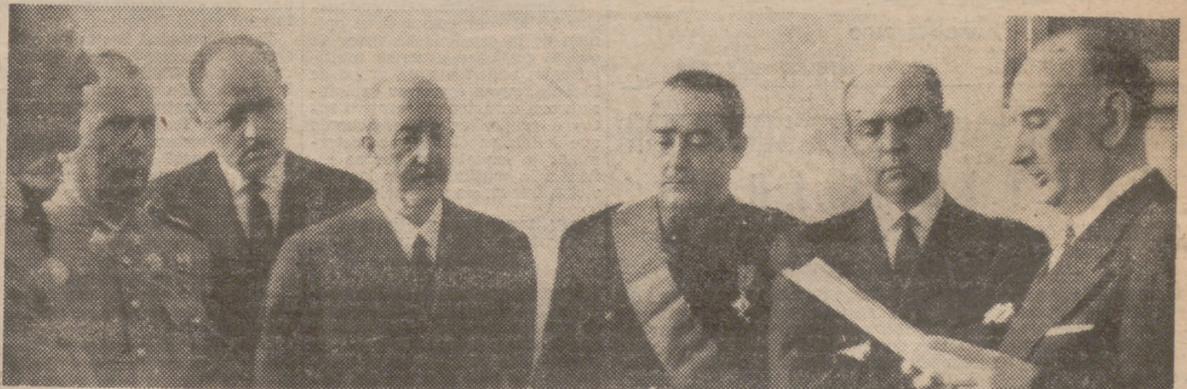
El nuevo embajador de España cerca de la Santa Sede ha sido hasta hace dos meses ministro de Hacienda, cartera que ejerció desde julio de 1951. Hasta esa misma fecha, y desde 1942, ha sido director general de lo Contencioso. Anteriormente había sido subdirector de este centro y jefe de sección.

El señor Gómez de Llano ha formado parte del Pleno del Consejo de Estado y, en su calidad de director general de lo Contencioso, ha formado parte también del Consejo de Economía Nacional, como asesor del mismo.

Nacido en Madrid el 22 de octubre de 1896, el nuevo embajador se licenció en Derecho por la Universidad de Madrid e ingresó en el Cuerpo de Abogados del Estado. En 1956 presidió la misión extraordinaria española que fué a Roma a los actos que se celebraron en honor del Padre Santo con motivo del 80 aniversario de su nacimiento. Ha desempeñado también desde 1939 a 1942 la Secretaría de la Junta Diocesana de Madrid de Acción Católica.

El señor Gómez de Llano se halla condecorado con la Gran Cruz de la Real y Muy Distinguida Orden de Carlos III y de las Ordenes de Isabel la Católica, Mérito Civil, San Raimundo de Peñafort, Mérito Agrícola y de Cisneros. Su Santidad el Papa le ha distinguido también con dos altas condecoraciones vaticanas: las Grandes Cruces de las Ordenes Piana y de San Gregorio el Magno.

## TOMAS DE POSESION EN EL MINISTERIO DE LA VIVIENDA



Ayer, como dimos a conocer a nuestros lectores, se efectuó la toma de posesión de los nuevos cargos del Departamento de la Vivienda, de reciente creación. Con este motivo, el ministro señor Arrese pronunció un importante discurso, momento que se recoge en la fotografía. Acompañan al señor Arrese el ministro secretario general, señor Solís, y altos cargos del Ministerio de la Vivienda. (Foto Torremocha.)

## Información religiosa

Jueves día 2.—La Fiesta de María Reparadora. Santos: Atanasio Vindemial, Félix, Saturnino.  
Misa de San Atanasio, color blanco.

## Avisos varios

**COLEGIO MAYOR "ANTONIO DE NEBRIFA", DE LA UNIVERSIDAD DE MADRID**

Hoy, miércoles, a las 7,30 de la tarde, concierto de cuerda por el Trio Redditi.

## EJERCICIOS ESPIRITUALES PARA HOMBRES

En la Casa Cristo Rey, Pozuelo de Alarcón (informes, Santa Clara, 4, segundo, teléfono 484829, Madrid. Del domingo 5 mayo (siete de la tarde) al domingo siguiente, por la mañana.

## HOMENAJE AL SEÑOR PRIETO-CASTRO

Con motivo de celebrar sus bodas de plata con la cátedra, un grupo de antiguos alumnos, compañeros y amigos del catedrático de Derecho Procesal de Madrid y académico, don Leonardo Prieto-Castro, ha organizado un banquete el sábado día 1, a las dos de la tarde, en el Hotel Ritz.  
Las tarjetas pueden recogerse en el mismo Hotel Ritz o en la sala de togas del Colegio de Abogados.

## ACTOS CULTURALES DE LA ASOCIACION DE UNIVERSITARIOS COLOMBIANOS

La Asociación de Universitarios Colombianos en España ofrecerá una serie de actos culturales a partir del día de hoy al 15 de mayo, que se iniciarán a las diez y cuarenta y cinco de la noche: «Estampas folklóricas de Colombia». Emisora Radio Juventud de España, y el jueves día 2, a las siete y media de la tarde, con una sesión de canciones y bailes típicos colombianos, en la sala de actos del Instituto Nacional de Previsión (Alcalá, núm. 56).

## LA FIESTA NACIONAL POLACA

El próximo día 3, con motivo de la fiesta nacional polaca, se oficiará, a las once de la mañana, una misa en la capilla del Sagrado Corazón (Nicasio Gallego, 24).

Después, el ministro de Polonia, conde de Potocki, recibirá a los miembros de la colonia en su residencia (Goya, núm. 6).

## EXAMENES DE INGRESO EN LA ESCUELA DE MONTES

La matrícula para ingreso en la Escuela Especial de Ingenieros de Montes estará abierta desde hoy hasta el próximo día 20, en la Secretaría de la Escuela, Ciudad Universitaria, todos los días laborables, de diez de la mañana a una de la tarde.

## CURSO DE INSTRUCTORAS ELEMENTALES

Se prorroga hasta el día 10 de mayo el plazo de matrícula para alumnas libres y oficiales de la Escuela Normal del Magisterio para el curso de instructoras elementales de Hogar y de Juventudes de la Sección Femenina, en Alberto Aguilera, 32 (Regiduría de Educación), por las mañanas de diez a dos.

Se recuerda que la obtención de este título es requisito indispensable para la obtención del título de maestras.

## CUPON DE CIEGOS

El número premiado ayer es el 631.

## Farmacias de guardia

Jaime el Conquistador, 38; Vara de Rey, 10 (esquina a final Canarias); ronda de Atocha, 12; Santa Isabel, 7; Echegaray, 21; Magdalena, 8; Antonio Maura, 10; Juan de Urbieto, 73 (Col. Retiro); Alcaide Sáinz de Baranda, 9 (esquina a Narváez); Narváez, 3; Alcalá, núm. 172; Elvira, 17 (final Jorge Juan); Alcalá, 121 (esquina a General Mola); Goya, 12; Prim, núm. 15; Lagasca, 126; General Mola, 60; Conde de Peñalver, 23 (antes Torrijos); Sil, 30 (Colonia del Viso); Comandante Franco, 14 (Charmartin); Canillas, 2 (Col. Virgen del Pilar); Cartagena, número 79; López de Hoyos, núm. 155; Ponzano, 44; Santa Felicitana, 13; Jerónimo de la Quintana, 2; Luchana, 14; Almagro, 46; Mejía Lequerica, 3; plaza de San Ildefonso, 4; Génova, 18; Divino Pastor, 28; San Bernardo, 39; avenida de José Antonio, 26; Puerta de Sol, 5; Botoperas, núm. 7 (plaza Mayor); Alberto Aguilera, 19; Galileo, 61; Cea Bermúdez, 60 (Colonia Buen Suceso); Princesa, núm. 72; Ferraz, 33; Reina Victoria, 20; Maudes, núm. 68; Bravo Murillo, 151; Engracia Díaz, 3 (detrás del 90 de Francos Rodríguez); San Enrique, 22 (esquina a Lérیدا); plaza de Santo Domingo, 6; Comandante Fortea, núm. 80 (Punto de la Teja); Vicente Camarón, 6 (paseo de Extremadura); Segovia, 63; plaza de Casorro, 6; Mari Blanca, 21 (Col. Moscardó); Tarrasa, 12 (Usera); General Ricardos, 59; Abolengo 31 (Carabanchel Bajo); Las Cinco Rosas, 22 (Carabanchel Bajo); camino viejo de Leganés, 105 (Carabanchel Bajo); carretera de Aragón, 133; carretera del Este, 3; Achuri, 23 (Barrio de Bilbao); Valentín Aguirre, 14 (Canillas); General Aranzaz, 40 (Ciudad Lineal); Genciana, 45 (antes María Luisa, Tetuán); Bravo Murillo, número 306 (Tetuán); avenida Monte Igueldo, núm. 7 (Puente de Vallecas); Martínez de la Riva, 85 (Puente de Vallecas); Cardeñosa, 13 (Entrevías, Puente de Vallecas); San Florencio, 5 (Puente de Vallecas).

# Un monumento al teniente coronel don Fernando Primo de Rivera SERÁ INAUGURADO EL PRÓXIMO DÍA 4 EN ALCALÁ DE HENARES

## REGRESA DE NIZA EL SUBSECRETARIO DE ASUNTOS EXTERIORES. — FUNERALES POR DON MIGUEL DE CERVANTES

El próximo día 4, a las once de la mañana, se inaugurará en Alcalá de Henares un monumento al teniente coronel don Fernando Primo de Rivera y Orbaneja, erigido en los cuarteles que llevan su nombre. Presidirá el acto el ministro del Ejército y concurrirán la mayor parte de los generales procedentes del Atma de Caballería y representaciones de los distintos Cuerpos y establecimientos del Arma.

Don Fernando Primo de Rivera y Orbaneja nació en Jerez de la Frontera en 1879. En el 1897 era segundo teniente de Infantería, y en ese mismo año ingresó en la Academia de Caballería. En África, a donde fué de capitán, se distinguió en las campañas de 1912 por su acendrada virtud castrense. Asistió a todos los combates en que intervino la columna del general Navarro, y, debido a los méritos allí contraídos, obtuvo las cruces Roja y de María Cristina, así como el ascenso a comandante. Regresó a la Península y, al poco tiempo, ya con el grado de teniente coronel, volvió a Melilla. Asistió a numerosas operaciones, entre ellas las de Hamán, Uestia y Tamasutin. Desde allí se dirigió a Monte-Arruit, haciéndose cargo de la circunscripción. Al sobrevenir el desastre de julio de 1921, se hallaba con su regimiento, el de Alcántara, en Dar-Drius. Sostuvo con gran valor y serenidad la retirada de las fuerzas españolas desde aquella posición hasta Batel, a más de veinte kilómetros. Situado con las fuerzas del general Navarro en Monte-Arruit, fué alcanzado por un proyectil de cañón y murió a consecuencia de las heridas.

Los restos del heroico militar descansan en el Sacramental de San Isidro, de Madrid, en tumba inmediata a la de su ilustre hermano, el general Primo de Rivera, y a la de su tío don Fernando, primer marqués de Estella. La heroicidad y el sacrificio de don Fernando Primo de Rivera y Orbaneja es, hoy como siempre, motivo de evocación de la obra de España en África, sobre la que vertió amor y generosidad.

## SESIONES DE LA CONFERENCIA EUROPEA DE AVIACION CIVIL

HAN continuado las tareas de la II Conferencia de la Comisión Europea de Aviación Civil. Las delegaciones alemana, que preside el doctor Knipfer; holandesa, presidida por el doctor Baker, y luxemburguesa que preside el Dr. Hamer, propusieron llegar a acuerdos multilaterales que diéran uniformidad a las disposiciones relativas a derechos sobre combustibles, lubricantes, recambios y suministros transportados en aeronaves, especialmente productos fungibles y a la autorización para utilizar personal de las empresas de otros países, arbitraje y disposiciones sobre tarifas y capacidad, derechos de tráfico directo entre los países europeos y concesión a los Estados signatarios o adheridos de todos los derechos comerciales para la explotación de servicios aéreos internacionales regulares en todos los aeródromos abiertos al tráfico.

La delegación del Reino Unido propuso la constitución de un grupo de trabajo que estudie la posibilidad de llevar a cabo una resolución multilateral relativa a tarifas y derechos de Aduanas, que podría inspirarse en los acuerdos bilaterales; las cláusulas relativas a capacidad estarían inspiradas en las actuales que corresponden al acuerdo anglo-americano de las Bermudas, de 1946. Los itinerarios serían objeto de acuerdos bilaterales.

La delegación francesa, que preside M. Maroni, comparte la opinión de la española en favor de que se gestionen acuerdos multilaterales relativos a un grupo de Estados, cuyas empresas explotarian con carácter cooperativo rutas o grupos de rutas, acuerdo que definiría métodos para determinar la explotación que se refiere a la continuidad en los servicios, frecuencia y capacidades.

## REGRESO DEL SUBSECRETARIO DE ASUNTOS EXTERIORES

EN avión procedente de Niza regresó a Madrid el subsecretario de Asuntos Exteriores, marqués de Santa Cruz, acompañado por su esposa. Fué recibido en el aeropuerto por alto personal del Ministerio.

En el mismo avión, procedente de Estocolmo, llegó el embajador de España en Suecia, don Ernesto Zulueta.

## AUDIENCIAS DEL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES

El ministro de Asuntos Exteriores ha recibido en audiencia diplomática a los excelentísimos señores embajadores de Portugal, don José Nosolini; de Francia, barón de la Tournelle; de Colombia, don Gilberto Alzate Avendaño, y de Cuba, don Juan J. Remos Rubio. Asimismo fué visitado el señor Castiella por el embajador de Irlanda en la O. E. C. E. y presidente del grupo de trabajo de cuestiones relacionadas con España en esa organización, señor William Patrick Fay; el embajador de Corea en Washington, señor Yu Chan-yang; el presidente del British Council, sir Davis Kelly; el obispo titular de Asombray Angel Gaspar Turrado Moreno, y el nuevo consejero de Información en Roma, don Juan Aparicio.

## EL INSPECTOR MEDICO DON JOSE RISTOL VIDIELLA, A LA RESERVA

El "Diario Oficial del Ministerio del Ejército" del día 30 del actual, publica un decreto por el que se dispone pase a la situación de reserva, por haber cumplido la edad reglamentaria, el inspector médico don José Ristol Vidella.

## FUNERALES POR CERVANTES

ORGANIZADO por la Real Academia Española de la Lengua fué oficiado en la iglesia del convento de las Trinitarias un funeral por el alma de Miguel de Cervantes, allí enterrado, y en sufragio, también, de todos los escritores españoles que cultivaron gloriosamente las Letras. El piadoso acto se celebró con motivo de haberse cumplido el pasado día 23 el CCCXLI aniversario de la muerte del Príncipe de los Ingenios.

Ocupó un lugar destacado, el presbiterio, el patriarca-obispo de Madrid y presidente del Instituto de España, doctor Eijo Garay, y presidieron, el alcalde de la capital, conde de Mayalde; los embajadores de Cuba y de El Ecuador; el general Criado Molina, en representación del capitán general de la Primera Región Militar; el capellán del convento de las Trinitarias, y el secretario perpetuo de la Academia Española, señor Casares, y asistieron numerosos académicos y escritores.

La ceremonia fué oficiada por padres trinitarios y cantada, desde el coro, por religiosos trinitarios del convento. Caballeros mutilados dieron guardia al túmulo, sobre el cual se habían depositado las obras completas del inmortal autor del "Quijote".

## Ochenta e ctores deciden

OGHENTA dominicanos residentes en España están ahora decidiendo los nombres de quienes van a ocupar los cargos de Presidente y vicepresidente de su República. Próximas a celebrarse en su patria las elecciones, los que se hallan fuera ejercen su derecho acudiendo a los Consulados.

La candidatura, doble, lleva para el cargo de Presidente, al actual, y para el de vicepresidente, a un hombre con tan largo historial político en servicio de la nación como es don Joaquín Balaguer, que ha pasado ya por todos los cargos importantes de la República.

¿Qué profesiones tienen los ochenta dominicanos residentes en España?  
—Estudiantes casi todos ellos, algunos becados para que amplíen sus conocimientos—nos informan en el Consulado.

Y unos cuantos, bastantes, músicos, pertenecientes a la famosa Orquesta de Ciudad Trujillo, que llegó a España por patrocinio especial del actual Presidente, el benefactor Trujillo.

¿Qué mecanismo siguen para las votaciones?  
—El señor que está conforme, se pasa por el Consulado y estampa su firma al pie de su nombre completo y su filiación. El que no está conforme, basta con que no firme. La abstención aquí es una forma de negativa.

¿Son simultáneas estas elecciones con las de las de fronteras adentro?

—No. Las listas que cada Consulado haga las tiene que remitir el día 14. Cuando estén todas allí, se celebrará la elección dentro del país. Naturalmente, los votos obtenidos por medio de las listas serán computados a la hora del recuento total.

## Hermandad de Torrejenses en Madrid

La Comisión organizadora se complace en invitar a cuantos torrejenses residen en Madrid al acto de la constitución de la expresada Hermandad, que tendrá lugar el próximo sábado, día 4, a las siete y media de la tarde, en la sala de conferencias de la Asociación de la Prensa, plaza del Callao, 4.

En la noche del mismo día, para festejar el nacimiento de la Asociación, tendrá lugar una cena, a las diez de la noche, en el restaurante El Bosque, Almansa, número 77.

## JUNTA DE ADQUISICIONES Y ENAJENACIONES DE LA PRIMERA REGION MILITAR

Expediente A. 32/57

A las 10,30 horas del día 14 del próximo mes de mayo se reunirá esta Junta en el salón de actos de la misma, avenida de la Ciudad de Barcelona, núm. 36, para proceder a la adquisición por SUBASTA URGENTE del material diverso que se detalla a continuación, con destino a los Establecimientos de Intendencia que igualmente se indican, cuyo material a adquirir y precios límites máximos son los siguientes:

ARTICULOS Y ESTABLECIMIENTOS	Precios límites — Peseta.
<b>Para el Almacén Regional de Intendencia de Madrid:</b>	
Adquisición e instalación de un montacargas eléctrico, 25 taldos cubrevagón de lona camuflada, de 7,5 m. por 4,5 m. ....	87.800,00
12 carretillas transbdo. de artículos ... ..	101.280,00
6 palas cuadradas ... ..	3.900,00
3 horquillas de hierro cuatro dientes ... ..	210,00
6 bieldas de madera seis dientes ... ..	237,00
6 bieldas de madera seis dientes ... ..	534,00
<b>Para la Panadería Militar de Madrid:</b>	
Madera especial de pino de 0,90 de largo por 0,38 de ancho en un extremo y 0,40 por otro, 0,023 de grueso en un extremo y 0,009 en el otro, en forma de cuña, para la construcción de palones.	2.500,00
12 parrillas de 1 m. de largo por 12 cm. de grueso.	9.600,00
8 idem de 1 m. de largo por 4 cm. de grueso ... ..	2.800,00
200 Kg. de pletina de hierro de 30 x 8 para bañiquillo ... ..	2.000,00
16 correas trapezoidales 8-A ... ..	1.150,00
1 expansógrafo, aparato para medir la cantidad de gas durante la fermentación de una masa, de medición y registro continuo y exacto del desarrollo ... ..	35.000,00
<b>Para Depósito de Intendencia de Alcalá de Henares:</b>	
Reparación eléctrica depósito y exterior.—Poner tubo Bergman, hilo de 4 mm. para línea general, punto de luz con hilo de 1 mm. Los 48 puntos de luz, con sus correspondiente llaves y portalamparas ... ..	15.750,00
Patio exterior, seis puntos de luz, hilo de 2,5 mm., palomillas, brazos, portalamparas y los interruptores correspondientes ... ..	2.825,00
1 carro de mano transporte de harina, construido de tubo de hierro, rueda de goma de 50 cm. de diámetro aproximadamente, con sus correspondientes cubierta y cámara, montada sobre cojinetes de bolas y su correspondiente eje ... ..	3.998,00
1 carro de tolva transporte de carbón, chasis de tubo y ruedas de goma, cerrado con chapa y tolva del mismo metal, montadas las ruedas sobre eje y cojinetes de bolas ... ..	4.600,00
Estantería para almacén, de madera de pino, y tabla para piso de la misma calidad, con 114 huecos de 1,10 x 0,80 x 0,75 cada uno ... ..	6.800,00
2 mesas para máquinas de escribir, de madera de pino el tablero y las patas metálicas ... ..	800,00
12 sillas para despacho, de asiento y respaldo de madera, sin tapizar, tipo oficina ... ..	672,00
1 máquina de escribir de 120 espacios ... ..	9.900,00
<b>Panadería Militar de Alcalá de Henares:</b>	
Un horno giratorio de 4,5 diámetros de plato, de construcción mixta. Su producción aproximada será de 1.500 Kg. de harina (15 sacos) en las ocho horas de jornada ordinaria; en el lugar que ocupará este horno hay actualmente un horno fijo, que se derribará, quedando los materiales de derribo a beneficio del adjudicatario; el resto de las características y condiciones del horno a adquirir pueden verse en el pliego de condiciones técnicas expuesto en esta Junta.	215.000,00
Reparación instalación eléctrica, 24 puntos de luz empotrada, con tubo Bergman de 11 mm., hilo de 4 mm., puntos de luz con hilo de 1 mm. y tubo Bergman de 9 mm., las correspondientes llaves, portalamparas, cajas de registro y enchufes para los hornos ... ..	8.000,00
Instalación motores con tubo Bergman de 13 mm. e hilo de 4 mm., trifásico, con sus correspondientes corta-circuitos a cada conductor ... ..	1.295,00
1 correa de transmisión de 11,40 m., de 10 cm. de ancho, de material ... ..	752,40
1 idem id. de 9,30 m., de 10 cm. de ancho, de material ... ..	631,80
1 hendidora-torneadora automática, de construcción totalmente metálica, que permita el torneado de las piezas procedentes de la pesadora-divisora automática ... ..	37.500,00
1 formadora laminadora que lamine la masa y la arrolle suavemente siguiendo el proceso manual. La cinta transportadora será de lona engomada, prolongada para facilitar el entablado de las porciones de masa formadas. Su acción se verificará con motor eléctrico a ella acoplado, de 1 CV y 1.450 r. p. m., teniendo sus partes principales de movimiento montadas sobre rodamientos de bolas de primera calidad ... ..	46.500,00
4 portalevaduras, de madera, de 52 x 52 de alto ... ..	1.456,00
<b>Para el Centro de Entrega de Aranjuez:</b>	
12 sillas para oficinas ... ..	840,00
<b>Para la Panadería Militar de Aranjuez:</b>	
1 divisora hidromecánica de 36 porciones hasta 306 gramos (5.000 piezas hora aproximadamente), provista de lubricación automática y electro-motor especial, enteramente blindado, de 1,5 HP fuerza, para corriente alterna trifásica 220 voltios, 50 períodos ... ..	56.266,00

Los pliegos de condiciones técnicas y legales pueden ser examinados en la Secretaría de esta Junta, en los días y horas hábiles, siendo con cargo a los adjudicatarios el importe de este anuncio. Madrid, 30 de abril de 1957.—El coronel secretario, Federico Gutiérrez Laguna.

## SOLUCIONES A LA PAGINA DE ENTRETENIMIENTO Y HUMOR

### CRUCIGRAMA NUMERO 45

HORIZONTALES.—1: Al eB.—2: Oto. erU.—3: Tatareaba.—4: Asa. E. Cis.—5: Viste.—6: Lei. T. Ani.—7: Tremendos.—8: Osa. oOP.—9: Al. Es.

VERTICALES.—1: Ta. IT.—2: Oas. Ero.—3: Atraviesa.—4: Loa. I. Mal.—5: Rbste.—6: Eee. T. Noé.—7: Braceados.—8: Ubi. noP.—9: As. Is.

### DAMERAMA NUMERO 45

Hay dos maneras de ser feliz: disminuyendo nuestros deseos o aumentando nuestros medios. Cada hombre decidirá lo que le sea más cómodo.—Benjamin Franklin.

### JEROGLIFICO

ESTUVO FATAL

MIELES SELECTAS

## DELEGACION NACIONAL DE SINDICATOS DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.

Jefatura Nacional de la Obra Sindical 18 de Julio

CONCURSO PUBLICO NUM. 2/57

Se convoca concurso público para adquirir 1.000 mantas de lana y 100 de algodón con destino a los servicios sanatoriales de esta Obra, según pliego de condiciones técnicas y legales que pueden examinarse en el tablón de anuncios de esta Jefatura, sita en el paseo del Prado, núms. 18 y 20 (segunda planta), durante los días y horas laborables.

Las solicitudes se admitirán en el Registro General de esta Obra a partir del día de la presente publicación y hasta las doce horas del día 21 de mayo del corriente año.

Madrid, 1 de mayo de 1957.—El secretario nacional de la Obra, Gerardo Gavilanes.



# MADRID ACTUALIDAD

## Diariamente, un comando de reporteros en la calle

### El Museo Internacional de Bebidas de Perico Chicote (18.500 botellas) se traslada de la Gran Vía a la Casa de Campo

VAN CEDIDAS POR EL POPULAR BARMAN PARA LA INAUGURACION DE LA ESCUELA NACIONAL DE HOSTELERIA EL PROXIMO DIA 4 COMIENZA EL "DESFILE" DEL PRIMER ENVIO: SEIS MIL BOTELLAS



Una noticia del día en Madrid corre a cargo de Perico Chicote. El popular barman nos reserva las primicias de la misma: —Sí, señor. Mi Museo va a ser trasladado a la Casa de Campo... Sabido es que el Museo de Bebidas de Perico Chicote es conocido en todo el mundo. Durante años y años, su propietario ha recorrido el mundo entero, trayéndose toda clase de botellas. Millones de pesetas le fueron ofrecidas en numerosas ocasiones por la totalidad de las botellas,

### CUARENTA Y OCHO LITOGRAFÍAS...

En la sala de Santa Catalina del Ateneo, ayer tarde, se inauguró, con la asistencia de sir David Kelly, presidente del British Council, la Exposición de litografías inglesas contemporáneas. Comprende la Exposición cuarenta y ocho cuadros de distintos artistas ingleses de hoy; entre éstos: Jandquel Adler, Henry Moore, Dennis Wirth Miller—que muy rara vez expone su producción—y Graham Sutherland, entre otros. Esta Exposición de litografías británicas reúne grabados de artistas adscritos a muy distintos estilos y pone de relieve el enorme campo que es susceptible en esta técnica. —Hay cuadros tratados hasta con cepillo de dientes—nos dice Vicente Cacho Viu, director de las salas del Ateneo—. Las superficies monocromas se logran con un pincel, una esponja e incluso con un simple trapo. Todas las formas litográficas se encuentran aquí. —¿Cuántos artistas componen la Exposición? —Exactamente, veintinueve. —Todos los expositores, ¿son litógrafos profesionales? —No; la mayor parte son escultores o pintores, y trabajan la litografía por pura afición. Solamente realizan grabados como un arte accesorio. —Mister Peter Flood, técnico en la materia, nos dice: —He podido comprobar que muchos artistas han hecho un uso eficazísimo de los contrastes obtenidos al raspar y encolar partes claras limitando con otras oscuras. —¿Lo que más le ha impresionado? —Unos cuantos trabajos del ya fallecido Jankel Adler, ya que cada uno de ellos es una intervención personal del artista, que parece haber enriquecido con acuarrelas los colores impresos.

G. A.

e incluso por alguna de ellas. Allí en donde ha existido una bebida, llegó Chicote o llegaron sus enviados. Cientos de miles de pesetas hay empleados en diversas colecciones. Ahora está instalado en los sótanos de su bar, en la Gran Vía, y en el álbum de autógrafos figuran todas las personalidades del arte, la ciencia y los negocios que pasaron por Madrid.

### PRIMER TRASLADO: EN MAYO

Jiménez Millas, apoyado por el delegado nacional de Sindicatos, don José Solís, ha tenido la gran idea de construir en Madrid la más importante Escuela Nacional de Hostelería de Europa y una de las primeras del mundo. Inmediatamente me ofreció a instalar en ella una habitación, costeada totalmente por mí, y a la manera que costean los doctores sus salas en los hospitales, que llevaré mi nombre. —¿Qué hay de cierto del traslado del Museo allí? —Ahora, para el Congreso Internacional de Hostelería del próximo día 20, cedo parte de él para que adorne los diversos pabellones. Un total de seis o siete mil botellines.

### PARA OCTUBRE...

—Pero ¿cuándo se verá trasladado todo el Museo? —Exactamente, para el mes de octubre, que será cuando se inaugure oficialmente la Escuela. Entonces llevaré allí todo mi Museo, un total de 18.500 botellas. Entonces, Su Excelencia el Jefe del Estado, que hará la visita a la Escuela, podrá visitar mi Museo. Esta ha sido una de las cosas que más me han animado al traslado. —¿Lo abrirá al público? —Naturalmente. Hay muchos millares de madrileños que oyeron hablar del Museo; pero por el pequeño espacio en que está instalado no lo pudieron ver. Así lo abriré al público, para que todos puedan verlo. —¿No hay peligro de daños en el traslado? —No, porque embalarán dos hombres especializados en estas operaciones de traslado. El 4 de mayo comienzan ya a salir las botellas de mi Museo, especialmente embaladas, con mantas, paja, etc. Y así, Perico Chicote, uno de los hombres internacionalmente más populares de España, se suma a una fecha magnífica para nuestro país, como es la inauguración de esta Escuela. Los sótanos de Gran Vía comenzarán a vaciarse, para llenarse... mucho

más tarde. Porque, de momento, el Museo Chicote se va a la Casa de Campo.

A. D. O.

## CAMBIA DE DUEÑO LA MAS IMPORTANTE colección de botellines

Por medio de PUEBLO, José Luis Ruiz Solaguren y Juan Salazar han efectuado el trueque



El «toma y daca» está a la orden del día entre los empedernidos coleccionistas del mundo. Cambio de sellos, de anillos de puros, de cajetillas de tabaco... Una invisible red que, únicamente por el motivo coleccionador, pone a hombres de los más distintos países en contacto. PUEBLO ha tenido el placer, en esta ocasión, de que dos fanáticos coleccionistas de botellines se conocieran, charlaran y efectuaran un trueque total de la «mercancía». Con motivo del reportaje publicado en nuestro periódico sobre el «barman» José Luis Ruiz Solaguren, señalábamos nosotros su vitivinícola manía traducida a pequeños botellines. A los pocos días recibíamos una carta de otro coleccionista, el señor Salazar Portela, que se interesaba por la dirección de José Luis y preten-

día venderle su magnífica colección. La transferencia se ha realizado con éxito. Limpieza total en la casa del señor Salazar, y nuevos estantes en el establecimiento del «barman», luciendo las bebidas más exóticas. —Me he desprendido de la colección con mucha pena—nos dice don Juan Salazar Portela—. Pero es que me ocupaba mucho espacio en la casa y mi mujer estaba desesperada. El señor Salazar comenzó su afán coleccionador en Tetuán. Allí estaba destinado en la Delegación de Hacienda, y al ponerse en contacto con numerosos capitanes de barcos extranjeros decidió comenzar a coleccionar botellines. —En seguida me puse en comunicación con casas proveedoras de todo el mundo. Mantenía correspondencia con la Skoc, de

Pedro Restrepo (pintor y de profesión viajero) nos explica pormenores

MAÑANA, día 2, celebran los colombianos su fiesta nacional. Uno de los máximos bullidores de la colonia, que se suma a los actos con su Exposición de pinturas, es Pedro Restrepo, al que la Dirección General de Bellas Artes ha patrocinado la Exposición. —Haremos fiestas—nos dice—típicas de Colombia, con el mismo ambiente, con la misma música... El ha seguido la fiesta colombiana por todo el mundo. Porque se trata de un eterno viajero. En una ocasión le preguntaron si era muy rico para poder viajar tanto. El respondió automáticamente: "Todo lo contrario. Como no tengo dinero para quedarme, me veo obligado a irme siempre..."

### VASCOS Y ANDALUCES

El folklore de su país estará representado en esta fiesta colombiana en todas sus regiones. Por ejemplo, posiblemente el lector no sepa de Antioquia más que por su nombre. "Es el lugar en donde yo nací. Allí no quedaron indígenas y está habitada por una mezcla de vascos y andaluces. Un pueblo con todas las virtudes y defectos de ambas regiones españolas. Cuando llega un español allí se encuentra con tan curioso contraste. Siendo muy pequeño, Restrepo se fué de casa. Hizo el bachillerato en Chile. Tuvo que trabajar en editoriales y periódicos como corrector de pruebas.

"Así comencé a pintar, en el tiempo que me dejaban libre mis



estudios y mis viajes. Y entonces nació también en mí la afición a la crítica de Arte y a escribir, hasta el punto de que tengo publicados dos libros." Se interesa también, plásticamente, por el teatro.

En cuanto a su arte, dice: "Nada me satisface ni me considero de gran categoría, porque creo que algún día podré superarme. En el arte no existe la improvisación, sino el trabajo. El que diga que estas cosas se hacen fácilmente falta a la verdad."

Sabe varios idiomas, aprendidos por necesidad en su peregrinaje de años por todo el mundo. "Pero de verdad me interesaría dominar mi propio idioma."

### COLOMBIANOS EN MADRID

—Hay muchos colombianos en Madrid—nos dice—, sobre todo estudiantes. Los colombianos que salen de nuestro país escogen preferentemente España para hacer sus estudios.

Los actos se celebrarán en el Instituto Nacional de Previsión. A ellos asistirá el embajador, invitados del Cuerpo Diplomático y numerosos españoles que se han sumado a los actos.

El "flash" de hoy

## Edmund Purdom pasa por Madrid

"Acecho en Tánger" será su película española

Riccardo Freda, el director italiano de las declaraciones "bomba" en torno al cine de su país, nos lo había advertido: "Llegan a España Edmund Purdom y Genevieve Page, para intervenir en mi próxima película."

Y Edmund Purdom—que va directamente a Tánger—pasó por Madrid. Le localizamos gracias a Freda y a Gianina Maria Canale:

—Vengo con gran ilusión a España—nos ha dicho—porque tenía ganas de hacer turismo, trabajando—la mejor manera de conocer a los países—aquí... Traigo deseos de verlo todo; pero de momento tendré que conformarme con Tánger, adonde voy en estos días, que es en donde comenzamos a rodar nuestra película.

—¿Película? —"Acecho en Tánger", mi primer trabajo para la coproducción con España. Después volveré a los Estudios de Madrid; podré conocer a gusto la ciudad, ver su Museo del Prado...

—Como cada visitante... —Ténganme preparados—rie Edmund por nuestra interven-



ción—cuadros de Velázquez, Goya, el Greco...

—Dali... —También me gusta lo moderno...

Y el protagonista de "Sinuhé el egipcio" y "El príncipe estudiante" desaparece. Tánger le espera. Hasta ahora conoce los aeropuertos españoles. Después pretende conocer España.

## EL PRECIO DEL ACEITE

La Comisaría General de Abastecimientos y Transportes ha hecho pública la siguiente nota:

A partir de hoy, el precio máximo del aceite será 15,85 pesetas litro, incluidos arbitrios municipales.

Se advierte a los comerciantes que se dedican a la venta de este artículo la obligación de exponer en sus establecimientos la calidad del aceite, con indicación del precio correspondiente.

Los consumidores podrán dirigirse a estos Servicios, San Bernardino, 21, formulando las reclamaciones que estimen oportunas. Independientemente, la Inspección actuará para hacer las comprobaciones de rigor.

Teléfono PUEBLO: Número 25-61-32

Carmen DEBEN (Foto Guillén.)

# CINE

## Después de un viaje por Europa

### CHARLA CON FERNANDO SANCHO El actor genérico más joven de España



El simpático matrimonio que forman Fernando Sancho y Maite Pardo aparece aquí en compañía del famoso director húngaro, nacionalizado español, Ladislao Vajda, a quien nuestros lectores identificarán en seguida como el realizador de "Marcelino Pan y Vino". Fernando Sancho y Maite Pardo saludan al "regista" a su llegada al aeródromo de Ciampino, en Roma, para asistir a la Semana del Cine Español, celebrada con enorme éxito.

TRAS un viaje, durante el que ha recorrido Italia, Alemania, Francia e Inglaterra, acaba de regresar a Madrid el actor Fernando Sancho. Los aires internacionales han sentado de maravilla a Fernando, jovial y elegantón después de haber atravesado las fronteras geográficas y cinematográficas de la Vía Europa.

Vuelve Fernando a su tertulia cotidiana de Madrid. El recibimiento es de apoteosis. Los amigos, los compañeros, resaltan a voz en grito el modo de vestir del actor español, más elegante que nunca.

Y es en semejante clima ambiental donde charlamos con Fernando, para que nos cuente cosas de su trabajo en los estudios extranjeros, de sus viajes por naciones extrañas. Fernando responde a nuestras preguntas con rapidez y envuelve las respuestas en esa simpatía externa que le caracteriza.

Vamos a ver, Fernando, ¿en qué películas has trabajado recientemente?

—Toma nota: «Horas de pánico», «La estrella de África», «Operación Popoff», «Susanna tutta panna» y «Yo elijo el infierno». Todas ellas en coproducción española con otros países.

—¿Qué papeles interpretaste?

—Pues de todos: un mecánico de aviación, un patrón de cabotaje, dos jefes de Policía, el director de un manicomio. De todos.

Y de estos papeles, ¿cuál es el más importante?

—Yo creo que el más importante es el que he hecho en «Yo elijo el infierno».

—¿El que más satischeo como actor te ha dejado?

—El de «Operación Popoff».

—¿Qué cualidades primordiales destacarías tú de todas estas cinematografías para las que has trabajado?

—Pues mira, de los ingleses destacaría la perfección y modernidad de los medios técnicos de que disponen; con ellos es preciso que hagan buen cine. De los alemanes, señalaría como más destacada la virtud, la seriedad de su organización. De los franceses, el oficio. Y de los italianos, la maestría.

—Con relación a ellos, ¿qué crees que es de lo que estamos más necesitados en España?

—Únicamente de material. Porque después de haber visitado los estudios europeos, pienso que en nuestra nación tenemos de todo, y de todo bueno, excepto material moderno.

las exhibidas. Resumiendo: no falló, absolutamente, nada.

—¿Nada?

—Si acaso, puedes decir que fue una lástima que el local donde se pasaron los «films» no hubiera sido mucho mayor, lo que quiere decir que la asistencia de público y la importancia de la Semana así lo reclamaban.

—¿Y la crítica?

—Elogiosa con unanimidad.

—¿Éxito personal de los actores y actrices?

—Sí. Sobre todo el de Carmen Sevilla. Por todas partes la asediaban. Causó sensación, de verdad.

—¿Qué recuerdas de la visita a Su Santidad el Papa de la Delegación española?

—Lo más sublime y emocionante que puede presenciar un ser humano. Yo presenté a toda la Delegación y pude observar cómo todas las actrices lloraban, mientras, el Papa, en medio de un silencio sepulcral, impartía su bendición. Además, hablaba el español correctamente y se interesaba por todos y cada uno de los que le eran presentados.

—Muy bien, Fernando. ¿Volverás a alguno de estos países en que has estado?

—Sí, volveré muy pronto a Italia, para terminar la película «Susanna tutta panna», que aún no he concluido.

—¿Y después?

—En España haré «Camarote de lujo», con Rafael Gil como director, y Antonio Casal en el papel de protagonista. Luego, «La primera bandera».

—Para completar este reportaje, dínos cuántas películas llevas hechas en total a través de tu vida cinematográfica.

—Pues, exactamente, ciento ocho películas.

—No es nada mala la cifra.

—No, no es nada mala.

—¿La cosa más graciosa que te ha ocurrido en todo ese tiempo de actividad profesional?

—Hombre, yo no sé si es la más graciosa, pero sí fue muy bueno lo que me ocurrió cuando rodaba «La guerra de Dios»...

—Cuenta...

—Como sabes, durante el rodaje me partí una pierna. Me llevaron en seguida a una clínica y, después de enyesarme, quedé allí hospitalizado. Al día siguiente, y sin haberme lavado la cara, toda sucia, negruzca todavía del rodaje en el interior de la mina, comenzaron a llegar visitas. Los compañeros del equipo técnico, algunos curiosos, periodistas, artistas y actores... El desfile fue incesante. Y la Hermanita, que ignoraba mi nombre y mi condición, comentando este peregrinar de los que me visitaban, exclamó con su mayor franqueza: «¡Uy, pero cuántas amistades tiene este pobre minero!»

—Buena anécdota. Y ya que estamos en este terreno de lo anecdótico, dime ahora, Fernando, el mejor chiste que te han contado por ahí.

—Uno muy bueno. Lo «capturé» en Alemania. Un avión cuatrimotor de pasajeros vuela a gran altura. De pronto, dos de sus motores se paran. Algunos pasajeros se desvanecen. El piloto llama en petición de auxilio urgente: «¡Atención, atención! Aparato XX-29 en vuelo. Situación angustiosa. Dos motores parados. Escasa provisión de gasolina. Pasajeros desvanecidos. Perdemos altura. Tormenta se aproxima. Den instrucciones.»

Le contestan de otra radio: «¡Atención, avión XX-29! Aquí control Acapulco. Recibido mensaje. Esperamos control.»

Nuevamente el avión averiado llama: «¡Atención, atención Acapulco! Recogida respuesta. Aguardamos instrucciones urgentes. Pasamos control.» Y escuchan esta respuesta: «¡Atención, atención avión XX-29! Aquí Acapulco. Damos instrucciones. Repitan con nosotros, en voz alta: «Padre nuestro, que estás en los cielos...»

Y el chiste, contado por Sancho, adquiere en la modulación mejicana de su acento la confirmación de la facilidad de este simpático actor para adaptarse a otros países. Lo cual, además de servir para contar chistes con esa gracia, le ha valido ahora para poder decir sus papeles interpretativos ante las cámaras en el idioma de cada uno de los países en que ha trabajado.

## En Méjico, ha fallecido la esposa de Gustavo Rojo

MERCEDES CASTELLANOS ERA TAMBIÉN ACTRIZ DE CINE

NOSE llegan noticias de Méjico según las cuales ha fallecido la esposa del famoso actor de cine Gustavo Rojo, Mercedes Castellanos. Falleció en un sanatorio de la capital de Méjico, después de haber sido operada de vesícula biliar. Gustavo se encontraba trabajando en los estudios mejicanos.

Ayer, por la noche, llegaron las primeras noticias a Madrid, en un cablegrama puesto por Gustavo Rojo. Inmediatamente después el citado actor comunicaba telefónicamente la triste noticia a su madre, la veterana actriz y buena escritora, doña Mercedes Pinto, y a su hermano el también actor Rubén Rojo.

Inmediatamente después de ser conocida la noticia, numerosas personas se trasladaron al domicilio de los señores Rojo, en Madrid. Mercedes Castellanos, desde su matrimonio—celebrado hace unos seis años—, se había retirado del cine. Deja una hija, Alejandra. Hacía un año que se fue de España para su domicilio de Méjico.

Esta mañana llamaron a la residencia de los señores Rojo, de la Casa Civil de Su Excelencia el Jefe del Estado, para expresar el pesar causado por la triste nueva. A los numerosos testimonios de pésame que están recibiendo unimos el nuestro más sincero.



Reproducimos un primer plano, a cargo de Sarita Montiel y Armando Calvo, de la apasionante y magnífica película «El último cuplé», realización cumbre del laureado director Juan Orduña. Presentada por la prestigiosa marca Cifesa, el estreno de «El último cuplé» se anuncia para en breve en el cine Rialto.

## Historia breve de Liliane Montevecchi

La Prensa mejicana calificó a Liliane Montevecchi de «los ojos» en cuanto llegó a aquel país para trabajar en la película de Albert Lewin «El idolo viviente», que distribuirá Metro-Goldwyn-Mayer. En ella comparte los primeros lugares del reparto con el actor escocés James Robertson Justice y el joven Steve Forrest.

Lo de «los ojos» no inmutó a la atractiva parisiense, pues sus hermosos ojos negros son objeto de comentario en todas partes donde se presenta. Liliane inició su carrera cinematográfica por su habilidad de bailarina, y ahora interpreta su primera caracterización dramática, como presunta víctima de las estrambóticas ideas de un hombre de ciencia al querer revivir un antiguo rito maya consistente en sacrificios humanos.

## La diligencia que no envejece

Algunos decorados cinematográficos tienen en la pantalla una vida profesional tan larga como los actores.

El director artístico de la Universal-International, Robert Clatworthy, tuvo a su cargo diseñar la cantina llamada «La Diligencia», para algunas escenas de la dramática película «Noche sin mañana», con Rock Hudson, Lauren Bacall, Robert Stack y Dorothy Malone. Clatworthy resolvió que el lugar fuera exactamente la reproducción de estos vehículos y ordenó poner en la puerta, como reclamo del establecimiento, una diligencia de tamaño normal, pintada en rojo y negro.

Las dos diligencias propiedad de los Estudios estaban en esos momentos en Arizona, tomando parte en una película del Oeste. El utilero recorrió la ciudad en busca del artefacto, como uno de estos coches y resultó ser la que se usó en el famoso film «La Diligencia», hace diecisiete años.

El vehículo estaba en perfecto estado, no obstante después de haberse usado continuamente en las películas desde su debut en 1938.

«Noche sin mañana» tampoco marcará su retiro, piensa seguir figurando gloriosamente en la pantalla por muchos años todavía.

## SALAS DE FIESTAS

FONTORIA.—Tarde y noche, las mejores atracciones y orquestas.

J'HAY.—Grandioso éxito de la supervetete de la revista Mari Carmen Alvarado, Tona Radely y Paco de Ronda, Juan Carlos Cobos y su orquesta de tangos, Lina Bermejo, Mariola, Marisa de Palma, Josefina Escobar y Carmen de Lis. Tarde, 25 pts.

MOULIN ROUGE.—(Molino Rojo.) Tribulete, 16. La sala más típica y castiza de Madrid. Noche, 35 pts.

TEYMA.—Dos orquestas. Grandes atracciones, con Rosita Ferrer, Samy Brothers.

## LA PROTECCION DE LA INFANCIA

La ley que protege a los niños en los Estados Unidos es muy rigurosa, y lo que sigue a continuación dará al lector idea de ella. En la película M.-G.-M. «Tip On A Dead Jockey», unas escenas de la cual se están actualmente impresionando en Madrid, a cuyo efecto llegaron a España Robert Taylor y el director Richard Thorpe, aparece un niño de pocos meses. Para el papel de este pequeño ha sido necesario contratar a dos gemelos, ya que el rato que un niño de meses puede permanecer ante el objetivo es muy breve. Con la colaboración de los gemelos Dave y Ray se podrán rodar las escenas en que aparece el niño, sin más interrupción que la sustitución de un chiquillo por otro.

## LOS TIEMPOS CAMBIAN

... y mucho han cambiado para las estrellas musicales de Metro-Goldwyn-Mayer. Gene Kelly no baila un solo paso en «Todos a París»; Bing Crosby no canta una sola nota en «Un hombre de fuego»; y Dean Martin no tiene a su compañero, Jerry Lewis en la película «Ten Thousand Bedrooms».

## El viernes, Suplemento ESPECTACULOS

**PROXIMAMENTE**  
Grandioso acontecimiento



**Rialto**

**SARA MONTIEL**

**EL ULTIMO CUPLÉ**

ARMANDO CALVO  
ENRIQUE VERA-JULITA MARTINEZ  
ALFREDO MAYO-MATILDE MUÑOZ SAMPEDRO  
JOSE MORENO  
Cifesa, AMAS-QUINDAL y J. MAROZAMBA  
PRODUCTORES Y DIRECTOR

*Juan de Orduña*  
FOTOGRAFIA JOSE AGUIAO

# CARTELERA de ESPECTÁCULOS

## GACETILLAS

¡NIÑOS! MAÑANA, JUEVES, 4 TARDE

Circo Price. Vuestra gala infantil. Pantomima acuática. (300.000 litros de agua en la pista.) El bosque encantado. Las aventuras de Pedrito y Carlitos. Graciosos payasos. Leones marinos en el arca de fuego, etc. ¡Muchísimos juguetes Payá! Concursos. Regalos. Sorpresas, etc. ¡Precios de infantil!

EL DOCUMENTO HUMANO más estremecedor de nuestra época: «El diario de Ana Frank». Todos los días, tarde y noche. Teatro Español.

ZARZUELA.—FESTIVAL WAGNER

Viernes, siete tarde, «Walkyria» «Tristán», por los más grandes cantantes de la actualidad: Ramón Vinay y Marianne Schech. Orquesta Filarmónica. Director: Mendoza Lassalle. Único concierto. Zarzuela.

«CARLOTA»

Lo más divertido y apasionante de Mihura. Infanta Isabel.

MARIANNE SCHECH

la más grande cantante del Staatsoper, de Munich, por primera vez en Madrid. Viernes próximo, Festival Wagner. Zarzuela.

«EL DIARIO DE ANA FRANK» Una obra impregnada de humor, de ternura, de dramatismo, de emoción. Gran éxito, tarde y noche. Domingo, tarde y noche. Despedida. Venta anticipada sin aumento. Zarzuela.

ZARZUELA.—TEMPORADA OPERA ITALIANA

Ultimo día abono, 1 mayo. Grandes divos (por orden alfabético): Rosanna Carteri, Anna de Cavalieri, Adriana Lazzarini, Margherita Roberti, Achille Braschi, Franco Corelli, Giuseppe Taddel, Ferruccio Tagliavini.

ANTONIO.—CINCO ULTIMOS DIAS

Hoy, noche. Jueves, tarde y noche. Viernes, noche. Sábado, tarde y noche. Domingo, tarde y noche. Despedida. Venta anticipada sin aumento. Zarzuela.

TEATRO CALDERON

Hoy, miércoles, 11 noche. Pilar López, Luisa Ortega y Manolo Caracol con su espectáculo. Representación extraordinaria en honor del Real Madrid (C. D. F.), con asistencia de todos sus jugadores triunfadores en Manchester. Nota: La sala estará adornada por la Casa Gilarranz.

RAMON VINAY

el más grande cantante del Bayreuther Festspiel, por primera vez en Madrid. Viernes próximo, Festival Wagner. Zarzuela.

TEATROS

Funciones para mañana:

ALBENIZ. — 7 y 11: Río Magdalena (opereta de Alfonso Paso, Roberto Carpio y maestro Paradá), con Tomás Alvarez, Josefina Canales, Alfonso Goda, Régulo Ramírez, Rosy de Valenzuela y la colaboración de Luisa de Córdoba. ALCAZAR. — (Revistas Casaldres.) 7 y 11: El cosaco y el rajá. ¡Un alarde de diversión y suntuosidad! ¡50 bellezas en escena!

CALDERON. — (39-13-33.) 7 y 11: Pilar López, Luisa Ortega y Manolo Caracol con su Espectáculo de Arte Español.

CIRCO PRICE. — (21-63-19.) 4: Grandiosa gala infantil. Deslumbrante pantomima acuática. Payasos Emy-Ghoty-Cañamón. Las focas en el arca de fuego. Jao Ping (funambulista japonesa). Eleona Omar. El bosque encantado (rayos ultravioletas). ¡Muchísimos juguetes Payá! Concursos. Regalos. Sorpresas. ¡Precios de infantil! ¡Jaleo... y jaleo! Pantomima acuática. (300.000 litros de agua en la pista). Maruja Lozano. Mario de la Vega. Emy-Ghoty-Cañamón, etc. 20 sensacionales atracciones de circo y variedades.

COMEDIA.—(Cia. Alberto Closas.) 7 y 11: Una muchachita de Valladolid, de Joaquín Calvo Sotelo. (Sensacional éxito).

COMICO.—(Cia. Pastora Peña, con C. Lemos y A. Prieto.) 7-11: Té y simpatía (de Robert A. Anderson). ¡Una obra de polémica! ESPAÑOL.—(Compañía titular. Director: José Tamayo.) 7 tarde y 11 noche: El diario de Ana Frank. Principales intérpretes: Luis Prendes, Ana María Noé, Manuel Díaz González, Milagros Leal, José Codóñer, Ramón Elías y la presentación de Berta Ríza en el papel de Ana Frank.

FUENCARRAL. — 7 y 11: Cia. revistas Colada con ¡Ay, qué loca! Gracia Imperio y Luis Cuenca. INFANTA ISABEL. — 7 y 11: Carlota (lo más divertido y apasionante de Mihura).

sionante de Mihura), por Isabel Garcés y Cia. titular. ¡Éxito colosal!

LARA.—7-11: ¿Dónde vas, Alfonso XII? (de Juan Ignacio Luca de Tena), por Lola Membrives y Cia. titular. Éxito clamoroso. Tolerada. 139 y 140 representaciones.

LATINA. — 7 y 11: Marifé de Triana: La Emperatriz. Tona Radely, Paco de Ronda, Naranjito MADRID. — (21-56-94.) 7-11: Producciones Sala-Sanchis presenta la superproducción Fuentes de amor, con la gran atracción Dancing Waters (aguas danzantes). Venta anticipada.

MARAVILLAS. — 7-11: Celia Gámez en El águila de fuego. 835-836 representaciones. 5 últimas semanas. 30 ptas. butaca. Venta anticipada.

MARIA GUERRERO. — (31-76-94.) 7 y 11: Los pobrecitos, de Alfonso Paso. Dirección: Claudio de la Torre.

MARTIN. — (Revistas Muñoz Román.) 7-11: La chacha, Rodríguez y su padre. (Protagonista: Queta Claver.) El éxito sensacional de la temporada.

RECOLETOS. — (CALVO Sotelo, 16. 26-98-78.) 7 y 11: Enrique Diosdado y Mary Carrillo en Fuera es de noche (de Luis Escobar), con Cándida Losada.

REINA VICTORIA.—(Lili Murati.) 7,15-11: Yo no soy celosa. ¡Mucha risa!

ZARZUELA.—(21-43-41.) Éxito apoteósico de Antonio con su Ballet Español. Cuatro últimos días. Jueves, tarde y noche. Viernes, noche. Sábado, tarde y noche. Domingo, tarde y noche. Despedida. Venta anticipada sin aumento.

CINES

SESION NUMERADA

Amaya.—El fabuloso Andersen. Avenida.—Zarak.

BARCELONA.—7-11: Tempestad sobre el Nilo. CinemaScope. Autorizada.

Belliere.—Trapecio.

Bulevar.—El fabuloso Andersen.

CALLAO.—7-11: French Cancán (Jean Gabin, Françoise Arnoul, Maria Félix). Technicolor. Sábado, función especial 4,30 tarde.

CAPITOL.—6,45-10,45: Las diabólicas. (La obra maestra del suspense.)

Carlos III.—La viduora.

COLISEUM.—7-11 (Un film sensacional): ¿Con quién andan nuestras hijas? En maravilloso Eastmancolor. 6.ª semana.

GRAN VIA.—4,30-7-11: Trampa de acero (Joseph Cotten, Teresa Wright).

LOPE DE VEGA.—(47-20-11.) 7-11: La Dama y el Vagabundo (Walt Disney). CinemaScope. Technicolor. Tolerada.

Luchana.—Trapecio.

MUNOZ SECA. — (21-90-47.) Continua, 11 a 6. Numeradas, 7-11: Hacha de guerra (Scott Brady, Rita Gam). Eastmancolor. Tolerada. Precios laborables.

PALACIO DE LA MUSICA.—7-11: El imperio del terror (Richard Kiley-Kathryn Grant).

PAZ.—7-11: El batallón de las sombras. (Estreno riguroso.) Pompeya.—La Strada.

Princesa.—Papá, mamá, la muchacha y yo.

PROGRESO.—7-11: Safari (Victor Mature, Janet Leigh). Technicolor. CinemaScope. Tolerada.

Proyecciones.—Safari.

REAL CINEMA.—4,30-7-11: El batallón de las sombras (José Suárez, Emma Penella, Amparito Rivelles).

REX.—(Tel. 47-12-37.) Continua, de 11 a 6. Numerada, 7 y 11: Hacha de guerra (Scott Brady-Rita Gam). Technicolor. Tolerada.

RIALTO.—7-11: La hija del embajador (Olivia de Havilland, Mirna Loy). SuperScope. Color. 13.ª semana.

Roxy A.—La viduora.

Roxy B.—Miguel Strogoff.

SAN CARLOS.—4,15: Escándalo en Milán. 6,15-9,45: Tres amores (James Mason, Pier Angeli). Escándalo en Milán (Martine Carol).

SAN MIGUEL.—7-11: Tempestad sobre el Nilo (Anthony Steel, Laurence Harvey). Eastmancolor y CinemaScope. Tolerada.

TIVOLI.—4,30-7-11: El fabuloso Andersen (technicolor; Danny Kaye). Tolerada.

UNIVERSAL CINEMA.—7-11: Tempestad sobre el Nilo (Anthony Steel, Laurence Harvey). Eastmancolor y CinemaScope. Tolerada.

ny Steel, Laurence Harvey). Eastmancolor y CinemaScope. Tolerada.

SESION CONTINUA

Actualidades.—La pradera.

ALBA.—(27-07-85. Reformado. Seleccionado) Continua 10 mañana: Seria de día, coqueta de noche. Calle Mayor.

Albarrán.—Goyescas y La panadera y el emperador.

Acala.—Duelo en el fondo del mar y Heredero en apuros.

Alcántara.—La pradera sangrienta y Cita en el sol.

Alexandra.—Trapecio.

Alhambra.—Yeda y Primavera en el corazón.

América.—Lili y Jivaro.

Apolo.—El hombre tranquilo y El oca de una raza.

Aragón.—La gran noche de Casanova y Cuando suena el tam tam.

Argel.—Curra Veleta y Calabuch.

ARGUELLES.—Continua 5: Tempestad sobre el Nilo. CinemaScope. Autorizada.

Arizona.—Música y lágrimas y El capitán China.

Astoria.—El expreso de Andalucía y La bruja.

Avenida (Vallecas).—Cuando me vaya y El pirata Barbanegra.

Avenida (Vallecas).—Las tres noches de Susana y Mesalina.

Ayala.—Pasos en la niebla y La bella de Roma.

Azul.—Agente especial y Los orgullosos.

Beatriz.—La pradera.

Becerra.—Escándalo en Milán.

Béquer.—Mi amor brasileño y Escándalo en Milán.

Bellas Artes.—Almas sin conciencia.

Bellas Vistas.—Estrella de la India y Limosna de amores.

Belón.—El signo de Venus y No hay crimen impune.

Benavente.—La chica del barrio e Infierno bajo cero.

Bilbao.—Almas sin conciencia.

California.—Japón bajo el terror del monstruo y Embajadores en el infierno.

Carretas.—Línea secreta y El mundo en sus manos.

Castilla.—Guantes grises y Rob Roy el gran rebelde.

Cervantes.—Pasos en la niebla y La sombra de una mujer.

Colón.—El guardián del paraíso y El millonario.

Covadonga.—Un traje blanco y Raíces profundas.

Cristal.—La carga de los jinetes indios y El rey del Oeste.

Chamartín.—Lorna Doone y La estrella de Sierra Morena.

Chamberí.—Lío en el valle y El oca de una raza.

Chiki.—Relato criminal y El cantor de Méjico.

Chueca.—El jardín del diablo y El mundo del silencio.

De la Rosa.—Armas secretas y Todos los hermanos eran valientes.

Delicias.—Soborno y Ahora y siempre.

Doré.—Teatro Apolo y Nadie lo sabrá.

Elcano.—Sissi y Relato policíaco.

España.—Aventuras de Edmundo Dantés y Atraco en las nubes.

Espronceda.—Hombre o demonio y Susana y yo.

Europa.—La Hermana Alegría y Calle Mayor.

Excelsior.—La ciudad perdida y La suerte de ser mujer.

Figaro.—Vals real y Los últimos cinco minutos.

Florida.—La mestiza y La condesa de Castiglione.

Frutos.—Rumbo a Java y El oca de una raza.

Galileo.—La mujer más guapa del mundo y Calle Mayor.

Generalife.—El Padre Pítillo y Río sin retorno.

GONG.—Continua 5: Safari (Victor Mature). CinemaScope. Autorizada.

Goya (Vallecas).—Deseada y La herida luminosa.

Granada.—Pan, amor y... y La danza de los deseos.

Iberia.—Creemos en el amor y Red invisible.

Idéal.—El bigamo y Cuando suena el tam tam.

Imperial.—Los jóvenes años de una reina y El mundo del silencio.

Imperio.—El caso 880 y Limosna de amores.

Infantas.—Escándalo en Milán.

Iris.—Primavera en el corazón y Cuando suena el tam tam.

Lavapiés.—El detective y La gran esperanza.

Lepanto.—El pirata Barbanegra y El oca de una raza.

Lido.—Camino a Ball y Almas sin conciencia.

López de Hoyos.—Calabuch y El quinto de la muerte.

Lusarreta.—El bigamo e Infierno verde.

Maria Cristina.—El último baluarte y Muchachas de Viena.

Metropolitano.—Malaca y Escándalo en Milán.

Montecarlo.—El fenómeno y Alejandro el mago.

Montera.—La alegre caravana y La trunca del aire.

MONUMENTAL CINEMA.—Continua 5: El millonario y La panadera y el emperador (Romy Schneider). Autorizadas.

Mundial.—Ahi viene Martin Corona y Los caballeros del rey Arturo.

Murillo.—Vivir en paz y Wichita.

Narváez.—Cercos de odio y Santos el magnífico.

Odeón.—Su gran deseo y Papá, mamá, la muchacha y yo.

Olimpia.—Lanza rota y La amada de Júpiter.

Ora.—Tras sus propias huellas y La suerte de ser mujer.

Palace.—La Strada.

Palacio del Cine.—Trapecio.

PANORAMA.—10 mañana: El fabuloso Andersen (technicolor; Danny Kaye). Tolerada.

Pavón.—Veneno implacable y Escándalo en Milán.

Peñalver.—Escándalo en Milán.

Pez.—Rumbo a Java y El oca de una raza.

Pizarro.—Murió hace quince años y Semiramis, esclava y reina.

Pleyel.—Good bye Sevilla y La sirena de las aguas verdes.

Postas.—El fenómeno y El oca de una raza.

Praga.—Mi tío Jacinto y Sesenta segundos de vida.

Príncipe Alfonso.—Calabuch y Jivaro.

Príncipe Pio.—Soplo salvaje y Escándalo en Milán.

Quevedo.—Pena, penita, pena.

Roma.—Cuidado con los inspectores y Un tranvía llamado Deseo.

Salamanca.—Safari.

San Cayetano.—Aquellos días felices y Los jóvenes años de una reina.

SAN DIEGO.—(Pte. Vallecas.) 5: Momento desesperado. Candelitas (Charles Chaplin). Tolerada.

San Francisco.—El tesoro de Muck y Un traje blanco.

Savoy.—Muchachas de Viena y Jivaro.

Sevilla.—También yo te quiero y Pasos en la niebla.

SOL.—10 mañana: Contrabando (Eastmancolor). Brumas de traición (technicolor; Lana Turner, Clark Gable).

Tetuán.—Corazón dividido e Infierno de los héroes.

Toledo.—Rumbo a Java y El oca de una raza.

Urquijo.—El valle de la venganza y Calle Mayor.

Usara.—La gran tentación y Sissi.

Vallehermoso.—Rose Marie y Santos el magnífico.

Velázquez.—Serenata en Méjico y Los ladrones somos gente honrada.

Ventas.—Teodora y El asesino anda suelto.

Vergara.—Papá, mamá, la muchacha y yo.

Victoria.—Los caballeros las prefieren rubias y Santos el magnífico.

Voy.—Películas en versión original.

Cinema X.—El hechizo de Meiba y Luces de la ciudad.

## CURSO DE FRANCES

«Le lever et la toilette» (El levantarse y el aseo)

VOCABULARIO

FRANCES	PRONUNCIACION	ESPAÑOL
Le réveille-matin	IE revéll MATIN	El despertador
La poudre	la pudr	El polvo
Le vernis	IE vérní	El barniz, el esmalte para las uñas
L'ongle (1)	IONgl	La uña
Se réveiller	sE revéille	Despertarse
Se doucher	sE duCHE	Ducharse
Se savonner	sE savONE	Enjabonarse
S'habiller (1)	sabille	Vestirse
Travailler	travaille	Trabajar
Trouver	truve	Encontrar, hallar
Brosser	brosse	Cepillar
Crier	krie	Gritar
Etre pressé	étr prés.	Tener prisa
Aussitôt	osito	En seguida, acto seguido
Tout de suite	tu dE suít	Ahora mismo, en el acto

PRONUNCIACION

1) Ni que decir tiene que ongle (ONgl), "uña", y habiller (abille), "vestir", enlazan con la palabra anterior cuando hace falta. Ejemplos: les ongles (le SONGl), "las uñas"; nous nous habillons (nu nu SabilION), "nosotros nos vestimos"; etc.

Pasemos ahora a las ligazones: mais pas assez (mé pa Sase); avec de l'eau (avék dE lo); en été (AN nete); en hiver (AN niver); dans un bureau (dAN SUN búro); elle est aussi... (él é toti); monsieur Durand veut aller (mEsíé dURAN vé tale); sur les ongles (sUR le SONGl); il doit arriver (il duá tarive); à huit heures (a UI tér); mais elle restera un quart d'heure (mé Sél réstEra UN kar dér).

Sonido (e).—La "e" muda francesa, es decir la "e" que no lleva acento, no suele pronunciarse al final de las palabras. Ejemplos: la porte (la port), la table (la tabl), il parle (il parl). En los monosílabos—o sea en las palabras de una sola sílaba—, así como en el cuerpo de las palabras, suena (E), y ya hemos explicado cómo podemos conseguir dicho sonido: poniendo la boca como para decir (o) y soltando una (e) castellana... Ejemplos: je (JE), le (LE), de (dE); la leçon (la lEON), la fenêtre (la FE-nêtr). Sin embargo, hemos explicado también que, si bien esta pronunciación es la "oficial" de la Academia Francesa y del Teatro Francés, res-

petada por los habitantes de ciertas provincias, los parisienses, por ejemplo, acostumbra "comerse" dichas "e" mudas. De ahí las distintas pronunciaciones que damos a veces, cuando la diferencia es muy notable o muy frecuente. Ejemplos: maintenant (mINtEnAN, mIN tAN), allemand (alEmAN, alMAN), petit (pEtí, pti), etcétera.

OBSERVACIONES

LA poudre, "EL polvo"; UN ongle, "UNA uña", son palabras de género distinto en ambos idiomas. Palabras nuevas también son: le pyjama (IE pijama), "el pijama"; dormir (dormir), "dormir"; matinal (matinal), "matrugador, matinal". La chambre, que ya conocemos, o bien la chambre à coucher (la CHANbr a kuCHE), "el dormitorio"; le mari (IE mari), "el marido", que pertenece a la misma familia de palabras que se marier, "casarse"; marié, "casado", etc. Con se lever, "levantarse", tenemos le lever (IE lEve), "el levantarse"; con se brosser, "cepillarse", conseguimos la brosse (la bros), "el cepillo", y sus compuestos la brosse à dents, "el cepillo de dientes"; la brosse à cheveux, "el cepillo de cabeza, de cabellos"; la brosse à ongles, "el cepillo de uñas"; la brosse à habits (abi), "el cepillo de ropa", etc. Con se doucher, "ducharse", logramos la douche (da duCH), "la ducha".

Drin! Drin! Le réveille-matin sonne, et monsieur Durand se réveille. Il a bien dormi, mais pas assez. Il se lève aussitôt et va, en pyjama, vers la salle de bains. Il se douche ou prend son bain, avec de l'eau froide en été et de l'eau chaude en hiver. Il se savonne, se rase et se lave. Puis il revient vers la chambre à coucher pour s'habiller. Pendant ce temps, madame Durand, qui travaille elle aussi dans un bureau et est aussi matinale que son mari, est passée à son tour dans la salle de bains. Et quand monsieur Durand veut aller se peigner, il trouve la porte fermée... pour une heure! Car les femmes se brossent les cheveux, se mettent du rouge sur les lèvres, du vernis sur les ongles, de la poudre sur le visage... —Voyons, ma chérie! Dépêche-toi!, crie monsieur Durand qui est pressé, car il doit arriver à son bureau à huit heures et demie. —Tout de suite, mon chéri! Tout de suite!, répond sa femme. Mais elle restera encore un quart d'heure dans la salle de bains...

¡Drin! ¡Drin! El despertador suena, y el señor Durand se despierta. Durmió bien, pero no lo suficiente. Se levanta en seguida y va, en pijama, hacia el cuarto de baño. Se ducha o toma su baño, con agua fría en verano y agua caliente en invierno. Se enjabona, se afeita y se lava. Luego vuelve hacia el dormitorio para vestirse. Mientras tanto, la señora Dur

# Tennessee Williams

## viene a ver a sus amigos

### MADRID, ULTIMA ETAPA DE SU VIAJE POR EUROPA



**H**OTEL Palace, seis de la tarde, habitación 617. Tennessee Williams, el autor de "Un tranvía llamado Deseo", descansa. Restregándose los ojos después de una larga siesta, y enfundado en un llamativo salto de cama color verdusco, nos recibe.

Tennessee es un hombre de Florida, curtido por el sol. Unos ojos diminutos y achinados y un descaído mostacho rubio le caracterizan. De muy poca estatura y descalzo—con las prisas no ha tenido siquiera tiempo de colocarse las pantuflas—nos recuerda a un mandarin.

—Vengo solamente por cuatro días y por el placer de estar en España. Aquí tengo muy buenos amigos, y me gusta de cuando en cuando hacerles una visita.

A Tennessee Williams le gusta pasear a media mañana; ya se ha recorrido medio Madrid. No desconoce nuestro país; ha estado en él varias veces, pero, sobre todo, en la ciudad condal; le atrae enormemente la proximidad del mar. Nació en Key West, a orillas de las aguas que bañan Florida; allí, en su pequeña casa, trabaja sobre su máquina de escribir, una Olympia, de la que no se separa jamás, pues, aun en épocas de descanso—como en esta ocasión—, trabaja sus tres horas tradicionales.

—¿Qué prepara actualmente?  
—Una pieza corta en un acto.  
—¿A quién se la dará?  
—A nadie—sonríe—, es para mí. Yo soy de los escritores que escriben para su placer. Nunca dejo una mañana sin escribir; mi cuerpo lo necesita.

Ha pasado un mes en Europa, y España es la última etapa de su recorrido. Después, América. Ha visitado Londres y París; en Inglaterra asistió al estreno de "Cat on a Hot Tin Roof".

—¿La llevarán al cine, al igual que "Un tranvía llamado Deseo"?  
—Sí, ya la ha comprado la Metro, y le puedo adelantar que la dirigirá Elia Kazan.

—¿Dónde encajan mejor sus obras?  
—Mucho mejor en Europa que en América; concretamente, en Francia, Alemania y los países escandinavos.

—Sus tipos son crudos. ¿Por qué?  
—No estoy de acuerdo. Mis tipos son humanos, como la vida misma. Nunca crudos.

—¿Cuánto dinero le ha reportado "Un tranvía llamado Deseo"?  
—Ni yo mismo lo sé. El Fisco se ha llevado un gran pellizco. La gente cree que con esta obra he ganado mucho más dinero que con las demás. No es así. «La managerie de verres» y la pieza que se acaba de estrenar en Londres me han dado por separado mucho más beneficio que «Un tranvía».

—¿Está de acuerdo con la versión cinematográfica de su comedia?  
—Sí. Ella Kazan es todo un director.

—¿Vivien Leigh, ¿era la Blanche Dubois que usted concibió?  
—Desde luego. Nadie lo hubiera hecho mejor.

—Lo mismo opina de Marlon Brando. No conoce la versión española, pero sí la inglesa. Esta última no le gustó. Hicieron del «duro» Brando un bajofonista de ópera, un tipo de «argot».

—¿Por qué situó la acción en Nueva Orleans?  
—Encajaba perfectamente, y además he vivido allí durante diez años.

—En su anterior visita habló de situar la acción de una de sus comedias en España. ¿Lo hará?  
—No recuerdo haber afirmado tal cosa. No porque no lo deseara, sino porque no conozco suficientemente la psicología del país como para escribir sobre él.

Esto nos ha dicho un hombre amable y campechano. La entrevista se terminó cuando hizo su aparición, en el 617, un hombre que le acompaña siempre en todos sus viajes, ese hombre gris que suele cabalgar al lado de los genios. Quizá sea su secretario.

E. GONZALEZ ARROYO  
(Foto Mamegan.)

## Consuelo Rubio contratada para cantar en Nueva York



A sensacional noticia le ha sido comunicada ayer a Consuelo Rubio, la maravillosa cantante de ópera española. Y es una vez más nuestro gran "confidente" José Iturbi el que nos pone en contacto con ella, porque él le dio la noticia.

—Si, en efecto. Ha sido contratada en Nueva York, en magníficas condiciones artísticas y económicas. Dirigirá Iturbi los conciertos.

—¿Qué va a cantar allí?  
—"La vida breve", "El amor brujo" y "El retablo de maese Pedro".

Suma Consuelo Rubio, joven cantante, su nombre al de Victoria de los Angeles y otras grandes figuras españolas, que fueron a la conquista de los Estados Unidos... y lo conquistaron.

## MUSICA

### "Juana de Arco en la hoguera"

Han sido necesarios casi veinte años para que Madrid conozca «Juana de Arco en la hoguera», la obra maestra de Honegger, el más destacado fruto de su inspiración y de su enorme talento musical. Aparte, pues, de lo excelente de su versión, hay que guardar eterno agradecimiento al maestro Mendoza Lasalle por habérnosla dado, al fin, a conocer. Nos lleva este hecho a la inevitable interrogación: ¿Por qué no se ha dedicado un viernes del Palacio de la Música a ofrecer este título—uno de los más importantes de nuestro tiempo—al público de la capital de España? Hora es ya de que se medite por aquellos a quienes corresponde en torno a la necesidad de llegar a una confección de programas que nos permita no sentir el rubor de desconocer a estas alturas, en versión directa, obras como la escuchada ayer en el teatro de la Zarzuela.

¿Qué decir de «Juana de Arco en la hoguera»? La belleza, la emotividad y elocuencia de la partitura de Honegger, puesta al servicio del excelso drama de Claudel, nos ha causado impresiones de imborrable recuerdo. El magno sentido de las proporciones, la grandiosidad estructural—hija de la ascendencia germánica del músico—, se conjuga en un todo magistral con esa sutileza y delicadeza de concepto propias de su educación gala. Y así, desde el «Prologo» y las voces que anuncian «¡Y eut una fille...!», pasando por el desgarrado aullido de las bestias, los lamentos o las sinistras risas; el diálogo entre Juana y Santo Domingo, las acusaciones populares, la grotesca escena del tribunal, los cantos coloristas, el cortejo real; el alba que despunta, la canción de la doncella, la voz de la Virgen; la crujiente pira, las palabras celestiales que la recalaman...; todo, un mar de contrastes, ora de encantador lirismo, ya de desgarradora crudeza, hasta llegar a un final de inmensa serenidad, paz y dulzura; todo es elocuente y seductor hasta el máximo. Todo es sencillo y, a la vez, de singular maestría y hondura musicales; de fácil comprensión y entendimiento, de sólida arquitectura y de acusada madurez de los medios expresivos, a un tiempo.

La dirección, de César de Mendoza Lasalle, magnífica, como no hacían presagiar una «Pastoral de estío» y «Pacífico 231», de escaso interés, en la primera parte. Un dominio absoluto de la partitura, con todas las dificultades que su traducción presenta—orquestra, coros, solistas vocales y actores—, llevó a la consecución de una, por todos conceptos, gratuita versión, plena de equilibrio y claridad expositiva, delicadamente cuidada en el matiz y la intención. La Orquesta Filarmónica, sensible y eficiente; los Cantores de Madrid, dignos de los mayores elogios por su entusiasmo y solvencia—esa labor incansable y eficaz de los Perera!—; el coro infantil, pleno de encanto y justeza... Los cantantes—Carmen Pérez-Durías, Isabel de Penagos, Lucy Cabrera, Bartolomé Bardaji, Julio Catania—, brillantes y excelentemente comprendidos con la obra; los recitadores—Francine Valeix, Maurice Valeix, Jean Moratille—, sobrios y entonados. Henri Dublier—«Frère Dominique»—, magnifico en la dicción e intencionalidad.

Clara de Nollier—«Juana»—merece párrafo aparte. Cuanto se diga de la emoción que imprime a su cometido, de su temperamento artístico y de su musicalidad verbal sería poco. Su valoración exacta de cada frase, cada palabra, produjo sensaciones pocas veces experimentadas. La expresividad de sus recitados, el bellísimo timbre de voz y su arrolladora personalidad lograron una traducción impresionante del «rol».

A esta magnífica actriz se debe, en gran parte, el éxito de una jornada venturosa para todos, según estimó el público, que premió a director e intérpretes con prolongados aplausos y entusiásticos «¡bravos!» al término de la feliz audición.

Ricardo DE LATORRE

# INFORMACION TAURINA

## TERCERA CORRIDA, LA DE MIURA, DE LA FERIA SEVILLANA

SEVILLA, 1.—(Por teléfono, de nuestro redactor taurino, enviado especial, Bellón.) El homenaje torista de la importantísima feria taurina sevillana, es el día de los miura.

Se habla de la corrida de Miura, de lo que los niños les harán a los miureños; se dice: «Voy a la de Miura, y no se repara en el resto del cartel».

Y ya se lidió la miurada en fecha importante para ti, Antonio José Miura, que reúne nada menos que los nombres de tu abuelo, Antonio, y tu tío, José; los «niños de Miura» señores campeones, ganaderos de pro y garrochistas de rumbo.

Es para ti muy importante esta corrida, y antes de consignar su explicación tengo que informar que es mi gustoso oficio, de cómo fué esta miurada de la tercera de la feria. Un poco de paciencia, y luego, Antonio José, seguiré contigo.

No hay que decir que se llenó la Plaza, hubo sol y aire con sal de marisma, no saleroso para la torería.

Vamos a la película rápida de la corrida, tal como la vimos: «Hortelano», 78, mulato, rompe plaza tranquilo, bien puesto, y enterándose incierto. Tanteo de Antonio Bienvenida—lila y oro—y pelea desigual, a mejor, y al fin, huidillo.

Tres medios pares, y al abrigo del aire, entre polvareda de oro, Antonio, por ayudados, trincherrillas, bamboleada su muleta, apenas sale a la raya, intenta el natural al tardo miureño. Se va al platillo, se adorna, cuadra y pincha leve, lanzado el acero al cielo despejado, y estoconazo corto con entiero a tablas.

El entrepelado «Correalta», 56, es el segundo, bonito y aplaudido al salir tranquilo. Va bien al capote de Juan de la Palma, y Antonio Ordóñez—cielo y oro—lanza majestuoso y ovacionado.

Bravo y codicioso el toro, con derribo de jinete, que clava por metros. El aire desluce los voluntariosos quites.

Juan de la Palma lidia por lo fino, y Sentencias clava con guapeza garapullos.

Ordóñez, fácil en redondos, duda al natural y suelta bajo el acero.

A «Correalta» se le ovaciona; al espada, no.

«Bombito», 114, cárdeno, es el tercero, fino y aplaudido. Paco Méndez—ceniza y oro—echa con garbo los brazos en ovacionado veroniquiar y gaoneras en su quite, en tierra varilarguero y rocín.

Segunda y tercera puyas, artesianas, apagan a la res, rehileteada por lo fino por Badajoz.

Ayudados, recortillos y naturales largos, agradan, como altos y de pecho. Cinco pinchazos, cachetazo y ovación con saludo.

«Cajero», 44, cárdeno, hace el cuarto, y sale engallado, encampado, desafiante, tocándole las palmas el gentío. Se va de las telas engomadas, que atrapa y rasga, y cumple sin codicia, en nueve entradas, leves.

Guillermo Martín, vestido a todo lujo, cumple, y su compañero rejonea.

Bienvenida dobla y tanea con la zurda, estirándose en redondo y quiquiriques. Ahorra para envasar medio estoque, refrendado de un puntillazo.

«Jaqueto», 101, cárdeno, tiene el lugar prometedor. Es hondo, acostándose al doblarle Sentencias. Desarmado Ordóñez, Juan de la Palma toma el mando de la brega y el miureño, noble-ton, se deja meter el palo seis

veces hasta la tarjeta, aburriéndose.

En lo alto del lomo ha y un pantano de sangre cuajada, donde florecen seis palos rizados.

El matador trastea para igualar y receta de largo y bajo, con el consiguiente disgusto.

El sexto, «Segador», 60, salpicado, zancudo, sale cuando el público bate palmas de tango y le muestra uñas y dientes al redondeo. Mendes se arrima, y le ovacionan.

Luque Gago y Badajoz calman los ánimos al banderillar espectacular.

Mendes saluda a la Plaza, y al burel, cabeceante, con derechazos, matándole de pinchadura y estocada.

Le aplauden al saludar y al irse al coche.

Y para los aficionados a los pesos, vaya el que salió la corrida, a 28 arrobas, y así en canal: 290,6, 324,6, 338,2, 318,4, 339 y 321,3.

Vuelvo a ti, Antonio José, para aclararte que los toros de tu casa aplaudidos en los arrastres dieron el bravo «Correalta» y un tono como de haber traído tu papá hierba salmantina, y ya te dirá lo que esto quiere decir.

Ese torazo tuyo, Bienvenida, estuvo fácil y entonado. El otro, Antonio, no se acordó de la V de la victoria y sí, demasiado, de la divisa que divisaba o adivinaba. Y Paco Mendes se estiró para salir de la feria muy airoso, en espera de la definitiva de Madrid.

Volvamos, Antonio José, a la importancia del día, resumida en aquella carretilla que aplastaba al salir pestilencias del desolladero y llevaba dos cabezas de toro cercenadas, los ojos vidrio muertos esmeralda, camino de la nevada de sal y las manipulaciones del disecador.

Porque esas cabezas, la del primer toro, «Hortelano», y la del cuarto, «Cajero», fueron ordenadas cortar por tu padre, y andando los años puede que repases estas líneas y mires el muerto mirar de «Hortelano». La de «Cajero» no estará a tu vera. Va para tierras de Méjico, como obsequio de tu papá a un amigo.

La de «Hortelano» se quedará en tu casa, en la señorial casa de los Miura, los que no desertaron de servir su corrida a la feria sevillana, como tu padre, Eduardo, desde que es el dueño de la ganadería, va para más de quince años, ha traído «la de Miura» a la feria sin faltar año, mirándose en los seis toros con alegría cuando salen como el citado y elogia segundo, y sin desesperanza cuando los mengues disponen otra cosa.

Esa cabeza de «Hortelano», lidiado un día luminoso de la feria sevillana, la tarde clásica de homenaje al toro y al torismo de la de Miura—en el ferial, por la mañana, el enganche de cinco caballos torcos con madroñera granate y azul les reventaba el tronco por los horcates en los dorados hierros de la casa Miura—, esa cabeza mulata de bien colocados pitones estará en tu casa, Antonio José Miura, porque, en brazos de tu abuelo Antonio, y

ayudado por tu tío José, tú le plantaste con tus deditos infantiles el hierro de la A con asas para quemarle pelo y piel a «Hortelano», entonces un becerro aprobado.

Ya sabrás el día de mañana lo que significa en lo humano y señor que esté en tu casa disecada la cabeza de «Hortelano», el que rompió plaza en la miurada de 1957, cuando tu casa recibía la última alegría de las tocas de dos hermanas de la Caridad que fueron a reunirse en Sevilla en una pausa para seguir por esos mundos derramando maternal caridad a los desvalidos. Dos monjas de honda vocación que dejaron el mundo y su buen vivir por el más alto y noble destino de un humano, tus tías carnales, que abandonaron el señorial traje de faralaes y las pompas vanales del mundo por esas telas blancas almidonadas y ese sembrar sonrisas en los desventurados del mundo.

Día grande, Antonio José. Cuando seas hombrecito lo comprenderás mejor. Hoy quedé constancia de por qué salieron de entre mondongos y podrá, cortadas, las cabezas de los toros de la miurada «Hortelano» y «Cajero».

Dios te dé vida, y a los tuyos, para que en tu día, desde tus brazos, un vástago de tu carne ponga el rubí del hierro de Miura en el lomo de un toro de la casa, y que sea para lidiarlo en la de Miura en la feria sevillana.

Peso de los toros en bruto: 457, 515, 518, 499, 505 y 495.

MANOLO NARANJO TOREARA EN MANZANARES

El novillero Manolo Naranjo, de Huelva, comienza su temporada taurina el 12 de mayo, en la Plaza de Manzanares (Ciudad Real), y dado su arte y valor se colocará a la cabeza de la novillería en muy breve tiempo.

OPOSICIONES

AUXILIARES ADMINISTRATIVOS AYUNTAMIENTO MADRID, con 19.456 pesetas. Ambos sexos, 18 a 35 años. No se exige título. Instancias hasta 13 junio. Preparación a cargo de don José Luis Tarquis, Abogado, Jefe Negociado Ayuntamiento Madrid. Grandes éxitos anterior convocatoria. Contestaciones. Programa gratis.

PREPARACIONES. Manografía tática, dictado microfono todas horas. (ALQUILAMOS MAQUINAS NUEVAS). Taquigrafía. Cultura. Contabilidad. Carrera Comercio. Topógrafos. Contadores del Estado.

ACADEMIA RILBAO Sagasta, 10 - MADRID

## MINISTERIO DE HACIENDA

Precisando este Ministerio proveer de uniformes al personal subalterno adscrito a dependencias y Delegaciones de Hacienda de distintas provincias, en número aproximado de 320, se pone en conocimiento de todas aquellas casas a las que pueda interesar su confección que en la Oficina Mayor del Ministerio, en las horas de oficina de los quince días hábiles siguientes a la publicación de este anuncio, pueden informarse de cuantos particulares interesen y habrán de tenerse en cuenta en la realización del servicio. Madrid, 30 de abril de 1957.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

LOS ANUNCIOS DE ESTA SECCION PUEDEN PUBLICARSE A PUBLICIDAD DE "PUEBLO" ESCRITOS A MAQUINA O CON LETRA CLARA, ADJUNTANDO SU IMPORTE: 1 PESETA POR PALABRA MAS 0,50 DE TIMBRE EN SELLOS DE CORREOS O EN PAPEL MONEDA

**AGENCIAS**  
CANCELACIONES antecedentes penales Certificación de «Oteso» Precluidos 17

**AUTOMOVILES**  
ESCUELA «España» Enseñanza conducción automóviles garantizada Caenets Alfons XII 58 APRENDER, aprender, en Caliao ENSEÑAR, enseñar, en Caliao CALIAO enseña conducir Fiat 1.900 "Seat 1.400" Fiat 1.100 "Peugeot 203" Renaults 4-4 omnibus primera Trámite a los carnet Precluidos 23

**CONSULTAS**  
IMPOFENCIA Últimos tratamientos Fuencarral, 6. (15.256.)

**GRABADOS**  
CUADROS, marcos, molduras, láminas, estampas. Precios baratísimos Jherr. Velázquez, 124

**HIPOTECAS**  
HIPOTECAS 24 horas Merino Fuen carral 23

**TRANSPORTES**  
TRANSPORTES Extremadura Calle Palencia 29 33-42-38 33-39-27

**OFERTAS**  
SE NECESITAN caldereros Dirigirse a la Compañía Auxiliar de Transportes, Km. 9, carretera Andalucía (Villaverde). (2829.)

OFICIALES chapistas necesita Yusta, Churrua, 16 (2841.)

FALTAN aprendizas y ayudantes sastre. Bravo Murillo, 152. (2.999.) SE precisas aprendizas adelantadas y aprendizas de sastre. Bravo Murillo, 152. (2.999.)

FALTAN muchachas para coser a máquina, preferible con práctica para trabajos de sastrería. Buenos jornales. Bravo Murillo, 152. (2.999.)

EN todos pueblos España faltan personas que quieran hacerse representantes publicaciones. Ganarán mucho dinero. Escribid Centro Editorial España, 26. Madrid.

PRECISAMOS oficiales montadores cable subterráneo alta y baja tensión. Trabajo fuera Madrid. Escriban «Fuchasa». Apartado 40. (3.015.)



Henry P. Bush

El día 5 de abril, un piloto norteamericano, Henry Bush, de 42 años, que está empleado en las líneas aéreas venezolanas, pero que se encontraba actualmente disfrutando un largo período de vacaciones, ha sido el protagonista de una aventura extraordinaria: volar hasta el interior de la provincia de Hunan, en China, para rescatar el hijo de un poderoso hombre de negocios chino que había planeado la operación.

## UN EQUIPO DE DOS HOM- BRES PASA OCHO HORAS EN CHINA DESPUES DE UN ATERRIZAJE SECRETO

La expedición de rescate se había preparado, al parecer, desde Macao, al sudeste de la costa china, y el avión destinado a cubrir la peligrosa etapa era un hidroavión marca PBY.

Con el piloto americano viajaba otro hombre que era desconocido para Henry Bush y estaba encargado de llevar a efecto toda clase de enlaces con los chinos. Volando a gran altura, los aviadores se adelantaron trescientas cincuenta millas en territorio chino. Escogido el lugar de aterrizaje en un sitio desierto, todo el plan se desarrolló sin un solo problema. Una mujer de sangre fría, "una bella china", dirá el piloto Henry Bush, tenía preparado todo a su llegada. La operación de recoger al niño, de doce a trece años de edad, fue instantánea. Ocho horas después de comenzada la "operación rescate", los dos hombres, el americano y el mecánico chino, regresaban al punto de partida.

## DECLARACIONES DEL PILOTO

Una vez a salvo se hizo pública la noticia y se produjo un enorme movimiento de curiosidad. Las autoridades chinas negaban que el suceso fuera cierto. Un mentis oficial se daba en Tokio, pero ahora se ha descubierto la identidad del misterioso mecánico que acompañó al americano. Se trata de un aviador de las líneas del sudeste asiático, casado con una mujer de origen chino que no quiere hacer público su nombre para evitar cualquier represalia.

Entretanto, Henry Bush, entrevistado por los comunistas ha declarado que su aventura no tiene nada que ver con el espionaje. Se trata, ha dicho, de una simple aventura en la que estaba en juego la paz de una familia. Primero me habló la madre del niño y yo acepté llevar a cabo la expedición. Eso es todo.

## LA CONFIRMACION OFICIAL DEL VUELO Y DEL RESCATE

Las controversias que se han producido con el "raid Bursh" son enormes, pero, repentinamente, un importante personaje americano en Washington, director del Primer Plan de ayuda económica en el sudeste asiático, ha declarado de forma inequívoca que las declaraciones de Bush son "absolutamente verdaderas".

A su vez, Tom Moore, que lleva la dirección de una empresa aérea, la Air Tour Associates, se pronuncia también por la veracidad de la noticia, diciendo que conoce el hecho en todos sus detalles.

Es la familia china que ha rescatado el niño la que podría dar mayores detalles, pero el temor a posteriores represalias con otros familiares mantiene su nombre en el más absoluto secreto. Se sabe, únicamente, que vive en Bangkok.

He aquí, pues, una aventura sensacional, casi al margen de las habituales peripecias del mundo, que ha tenido por protagonistas a un aviador en vacaciones y a un niño, Henry Bush, terminada la empresa, se permitió el lujo de decir: no han sido malas, verdaderamente, mis vacaciones.

Había estado internado en un asilo hasta hace dos meses

En el número 102 de la calle de Hermosilla se ha producido esta mañana un hecho que ha conmovido vivamente al vecindario. En el piso segundo, letra C, habita desde hace aproximadamente dos meses un hombre de sesenta años, llamado Carlos Tejada Hurtado de Mendoza, que, según parece, había permanecido anteriormente en un asilo, de donde su hermana, inquilina del referido piso, le sacó, por indicación de las monjas, ante el temor de que por su constante afición a la bebida provocara algún incidente.

Carlos recibió alojamiento en casa de su hermana, y pese a los constantes desvelos de esta familia, a los que él no correspondía en absoluto, en la mañana de hoy no han podido evitar que se produjera el suceso.

A las ocho y media la hermana llamó a la puerta de su cuarto. Por toda respuesta recibió un lamento. Notablemente alarmada, penetró en la habitación, y observó una escena impresionantemente. Su hermano estaba tendido sobre la cama y con una navaja clavada en el vientre, en donde se había producido un profundo y prolongado tajo. También presentaba heridas en la cara.

La dueña de la casa llamó entonces a su esposo, creyendo muerto a Carlos. Sin pérdida de tiempo acudieron los dos de nuevo a la habitación. Y comprobaron que aún vivía.

Seguidamente telefonaron al Servicio Municipal de Ambulancias, y a los pocos momentos el herido ingresaba en el Equipo Quirúrgico, en donde fué asistido por los facultativos de guardia, gracias a cuya intervención vive todavía.

Según nos informaron, la pasada noche había llegado borracho a su domicilio, como solía ocurrir con frecuencia.

Se dió cuenta más tarde a la Comisaría del distrito y al Juzgado de guardia, que instruyó las diligencias correspondientes.

Se desconoce el móvil que pudiera tener el herido para tomar tal determinación. Aunque es posible que haya que atribuirlo a que tuviera perturbadas sus facultades mentales.

## UN AUTOMOVIL SE SUBE LA ACERA Y MATA A UN PORTERO

SE DESCONOCE EL ORIGEN DEL ACCIDENTE, PERO EL SUELO ESTABA MOJADO

A media mañana de hoy se ha registrado un aparatoso accidente de circulación, que ha tenido como escenario la calle de General Mola.

Antonio Moreno del Fresno, de sesenta y dos años, casado, portero de la finca número 76, que se hallaba en la acera conversando con el chófer de uno de los inquilinos, que en aquel momento procedía a la limpieza del vehículo, cuando un automóvil se metió inesperadamente en la acera y embistió materialmente contra el muro de la finca, aprisionado al portero, que resultó con lesiones de carácter gravísimo.

Sin pérdida de tiempo se le trasladó al Equipo Quirúrgico, en donde fué sometido a una delicadísima intervención en el quirófano. Presentaba fractura del fémur, con desgarró y pérdida de tejidos, y otras diversas lesiones. Fué menester realizarle diversas transfusiones de sangre. Mas pese a todo, falleció a primera hora de la tarde, a causa de las heridas que sufría.

El automóvil, matrícula de Madrid número 129.864, que conducía Arcadio Martín Sancho, domiciliado en Velázquez, 93, debió de sufrir alguna avería en la dirección, ya que su conductor hizo todo lo humanamente posible para evitar el accidente.

Según el relato de algunos testigos presenciales, parece ser que, insospechadamente, se abrió una portezuela del coche cuando éste circulaba por la calzada. El conductor intentó cerrarla y, en ese momento, fué cuando se precipitó contra la acera.

El estado del suelo, completamente empapado por el reciente riego, fué, desde luego, una de las causas principales del irreparable accidente.

## EL JUEVES SUPLENTO LITERARIO PUEBLO

## GRUPO MINERO LA GITANA, S. A.

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad se convoca a los señores accionistas a la junta general ordinaria que se celebrará en el domicilio social de la Compañía, Conde de Peñalver, núm. 47, el día 20 de mayo próximo, a las cinco de la tarde, en primera convocatoria, o al día siguiente, a la misma hora, en segunda convocatoria, de acuerdo con el siguiente

### ORDEN DEL DIA

1.º Examen y aprobación, en su caso, de la Memoria, balance y cuenta de Pérdidas y Ganancias del ejercicio 1956.

2.º Nombramiento de nuevos consejeros.

3.º Nombramiento de censores de cuentas para el ejercicio 1957.

Madrid, 27 de abril de 1957.— El secretario accidental del Consejo.

## TRIBUNALES de Madrid

## TRAGEDIAS EN LA AUTOPISTA DE BARAJAS

NO ESTAN AUTORIZADOS LOS PEATONES PARA CRUZAR LA CALZADA

Se han sucedido en poco tiempo varias tragedias sobre la autopista de Barajas. Dada la velocidad que llevan los vehículos que por ella discurren, los viandantes deben hallarse bien prevenidos de los peligros que amenazan a los que juzgan, equivocadamente, que tienen tiempo para cruzar a pie por su superficie. Para evitar lamentables accidentes debemos divulgar que los peatones no están autorizados a cruzarla más que por los pasos superiores o inferiores que han sido construidos en diversos parajes. Como aleccionamiento de cuanto decimos queremos difundir una sentencia absolutoria que se ha dictado recientemente a favor del conductor de un autotocar que atropelló y causó la muerte de un peatón.

### FUE PROCESADO EL CONDUCTOR

Los hechos ocurrieron a las 4.30 de la tarde del 15 de octubre de 1955. El autotocar de dos pisos M-87352, de la Compañía Iberia de Líneas Aéreas, marchaba en dirección del aeropuerto por la autopista, a la altura del kilómetro 1.800. La anchura de la vía por aquel lugar tiene 11,50 metros. Cruzaba la autopista Luis Hurtado Costa, de cuarenta y dos años de edad, y según las conclusiones del fiscal, el conductor del automóvil, con plena visibilidad de lo que podría suceder, debió frenar o amononar la marcha. Como no tomó

esta precaución, arrolló en el centro de la pista al viandante, no pudiendo detener el vehículo hasta 40 metros del lugar del atropello. Luis Hurtado Costa resultó con múltiples fracturas en cabeza y columna vertebral, que le produjeron la muerte instantánea. Fué procesado el conductor del vehículo, y el coche sufrió desperfectos tasados en 400 pesetas.

### ACUSADO DE IMPRUDENCIA TEMERARIA

Tales hechos estima el fiscal que constituyen un delito de imprudencia temeraria que, de haber mediado malicia, integraría un homicidio. Y pide que se castigue al conductor del autotocar a cinco años de prisión menor y se le prive del permiso de conducir durante tres años. Como indemnización deberá satisfacer 80.000 pesetas a los herederos de la víctima y 400 a la Compañía Iberia. El acusador público señala que, en caso de insolvencia del conductor, debería abonarlas la empresa, como responsable subsidiaria.

### INTERESANTE OFICIO DE LA JEFATURA DE OBRAS PUBLICAS

Defendió al procesado el letrado don Manuel Feced, quien apoyó sus argumentos de descargo en un oficio de la Jefatura de Obras Públicas, que figura al folio 35 del sumario, y en el que

### SENTENCIA TOTALMENTE ABSOLUTORIA

Advierte que en aquella hora el autotocar llevaba viajeros que iban a tomar el avión de la empresa Air France, con destino a París, por la calzada de dirección única, separada de la opuesta por un seto que resta visibilidad. Hace constar que el peatón no hizo uso del paso superior que existe cerca de allí, obligatorio para viandantes. Y asegura que inesperadamente salió del seto para correr con intento de cruzar la pista, no obstante las señales y avisos del coche. El conductor no tuvo tiempo para evitar el atropello, a pesar de su acreditada pericia y frenar con toda rapidez. Estos hechos, afirma el defensor, señor Feced, no pueden constituir delito alguno y no puede derivarse responsabilidad criminal para el conductor ni civil para la empresa.

Atendiendo tales razones el Tribunal de nuestra Audiencia Provincial ha dictado una sentencia totalmente absolutoria para el procesado.

Cipriano TORRE ENCISO

## HIDROELECTRICA ESPAÑOLA, S. A.

Capital acciones..... 1.686.553.000 ptas.

### SUSCRIPCION PUBLICA

de 250.000 Obligaciones hipotecarias de 1.000 pesetas nominales cada una

### TIPO DE EMISION:

96 por 100 libre de gastos para el suscriptor

INTERES: 6,75 por 100 anual, con cupones semestrales de vencimiento en 15 de junio y 15 de diciembre de cada año. El primer cupón se abonará íntegro el 15 de junio de 1957

### RENTA LIQUIDA:

5,43 por 100, aparte la prima de amortización.

Son amortizables en cincuenta años, a partir de 1957 inclusive, verificándose los reembolsos en 15 de diciembre de cada año, reservándose la Sociedad emisora la facultad de su amortización por compra en Bolsa, su reembolso anticipado, en todo o en parte, así como la de convertirlos o transformarlos, en cuyo caso los obligacionistas podrán optar por el reembolso del capital.

La entidad emisora toma a su cargo el impuesto de negociación.

Estos Títulos disfrutará, según O. M. del 15 de julio de 1955, de las exenciones que sobre reinversión de beneficios establece el artículo 9 de la ley de Contribución General sobre la Renta de 16 de diciembre de 1954.

Se solicitará la admisión de estos Títulos a la cotización oficial en las Bolsas de Madrid, Bilbao y Barcelona, y se gestionará su inclusión en la lista de valores admitidos por la Dirección General de Seguros para las reservas obligatorias de las Compañías.

La suscripción podrá efectuarse en las entidades siguientes:

Banco de Vizcaya	Banco Español de Crédito	Banco Hispanoamericano
" de Bilbao	" Central	" Urquijo
" de La Coruña	" Popular Español	" de Aragón
Crédito Navarro	" de Valencia	" Herrero
La Vasconia, S. A.	" Guipuzcoano	" de Gijón
Banco Asturiano de I. y C.	" Pastor	" de San Sebastián
Banco Hispano Suizo	" Garriga Nogué	
" de Vitoria		

La suscripción quedará cerrada cuando quedé cubierta

Madrid, 14 de mayo de 1957

## Junta del Banco General de Comercio y la Industria

Presidida por don Nicomedes García Gómez, y en su domicilio social, se ha celebrado esta Junta, concurriendo, entre presentes y representadas, 20.723 acciones.

Leída la Memoria correspondiente al ejercicio de 1956, el presidente pronunció un interesante informe, señalando cómo el Banco ha seguido su línea ascendente iniciada desde 1952. Las cuentas acreedoras, que en dicho año fueron de 35 millones, alcanzan en 1956 238,5 millones. Este saldo representa un aumento sobre el ejercicio de 1955 de 50 millones. En el momento actual—agregó—dicho saldo ha llegado a 260 millones. Respecto a los otros capítulos del Balance, dice que los aumentos van del 27 al 152 por 100, siendo el término medio del 60 por 100, y en relación con los gastos, manifiesta que aumentaron en un 25 por 100, por cuya razón los beneficios no aumentaron más que un 15 por 100.

Se refirió a la última ampliación de capital, y dijo que a fines de este año o comienzos de 1958 se pondrán en circulación acciones por valor de tres millones de pesetas, por lo que a cada ocho acciones antiguas corresponderá una nueva.

Anunció el propósito del Consejo de ir a la formación de un grupo financiero, refiriéndose a la creación de una fábrica de cemento, en la que podrán participar los accionistas y clientes. También dió cuenta del propósito de llevar el Banco a Barcelona, para lo cual se ha adquirido un importante solar en el paseo de Gracia. Terminó expresando su confianza en el desarrollo de la institución, que tan favorable desarrollo viene manifestando.

El informe del presidente fué muy aplaudido por la asamblea, aprobándose por aclamación todos los acuerdos.

Teléfono PUEBLO: Número 25-61-32

## Sorteo de cédulas con lotes en el Banco de Crédito Local de España

Se adjudicó un premio de medio millón de pesetas y 304 de 1.000

Como estaba anunciado, a las cinco de la tarde de ayer tuvo lugar en el Banco de Crédito Local de España el primer sorteo extraordinario de cédulas de Crédito Local con lotes, correspondiente a la participación de los cedulistas en los beneficios del Banco del pasado año.

El acto estuvo muy concurrido, celebrándose el sorteo ante notario y con las formalidades acostumbradas. Se adjudicaron un premio de 500.000 pesetas y 304 de 1.000 pesetas.

Según noticias, el importante premio de medio millón de pesetas, adjudicado a la cédula número 141.038, serie H, de la emisión de 1942, corresponde a un cedulista depositante en el Banco Español de Crédito de Madrid. Los datos referentes a los premios menores fueron comunicados a los Bancos para su difusión entre los cedulistas.

## DALAI LAMA, en poder de los comunistas chinos

TAIPEI, 1.—El periódico "Daily News" informa hoy que los chinos comunistas han detenido al Dalai Lama, jefe espiritual y temporal del Tibet. No señala la fuente de la información. (Efe.)

**Nuestro equipo especial, en ruta, informa**

## Salvador Botella, nuevo "maillot" amarillo de la Vuelta Ciclista a España

**CHACON GANO LA ETAPA VALLADOLID-MADRID**



Puerta de Hierro, puerta triunfal para la entrada en la capital de España de los esforzados deportistas del pedal. Nieve, frío, calor..., todo lo han de sufrir estos hombres consagrados al ciclismo, que día tras día afrontan todas las dificultades para continuar adelante, sin desmayo. Esta mañana fué hecha la presente fotografía, cuando el pelotón de cabeza entraba en Madrid. En él, Chacón, el regional que se está proclamando divo en este «tour», y Botella, que desde esta mañana viste el «maillot» amarillo, que antes llevaba Federico Bahamontes. Y la Vuelta sigue. Aún les faltan muchas etapas por recorrer a estos hombres que luchan por el triunfo final.

**M**ADRID, 1. (Crónica de nuestro enviado especial, en ruta, JUNIORS.)—A las ocho de la mañana

salieron de Valladolid, para cubrir la quinta etapa, entre aquella ciudad y Madrid, los corredores que participan en la Vuelta a España. Se rueda a buena marcha desde el primer momento. Al principio no tienen suerte los corredores regionales de los equipos pirenaico y cántabro, registrándose varios pinchazos.

A ocho kilómetros de Valladolid se produce la primera escapada importante, que llevan a cabo los italianos Accordi y Ferlenghi y el francés Huyghe. Como marchan de prisa, a los diez kilómetros de la fuga obtienen veinte segundos de ventaja sobre el pelotón general. Salen en su persecución Botella, Chacón, Fornara y el belga Bayens.

A 56 kilómetros de Valladolid, el grupo escapado lleva una ventaja de un minuto y cincuenta y cuatro segundos al pelotón general, y cincuenta y ocho segundos de diferencia al segundo grupo que salió a cazarlos.

Van 61 kilómetros de carrera cuando se juntan los dos pelotones, o sea, el primero capitaneado por los italianos y el segundo, en el que van Botella y Chacón, éste del equipo Pirenaico.

Se retrasa el pelotón general, en el que rueda el «maillot» amarillo Bahamontes. Entretanto, el grupo destacado aprietta y consigue, a la altura de Arvalo, o sea, a 128 kilómetros de Madrid, la notable diferencia de doce minutos sobre el paquete grueso.

A la altura de San Rafael llegan, con siete minutos de ventaja, los siete escapados, que suben a buen tren el Alto de los Leones, que no puntúa. Se destacó aquí, en la cima, que la pasó en primer lugar Chacón. A continuación, Botella, Fornara, Bayens, Ferlenghi, Accordi y el francés Huyghe.

La bajada se hace a «tumba abierta». A 80 y 90 kilómetros por hora.

Detrás, Bahamontes ha conseguido despegarse del paquete con la ayuda de Loroño. Con éstos se fuga Iturat; el pelotón ataca y, cerca de Madrid, Bahamontes es absorbido. Hubo un momento en que Bahamontes consiguió reducir la ventaja obtenida por los primeros a siete minutos, pero luego volvió a perder un minuto.

En el circuito del Retiro entran, con ventaja, Chacón y Botella. Al «sprint» se adjudica la etapa Chacón.

La clasificación en los primeros puestos en la etapa de hoy es la siguiente:

- 1.—Chacón (Pirenaico), 5 horas 32 minutos y 35 segundos.
- 2.—Botella (España), 5-32-35.
- 3.—Fornara (Italia), 5-32-42.

- 4.—Bayens, 5-32-57.
- 5.—Ferlenghi, ídem.
- 6.—Accordi, ídem.
- 7.—Huyghe, 5-33-23.
- 8.—Massip, 5-33-44.

En el pelotón que encabeza Massip entró un grupo, en el que iba Bahamontes.

El nuevo «maillot» amarillo es Salvador Botella.

## Madrid tributa un cordialísimo recibimiento a los héroes de la Vuelta

**El ciclismo está muy dentro del corazón popular**

(De nuestro enviado especial, Miguel Utrillo.)

Escribo esta impresión ya en Madrid. Quedaron atrás muchísimas cosas, pero, sobre todo, casi indescribibles sufrimientos. Quien no ha visto a estos esforzados valientes de la ruta tiritar de frío en las estribaciones del Puerto de Pajares, en un estado físico sencillamente lamentable, no sabe ni se puede dar cuenta hasta dónde se puede llegar ciclista y deportivamente hablando. No gusto de establecer comparaciones. Pero la pasta de que están hechos los ciclistas está a prueba de toda resistencia. Se llega a un límite, pero muchas veces se pasa del límite. Y que conste—repite—que no exagero lo más mínimo.

Quiero destacar, ante el apoteósico recibimiento que Madrid ha tributado a estos héroes, que ha sabido premiar de manera elegantísima los sufrimientos que atrás quedaron. Y en honor a la verdad, tengo que añadir que desde San Rafael, hasta el bello Retiro no pertenece a este ciclo de cosas. Ha sido eminentemente popular y sentido.

Y al terminar, cuando la bella Maruja Díaz ha dado un beso al ganador de la etapa, Miguel Chacón, yo lo he interpretado como un justísimo homenaje a todos y cada uno de estos héroes. Y puestos a decir las cosas por su nombre, debo de añadir que la organización ha sido una maravilla,

lo mismo que el servicio de orden.

Movilizar una tal ingente multitud no es fácil cosa. En las proximidades de la capital, y a lo largo de la ruta, lo mismo que en el descenso del Alto de los Leones, allí estaban absolutamente representadas todas las clases sociales. Madrid nos ha recibido de manera inolvidable, y emocionado lo digo, lo mismo que al ver las acacias del Retiro, y en la tribuna, gente guapísima y muy al margen del ciclismo—Alfonso Sánchez, por ejemplo, con ocho bellas modelos, ocho—, he llegado a la conclusión, una vez más, de que el ciclismo es un deporte eminentemente popular y muy metido en el corazón del pueblo.

Aquí no existen fabulosos trasposos, ni reventas de localidades. Los ciclistas pasan y el pueblo los reconoce y aplaude. Y con una sinceridad, repito, sencillamente inolvidable.

Eso es todo por hoy.

## EL LEVANTINO NO HIZO NADA INDELICADO CONTRA SU EQUIPO

(Especial para PUEBLO. De nuestro enviado, Francisco G. de Ubieta.)—La etapa de hoy, corrida entre Valladolid y Madrid, ha sido, sin duda alguna, la más movida y en la que se han producido unos cuantos hechos sorprendentes. Vamos a enumerarlos.

Primero: Salvador Botella, que está atento en la cabeza del pelotón cuando comienza la etapa, logra sumarse a una escapada lanzada por los italianos y en la que después interviene un francés, un belga y un corredor español del equipo pirenaico. Es lo suficiente para que los italianos, los franceses, los belgas y el equipo español, así como el pirenaico, inquieten a los escapados.

Consecuencia de ello es que Salvador Botella, sin hacer ninguna cosa indelicada contra su equipo, rueda con los escapados, y al llegar al control de Villacastín es ya líder, por la abundante cifra de seis minutos sobre Bahamontes, lo que quiere decir que el «maillot» amarillo se lo había puesto virtualmente Botella unos kilómetros antes.

Segundo: Después del control de Villacastín la ventaja de los escapados es de 11 minutos 25 segundos sobre un pelotón grande, donde ruedan Bahamontes y los demás ases, lo que significa que Bahamontes está ya amenazado por una diferencia de seis minutos favorable a Botella; reacciona el toledano y contrataca, escapándose del pelotón por aquellos perfiles con jibas y mantiene energicamente una separación de 500 a 600 metros contra un pelotón en el que colaboran en la caza italianos, belgas, franceses y Carmelo Morales, del equipo cántabro.

A pesar de todo eso, por el Alto de los Leones de Castilla pasa Bahamontes precediendo al pelotón con una diferencia de unos 300 metros. Decimos mal, «precediendo al pelotón», puesto que Loroño, en dos ataques poderosos, fraccionó a dicho pelotón, consiguiendo escaparse de él seguido únicamente por Iturat y Pacheco, teniendo éste la desgracia de pinchar en el descenso.

Loroño e Iturat alcanzan a Bahamontes al pie de la cuesta de San Rafael. Unidos, los tres trabajan denodadamente por aumentar su ventaja. En esta situación llegan hasta dos kilómetros antes de Torreledones, donde han sido alcanzados por el pelotón, en el cual se han relevado en la persecución todos.

No obstante, la aportación de Loroño a este momento le significa a Bahamontes el haber podido defender de tres a cuatro minutos.

En la meta, la diferencia queda reducida a seis minutos, por lo que Bahamontes pierde el «maillot» amarillo solamente por dos minutos, en lugar de los seis o siete que tenía perdidos en Villacastín.

Lo más sorprendente de todo ha sido la necesidad que ha tenido Bahamontes de contratacar, sin que se le pueda culpar a Botella, como hemos dicho al principio, de haber procedido indelicadamente.

La carrera entra en una fase mucho más interesante.

## LA GUAPA DE HOY



Aunque no lo parezca, esta muchacha—pelo negro, mirada clara—es inglesa. Nada importa su nombre—y si importara lamentamos no poderlo proporcionar porque el remitente de la foto ha omitido ese detalle—; basta con su belleza para merecer que su imagen figure dentro del marco de «La guapa de hoy».

(Foto San Antonio.)

## ENTREGA DE 247 viviendas en la barriada de Comillas

**PRESIDIERON EL GOBERNADOR CIVIL Y JEFE PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO, EL SUBJEFE Y EL DELEGADO PROVINCIAL DE SINDICATOS**

ESTA mañana, en la barriada de Comillas, ha tenido lugar el acto de entrega de llaves y títulos de beneficiarios a los titulares de las 247 nuevas viviendas construidas por la Obra Sindical del Hogar.

Están distribuidas en siete bloques de cinco y seis plantas y tienen capacidad para mil quinientas personas. El solar sobre el que se hallan enclavadas, donde antes existieron barracones provisionales, ha sido cedido por el Ayuntamiento madrileño.

Cada vivienda consta de tres habitaciones, cocina, comedor, vestíbulo y cuarto de baño, y su amortización se hará con mensualidades de ciento cincuenta pesetas, sin abonar nada de entrada.

Todas ellas han sido construidas en el plazo de un año, y en estos días saldrá la subasta para la construcción de la segunda fase del plan.

El acto fué presidido por el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, general Alvarez Rementería, a quien acompañaban el subjefe provincial del Movimiento, Florencio Batista; el delegado provincial de Sindicatos, Fernández Cela; el delegado provincial de Prensa, Propaganda y Radio, Argimiro Torrecilla, y el jefe del distrito de la Arganzuela, Vicente García.

El párroco de San Miguel, don Eugenio Pascual Martinet, bendijo las nuevas viviendas y, seguidamente, el delegado provincial de Sindicatos, señor Fernández Cela, pronunció unas palabras, resaltando la trascendencia del acto. Dijo que el Movimiento se caracteriza por obras que tienen un carácter permanente y que han de quedar clavadas en toda la geografía española como hito de lo que los hombres de nuestro sindicalismo han ido realizando para el presente y para el futuro de la vida del trabajador español.

El jefe provincial del Movimiento, general Alvarez Rementería, pronunció palabras en las

que puso de relieve cómo el Movimiento lleva a cabo las consignas del Caudillo referentes a dotar de viviendas decorosas y capaces a los españoles. Dedicó palabras de elogio a la obra de justicia social que representa tal empresa, hacia la que dedican todos sus esfuerzos los ministros secretario general del Movimiento, señor Solís, y de la Vivienda, señor Arrese. También resaltó la tarea que en el distrito de la Arganzuela lleva a cabo su jefe. Agradeció al Ayuntamiento su colaboración y señaló que no solamente había cedido los solares, sino que también había prestado la eficaz labor de sus servicios técnicos. Indicó la meritoria labor llevada a cabo por la Obra Sindical del Hogar y, especialmente, la que desarrolla el señor Fernández Cela, delegado provincial de Sindicatos. Por último, exhortó a todos a servir con fe y fervor las consignas del Caudillo.

A continuación, se procedió a la entrega de llaves y títulos correspondientes de beneficiarios a los nuevos inquilinos.

El acto terminó cantándose el «Cara al Sol» y danzó los gritos rituales del general Alvarez Rementería.

## Vigilancia del servicio de "taxis"

La Cooperativa Autotaxi ha elegido presidente en Junta general a don Julián Calderón.

En la misma reunión se acordó nombrar una comisión de treinta industriales para vigilar en la calle el comportamiento de los conductores y dejar sin efecto la instalación de teléfonos en las paradas, puesto que la Ordenanza del servicio prevé que los vehículos no podrán circular con bandera bajada.

Compre sus zapatos en

### La Corona

ALTAS CALIDADES Y BAJOS PRECIOS

CARRERA DE SAN JERONIMO, 16  
FUENCARRAL, 21 TOLEDO, 73